

SAN JUAN

Jaayhuɨ'my Jadu'n Nej Jesucristo Ytun Yjajti

*Dios y'ung huidibi y'oy ya naaxhuiñ yejci Dios
y'ayuc tiy'ajt*

¹ Co naaxhuiñybi oga'n chondacy jiiyim anajty Dios y'ung, e yi' yajnejhuiy jäy ajcxy Dios y'ayuc ytiy'ajt. Dios y'ung tú'ciy anajty yajpaady ma Dios. ² Je' tim oga'n'aty anajty yajpatp ma Dios. ³ Tüg'óciy huidijaty yaj'ijxp yajpatp ya naaxhuiñ, yi' yaj'oyiday yajcojtay. Tüg'óciy huidijaty Dios yajcojy, tú'ciy ytuñ miið y'ung. ⁴ Dios y'ung yi' jugy'ajtyejtaayb ma tüg'óciy naaxhuiñyjäy. Miið co jugy'ajtyejtäy ma tüg'óciy naaxhuiñyjäy, je' je' tiy'ajt co Dios y'ung ymiið Dios ymic'ajt. Jadu'n nipaady nej tüg jün huidibi jäy codiicxp. ⁵ Ya naaxhuiñ yajpaady anii. Yi anii jadu'n yi' nej coodzpi. Yi Dios y'ung ti mimiñ ya naaxhuiñ Dios y'ayuc ytiy'ajt. Jadu'n Dios y'ayuc ytiy'ajt ma jäy yjot yhuinma'ñ nej tüg jün ytiicxy agoodztuuyb. Yi anii ca' ñaygodigiyii miið Dios ytiy'ajt.

⁶ Ma'xung'ajt tüg yëydijc huidibi Dios anajty ti yajnibicy. Hue' anajty yxii Juan. ⁷ Yi' oga'n tiy'ajt yejc co Dios ymic'ajt etz ytiy'ajt yajpaady ma Dios y'ung, jigix tüg'óciy je jäy ajcxy camibijctähuipy je Dios y'ung. Dios y'ung jadu'n nipaady nej tüg jün huidibi codiicxp ma jäy ytüyöy. ⁸ Je Juan ca' je' anajty yjējity je Cristo, je huidibi capxhuäcxp Dios y'ayuc ytiy'ajt. Hue' janchtiy je Juan ñidiy'ajt'ajt

je Cristo. ⁹ Je Dios y'ung hue' je' ma'xung'ajty ya naaxhuiñ. Je' je' anajty je Dios ymic'ajt etz ytiy'ajt ymiid, je janchypi, ma jëb tüg'óciy jäy ya naaxhuiñ patcixy Dios ytiy'ajt.

¹⁰ Je Dios y'ung ya anajty yhuidity naaxhuiñygy. E jada naaxhuiñ yi' yaj'oyiyday. E may je naaxhuiñjyay ca' ajcxy ixcapy. ¹¹ Je ymigügtijc, je judiojäy, je' ajcxy nimiini, e may ajcxy je ymigügtijc ca' ajcxy ycöbijci. ¹² Tüg'óciy je jäy ajcxy pinjaty mijpidac yi' yxi yi' ymic'ajt, yi' ajcxy yajmoy Dios ymic'ajt, e jadu'n nipaty nejjihiy ajcxy Dios y'ung'adyii. ¹³ Canan hue' je' co naydijyib Dios y'ung co ti yma'xung'aty jadu'n nej jäy ajcxy y'ocma'xung'aty. Nañ ni ca' yjadu'nity nej jäy tijy, nej jäy jip'ixy, ni canan jäy jadu'n ti huinmay. Hue' janchtiy Dios jadu'n ti huinmay.

¹⁴ Je Dios y'ung ya naaxhuiñ je' yma'xung'ajty miid ñinix etz chinay miid naaxhuiñjyay. E ich ajcxy n'ixich yi' y'oy'ajt etz ymic'ajt, jadu'n nej Dios Teedy y'ung tügpajc oy'ajt etz mic'ajt miidity. ¹⁵ Juan ñidiy'ajt'ajt je Dios y'ung, e chi capxypidzimy, e jadu'n yminañ:

—Jada je' je jäy huidibi ich jadu'n nimiyaacich ma miich ajcxy. Je huidibi miimb jac'axam ma ich, jac mic'ajt miid yi' ca'ydi ich, com jacjayip yi' jugy'ajt paty ca'ydi ich.

¹⁶ Je Dios y'ung oy xychojcm xyjihiyim mijcajee, paady je' tuuñ may'ajt oy'ajt mijcajee miid ich ajt ycxpi. ¹⁷ Com Dios y'ané'min ycötujcin micpi hue' Dios yajnigüeix je Moisés. Co Dios quejxy Jesucristo ya naaxhuiñ, chi may'ajt oy'ajt

tuñ m̃id je jāy ajcxy yc̃ixpi, e nañ je' ytiy'ajt yajniguejx je Jesucristo. ¹⁸ Je Dios ni caminaabi p̃in ca'ixyñi, je y'ung tūgpajci yajpatp ma Dios Teedy ity. Je Dios y'ung ti xyajnejhuñyim nej Dios yajpaady.

Juan el Bautista je' tiy'ajt yejc co Jesús je' anajty Dios y'ung

¹⁹ Jadaabi je' je tiy'ajt hũidibi Juan yejc, co judío jāy ajcxy quejxy nijējity teedytiyc etz tzejptiyc tungm̃idpi. Jim ajcxy chooñ Jerusalén nicxy ma anajty Juan yajpaady, chi ajcxy y'amidooy:

—¿M̃in miich? ¿Nej miich je' je Cristo hũidibi Dios yquexamy?

²⁰ Je' ñigapx je tiy'ajt, ca' ñaygoyützi, chi yminañ:

—Ca' ñich njējity je Cristo.

²¹ Chi ajcxy jac'amidooy:

—¿E p̃in miich m̃naydijyii? Pen ca' mjējity je Cristo. ¿Nej miich je' je Elías?

Chi Juan y'adzooy:

—Ca' je' n'ñichity.

Chi ajcxy jac'amidooy:

—¿Nej miich je' je Dios y'ayuccapxhuäcxpi, je hũidibi ñigapxy ma Dios ñecy co ymiinañ ya naax-huiñ?

Chi Juan y'adzooy:

—Ca'.

²² Chi y'amidooy ajcxy jadüg'oc:

—¿M̃in miich? Jigix ñich ajcxy tiy'ajt nyajnic̃ixibich ma yi tiibi ñich ajcxy xyquexyich. ¿Ti miich nayx̃igoyäxyii?

²³ Chi Juan yminañ:

—Ich je' je jäy huɪdibɪ Dios y'ayuccapxhuäcxɪp ma tüg mɪjtɪgɪduum, tɪm jadu'n nej jɪiby jay-bety ymiiñ ma Isaías ñecy, nañ tɪm jadu'n ɪch nmɪnañich co copɪcy nayñi'ixɪyigix ma yɪ mɪjot yɪ mhuinma'ñ, jëbi naybáatigixy mɪd mHuindzɪn Dios. Jadu'n nej jäy ixɪpy tũ'aa yaj'oyɪ co tüg huindzɪn ymiina'ñ.

²⁴ Je teedytɪc etz tzajptɪc tungmɪdpɪ huɪdibɪ oy mɪgapxy Juan, hue' anajty ajcxy fariseojäy tɪ yquexyɪ. ²⁵ Chi ajcxy jactɪm'amɪdoy Juan:

—¿Tɪ miich co mjäyyajnbety? Penɪ ca' miich mjëjty je Cristo, ni mgajëjty je Elías, ni mgajëjty huɪdibɪ Dios y'ayuc najtzcapxɪyɪp.

²⁶⁻²⁷ Chi Juan y'adzooy:

—Ich hue' jäy nyajnbetyich mɪd nɪ. Ya naax-huiñ jɪ tüg jäy huɪdibɪ miich ajcxy ca' m'ixy'adyɪ. Je' huɪdibɪ jac'axam mimb ma ɪch, je huɪdibɪ ca' mihuaadɪty nɪcxy yɪ' xytumbɪ'adyiɪich, nɪcxyich ycɪghuin nguejich.

²⁸ Jadu'n ytunɪ yajti jɪm Betábara, jɪm'amy ahuin ma Jordán mɪj nɪ, jɪm anajty Juan jäy yajnbety. Juan tɪy'ajt yej co Jesús je' anajty yjugy'ajt yegam mɪd ɪch ajt nbocy ycɪxpɪ.

Jesús nayyajhuindzɪgɪhuaanɪp ma Dios mɪd jäy ajcxy ypocy ycɪxpɪ

²⁹ Chi je com jabom co ijxy Jesús anajty ñimiñyɪ, chi Juan nɪmay je jäy ajcxy:

—Cha je' ymiñ je Dios yjäy huɪdibɪ Dios nayyajhuindzɪgɪhuaanɪp mɪd naaxhuiñyjäy ajcxy ypocy ycɪxpɪ. Tɪm jadu'n nej judíojäy ajcxy Dios huindzɪgɪy mɪd ypocy ycɪxpɪ. ³⁰ Jada je' huɪdibɪ ɪch nnigapxypich co jac'axam ymiina'ñ ma ɪch

tüg yëydijc huiðibi ñigi Dios ymic'ajt y'oy'ajt müðity ca'ydi ñich. Com jiiyim anajty yi' yjugy'aty co oga'n naaxhuiñybi chondacy. ³¹ Oy ñich anajty ca' yi' n'ixy'adyiijich huingíxy jipcíxy, nyajñibejtich jäy, jigix yi' judíojäy nejhuihuip ajcxy co ji yajpaady je Cristo je huiðibi Dios ymic'ajt müð.

³² Chi Juan nigodiy'ajt'ajty je Cristo co ymina'ñ:

—Ich ti n'ixyich yi' Espíritu Santo jiiby choñ tzajpjoty, jadu'n yquëxígy nej tüg muuxy, e chi y'ixtacy ma Jesucristo. ³³ Tiydudägy ca' ñich anajty n'ixy'adyiijich. Je Dios huiðibi xyquejxich jäy yajñibejtpi, je' ñich anajty jadu'n ti xyñimäyich co je jäy ma anajty n'ixyich je Espíritu Santo ñigidägyii anajty etz yhui'my ma je'. Je' je' jadu'n anajty huiðibi y'adigihuipy yjottigihuipy Dios yjihuñ ymic'ajt ma je jäy ajcxy. ³⁴ Cham nnigapxpetyich co ñich ti n'ixyich je jäy, e nyejcpyich tiy'ajt co je' je' je Dios y'ung.

Jesús yhuin'ijx nijëjity jäy huiðibi anajty ydiscípulo'andaaniipy

³⁵ Chi je com jabom jopy jim anajty Juan yajpaady müð metz jäy huiðibi xpijcp ma yi'. ³⁶ Chi anajty ajcxy tzachhuindicxy Jesús co anajty jim ñaxy, chi Juan ñimay je metzpi jäy:

—Oc'ijxcix ocnejhuñygix, cha je jäy huiðibi Dios nayyajhuindzigihuaanip müð naaxhuiñyäj ypocy ycixpi.

³⁷ E je metzpi jäy huiðibi anajty ajcxy xpijcp ma Juan, co jadu'n ajcxy midoy nej Juan yminañ, chi ajcxy Jesús padzooñ. ³⁸ Chi Jesús y'ijxhuimbijty, chi ijxy co anajty ajcxy ypanicxyii, chi jada' ñimay ajcxy:

—¿Ti ajcxy m'ixtaayb?

Chi ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, ¿ma tiiyi ti mja'ttägy?

³⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Miingix, jigix ajcxy m'ixipy ma ti nja'ttägyich.

Chi jada' ajcxy panixy, e chi ajcxy ijxy ma anajty ti yja'ttägy. Je huin'it xämbi chi jim je' miid yhui'miy, com mijminacyxi anajty co ajcxy jim ymejch.

⁴⁰ Andrés, je Simón Pedro ymiguëx, je' anajty tüg tzoonip huiidibi nimetz ajcxy midou jadu'n nej Juan yminañ, etz je' anajty ajcxy ti padzooñ Jesús.

⁴¹ Chi jada' Andrés oy ixtäy y'uch Simón tim jayijp, chi nimay:

—Ti ich ajcxy nbaady je Mesías —jadu'n je ayuc Mesías yhuimbizima'ñ Cristo.

⁴² Chi Andrés miidnicxy Simón ma Jesús, e chi Jesús huindicxpejty, nimay:

—Miich je' Simón, Jonás miich xy'ung'ajtp. Miich je' mxii'adüyb Cefas —huiidibi ayuc'amy huimbizimb tzaa.

Jesús je' yhuin'ijx Felipe etz Natanael

⁴³ Chi com jabom Jesús chooñ ñicxy jim Galilea, chi minaybaati Felipe, chi jadu'n nimay:

—Pajamgich.

⁴⁴ Felipe jim anajty ycogajpity Betsaida, nañ je' je' je cajp ma anajty ajcxy ycogajpity Andrés etz Pedro. ⁴⁵ Chi Felipe minaybaati je jäy huiidibiyxi Natanael, chi jadu'n nimay:

—Ti ich ajcxy je' nbaadyich je jäy huiidibi yajni-gapxp yajnimiydacp ma Moisés ñecy, etz yi Dios

y'ayucnajtzcaxhıybı ñecy. Yi' je' je Jesús, José y'ung huiḁibi cogajpıp jım Nazaret.

46 Chi Natanael y'adzohuimbijty:

—¿Nej jım Nazaret ti choñ tüg oyjäyi? Com ac jadu'n jäy ymına'ñ co ac jıbicjäydıjc jım tzınaayb.

Chi Felipe ymınañ:

—Jam ci'm octım'ix.

47 Co Jesús ijxy co Natanael ñimiñyii, chi jadu'n ymınañ:

—Cha tüg judıójäy huiḁibi ca' pın huin'ınıpy.

48 Chi Natanael ymınañ:

—¿Nej miich ti xy'ijxcapyıch pın jäy ıich?

Chi Jesús nımay Natanael:

—Ca'ni anajty Felipe xyñımaayñi: “Jam ıxım je Jesús” co anajty miich jııby'emy ma je hıgueri quıpypa't, huin'ıt ıich miich ti n'ijxcapy.

49 Chi Natanael y'adzooy:

—Huındzin, miich je' Dios y'ung. Miich je' Rey'adam ma je judıójäy ajcxy.

50 Chi Jesús y'adzooy:

—Mıd co ti nnımäy co jııby'emy anajty miich ma je hıgueri quıpypa't co ıich miich ti n'ijxcapy. ¿E ti mđımjanımbıcy? Jactımmıjhuinma'ñ etz jactımmıj'oy'ajt m'ixamyb mbadamyb.

51 Chi Jesús jadu'n ymınañ:

—Janch tım tıy ıich miich ajcxy yam jadu'n nımäy co m'ixıpy ajcxy yi tzajp y'ahuäch etz Dios y'ángeles ajcxy chooñ tzajpjoty xyñıgıdägyıch, e ypa'ttıgıygıxy jadüg'oc tzajpjoty. Choongıxy yja'tcıxy ma ıich je jäy huiḁibi tzoön tzajpjoty.

2

Jesús y'oy ma anajty jäy nix#duñ tüg pñcñ jñm Caná

¹ Midugñgxiibi anajty maabi ajcxy Jesús minaymigápxigixy, ma je cajp huiðibi yxi Caná ma je Galilea naaxjot jñm anajty huinx#dungixy tüg jäy huiðibi anajty ti ypiçy. E jñm anajty nañ jadu'n Jesús ytaj. ² Chi Jesús mñd je' ydiscípulos ajcxy yajhuooy jñm ma je xi anajty ytuñyii yjadyii. ³ Ti anajty vino yciçxtaayñi, huiñ'it Jesús ytaj ñimayñi:

—Ca'p ajcxy mñdiñ vino.

⁴ Chi Jesús y'adzooy ytaj ñimay:

—Ca' ti jotmay nmñdidyich mñd miich töxyäy. ñich nhorì ca'ni paady mña jäy ajcxy nyajne-jhuihuibich pin ñich.

⁵ Chi je ytaj ñimay je tumbidijc ajcxy:

—Mdúngxixy nej anajty ajcxy Jesús xyñimaaygixy.

⁶ Jñm anajty tudujc tzaadu'tz ma anajty ñi y'ity. Je ñi anajty ajcxy yajtummyb co anajty ajcxy yciçbujcixy jadu'n nej ypocy ixpujçixy, jadu'n anajty ajcxy judíoçäy costumbre mñdity. Tügpi tzaadu'tz ymñd anajty yjot metz majt tugñg majt ñi. ⁷ Chi Jesús ñimay je tumbidijc ajcxy:

—Yaj'ujtzçix yi tzaadu'tz mñd ñi.

E chi ajcxy yaj'ujtztaç mabaat y'a'ujtznaçy je tzaadu'tz. ⁸ Chi Jesús ymñañ:

—Yajpidzimçix cham yi ñi, e yajnicçix jilby ma huiðibi ane'mb ma yi caydac uuctac.

Chi ajcxy yajnicçy je ñi. ⁹ Co jada' je ane'mbi jihuymajch je ñi ti anajty yvinocojy, chi mñjhuoy

je yëydijc hu'idibi anajty ti ypicy. Je ane'mbi ca' anajty nejhuïy ma anajty je vino ti choñ. Jëyi anajty je ytumbidijc ñejhuiyb co ñi anajty ajcxy yajpidzimgixy ma je tzaadu'tz. ¹⁰ Chi je ane'mbi ñimay je hu'idibi anajty ti ypicy:

—Tüg'óciy jäy ajcxy hu'idibi xiidumb, hue' ajcxy yajtummyb jayijp je vino oybi. E co jäy ajcxy ooy yxondaacni, chi oyñihu'idibi vino ñi jacyajtungixy. Miich janchtiy, ti m'amay'aty yi vinonñ oybi ixti chamni myajtuñ.

¹¹ Je' je' je oga'nibi mijhuinma'ñ hu'idibi Jesús ytuun jim Caná ma Galilea ñaaxjot. Chi ya-jniguëxigy je ymic'ajt etz y'oyjäy'ajt. E je hu'idibi anajty ajcxy yaj'ixpijcpy, chi ajcxy ooy mibijcy mijpidacy je Jesús.

¹² Co jadu'n tüg'óciy ytuni yajti, chi Jesús y'idacy jim ma je cajp hu'idi yxi Capernaum m'id ytaj etz y'uch ajcxy, etz hu'idibi anajty yaj'ixpijcpy. Jim ajcxy yhuäcxijpy tüg xi mejtz xi.

Jesús yajpidzim ajuuybi adoocpi ma Dios ytijc

¹³ Tim huingon anajty je pascua xi hu'idibi judío ajcxy ytumy jim Jerusalén, paady Jesús ñicxy jim. ¹⁴ Jim ma Dios ytijc Jesús paty je' hu'idibi anajty ajcxy ajuuybi adoocpi, jadu'n nej ma ymiñ huaj, borregi, etz muuxy (hu'idibi jäy ajcxy Dios yajhuindzigiyb). Nañ jim meeñyhuingogombidijc anajty ajcxy y'ñaaygixy ma ymesa. ¹⁵ Chi Jesús yaj'oyiy tüg cochac huojp. E chi ixhuojppidzimday je ajuuybi adoocpi ajcxy ma Dios ytijc ñihuaj etz ñiborrego. Chi yi meeñyhuingogombidijc ymeeñ cöxijtnajxtayi,

e chi ymesa tijhuimbijttaayi. ¹⁶ Chi nimay je muuxytoocpidijc ajcxy:

—Yajpidzimgix jada muuxy ya. Ca' ñich nDeedy ytijc yhuaani ajcxy ajuydac adooctac.

¹⁷ Je' ajcxy huídibi anajty Jesús yaj'ixpijcpy chi ajihuiygooti ajcxy je ayuc, jadu'n nej jaybety ymiñ ma Dios ñecy: “Ooy ndzocy njihuíyich Dios ytijc, paady ooy nnijottigoyich Dios ytijc.”

¹⁸ Chi je judío ixpijtyijc ajcxy y'amidooy Jesús:

—¿Ti mijhuinma'ñ miich xy'ocyaj'ixambich ajcxy nej tüg iixpejt, pen janch muidity cötujcin co m'ixhuojppidzimday yi ajuuybi adoocpi ajcxy?

¹⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Yajhuindigooygix jada Dios ytijc, e codugiig xii ñich yi' jadüg'oc nyajpidigipy.

²⁰ Chi jada' je judío ixpijtyijc ajcxy y'adzooy:

—Huixchiguípx tudujc jimijt yhuäcxijpy co jäy cojy jada Dios ytijc. ¿E miich tijy myajpidigamy codugiigxii?

²¹ Per ca' je' anajty nigapxy je Dios ytijc. Hue' je' anajty ci'm ñayñigapxyii co anajty y'öga'ñ, etz co yjugypigipy jadüg'oc codugiig xii. ²² Chi jada' co Jesús yjugypijcy codugiig xii maabi anajty y'ögy, je huídibi anajty ajcxy ti yaj'ixpijcy, ajihuiygooti ajcxy huídibi Jesús anajty ti yajnimäyigixy. Chi jada' ajcxy mibijcy ooy jadu'n nej anajty ycojaayity ma Dios ylibro, etz com nañ jadu'n anajty Jesús ti ymina'ñ.

Jesús ñejhuíy nej jäy ajcxy yjot yhuinma'ñ muidity

²³ Co anajty Jesús yjimity Jerusalén pascua xiioty, mayjäy ooy ymibijci co ajcxy ijxy je mijhuinma'ñ huídibi anajty ytumyb. ²⁴ Jesús ca'

anajty yjaty ñaygïyegyii ma je mayjäy ajcxy (hue' anajty ajcxy chachyajrey'adamy). ²⁵ Com Jesús ñejhuiydaayb anajty nej jäy ajcxy nidüg nidüg yjot yhuinma'ñ mïidity ca' tzocy pïn yajnimähuïyb ti anajty ajcxy ytunamy, com ñejhuiydaayb nej jäy ajcxy yjot yhuinma'ñ mïidity.

3

Nicodemo oy ytiy'ajtpicy ma Jesús

¹ Jim anajty tüg yëydijc, fariseojäy y'ixpijcin anajty yajtuunipy. Hue' anajty yxii Nicodemo. Je' anajty ñigohuajc'ajtyp ma je judíojäy ajcxy ymiñ.

² Chi jada' Nicodemo ymiñ coodz ma Jesús anajty y'ity, chi nimay:

—Huindzin, nejhuiyb ñich ajcxy co miich tüg huindzin huïdibi tzomb ma Dios. Com ca' ni pïn jaty nej tunipy je mijhuinma'ñ huïdibi miich mdumyb, pen ca' Dios ymic'ajt mïidity.

³ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ñich miich yam jadu'n nimäy, co ca' ni pïn ixipy Dios y'it, pen ca' jadüg'oc yma'xung'ajttigach.

⁴ Chi Nicodemo yajtiy:

—Per, ¿nej tüg jäy tibi ymij'anäcciyñi y'ocnima'xung'ajttigájtzpity jadüg'oc? ¿Nej jëbi jadüg'oc ytiy ma ytaj y'aa yjot, e chi yma'xung'adity jadüg'oc?

⁵ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ñich miich yam jadu'n nimäy pen ca' jäy yjothuimbity etz ñibety, pen ca' Dios yjihuïñ ymic'ajt y'adigïyii yjottigïyii, ca' jëbi ytiy ma Dios chinäy. ⁶ Je jäy huïdibi ajcxy ma'xung'ajtp

ma töxyjäy, ymïd ajcxy ñinïcx yjugy'ajtïn. Je jäy ajcxy huidibi Dios yjihui'ñ ymic'ajt adigïyipy jottigïyipy ymïd ajcxy Dios yjugy'ajtïn. ⁷ Ca' nej mnayjihuihuïyb co ti nnimäy co copicy mma'xung'adipy huinjemy, co Dios yjihui'ñ ymic'ajt xy'adigïhuipy xyjottigïhuipy. ⁸ Com je poj miinïyb hueñytimyma'amyity, e nmïdoohuim co y'a'ïich, e ca' nnejhuïyim ma choñ e ma ñïcxy. Jadu'n nej je poj ypojoy e nganejhuïyim ma choñ, nañ tïm jadu'n yjaty mïd je Espïritu Santo, ca' nejhuïyim nej yjaty co adigïy jottigïy jäy.

⁹ Chi Nicodemo yajtïhuimbijty:

—¿Nej tijy co yjadu'nïty? Ca' nhuinjihuïyich.

¹⁰ Chi Jesús y'adzooy:

—Miich huindzin'ajtp ma yi judïojäy, ¿ti co ca' mhuinjihuïy jadayaabi tiy'ajt? ¹¹ Janch janch ïich miich yam jadu'n nnimäy co ïich etz nDeedich ngapxyp yi huidibi nejhuïygixypich, e nyejcpyich ajcxy tiy'ajt yi huidijaty ïich ti n'ïjxcixyich. Miich ajcxy judïo xpcitytïjc ca' ajcxy mgöbïjccixy ïich ajcxy ndiy'ajt. ¹² Pen ca' miich ajcxy mïbïjccixy jada tiy'ajt huidibi njanimiydacypich huidibi yajpatp ya naaxhuiñ, ca' ajcxy mmïbïgipy co njanimiydägibich yi tiy'ajt huidibi tzajpjoty yajpatp.

¹³ Ca' ni pïn ti y'oy tzajpjoty, ïich je jäy tügpaic huidibi ti ndzoñich tzajpjoty, ti ngidägyich ya naaxhuiñ. ¹⁴ Jadu'n nej Moisés yaj'oyiy je pujx tza'ñ, e chi yajcruudzpety jim mïjtigïduum jigix chögipy je jäy ajcxy ma je ahua'n iyujc chüchyii. Nañ tïm jadu'n jäy ajcxy xyajcruudzpeda'ñich. ¹⁵ E tüg'óciy

jäy ajcxy pinjaty xymijpidaacpich, ca' yi' jugy'ajtin ycixy ytigooy ni mina.

Dios ooy mijcajee tzocy jihuïy yi naaxhuiñjyäy

¹⁶ Ooy mijcajee Dios tzocy jihuïy yi naaxhuiñjyäy co yecy y'ung tügpajcpi miid jäy ajcxy ypocy ycixpi. Paady pinjaty mibijcp mijpidacp yi' y'ung, ca' yjugy'ajtin ycixipy ytigoyipy tücci'yi. Hue' janchtiy y'alma ypaadipy tüg jugy'ajtin huidibi ca' ni mina ycixipy ytigoyipy. ¹⁷ Dios ca' quejxy y'ung ya naaxhuiñ co tzaachytunipy yi naaxhuiñjyäy ajcxy miid ypocy ycixpi. Paady y'ung quejxy co yapocyñihuáatzcixipy.

¹⁸ Je jäy ajcxy pinjaty mibijcp mijpidacp Dios y'ung, ca' ajcxy Dios chaachytunipy miid ypocy ycixpi. Je jäy ajcxy pinjaty ca' mibicy ca' mijpidägy Dios y'ung, pocycāhuipy ajcxy ma Dios, co ca' mijpidaci ajcxy Dios y'ung tügpajcpi. ¹⁹ Paady ycixpi Dios tzaachytunañ mayjäy miid ypocy ycixpi, com co Dios quejxy y'ung miid ytiy'ajt ya naaxhuiñ, e ca' ajcxy mibijcy Dios y'ung, jadu'n je' anajty nej tüg jün huidi codicxip jäy ajcxy ma chinaayin yjugy'ajtin. Per ca'p ajcxy je naaxhuiñjyäy mijpidacy je jün, jadu'n nej jihuïy ajcxy anajty yjacotcujcity co chinaaygixy agoodztuuyb, com je' co nīgi tzachnijot'ajtcixy jibic-huinmañ. ²⁰ Com je jäy ajcxy huidibi jibic-huinmañ tzach nijot'ajtcixp, ca' ajcxy tzojci Dios ytiy'ajt, jadu'n nej jihuïy ca' chinähuaangixy ma jün ytiicxin. Ca' ajcxy y'amidoo'idani Dios y'ayuc, ca'ydi ñiguëxigy je jibicpi huidibi ajcxy ytumy. ²¹ Je jäy ajcxy huidibi cuydumb Dios ytiy'ajt, je' ajcxy ñiminipy

Dios y'ung ytiy'ajt, jadu'n nej jihuïy jïn nimi-ingixy ma ytiicxy, huen jatyimy niguëxigý co oy ytungixy etz co Dios ytiy'ajt ajcxy mïdity ma yjot yhuinmañ.

Juan (el Bautista) tiy'ajt yejc ma jäy ajcxy mïd Jesúsycixpi

²² Co jadu'n ytuni yjajti, chi Jesús ñicxy jim Judea naaxjot mïd ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy jim yhuäcxijpy. Jim ajcxy jäy yajniibejty. ²³ Nañ jadu'n Juan anajty yjäyyajniibety jim Enón, com jim anajty ooy comni, e jim anajty jäy ymingixy etz ñiibejtcixy. ²⁴ Hue' jada jadu'n ytuni yjajti ca'ni anajty je Juan pidaaccixy pujxtigoty.

²⁵ Ca' ajcxy ñay'ayuc-huinjihuïyi nijëjity huïdibi anajty Juan yaj'ixpijcyp etz tüg jäy nej jëbi huaad ypocy ñayyajnihuädziyb ajcxy. ²⁶ Chi jada' ajcxy Juan nidzooñ, oy ajcxy paty, e chi ajcxy nimay:

—Huindzin, je jäy huïdibi anajty miich jim mïd jim'amy Jordán mijniinaxy, je huïdibi miich anajty mnidiy'ajt'ajtpy co je' je' je Cristo, nañ ooy chachjäyyajniibety. E janch mayjäy y'ocnimujcin.

²⁷ Chi Juan y'adzooy:

—Ca' ni pin ni ti mic'ajt mïdity, pen ca' Dios ni ti mic'ajt ymöy. ²⁸ Miich ajcxy mnejhuïyb co nmīnaañich co iich ca' njëjity je Cristo. Hue' janchtiy Dios xyquejxich jayijp co nnidiy'ajt'adipyich je Cristo. ²⁹ Co jäy ypicy je yëydijc je' je' mïd'idam je ytöxyjc. E je töxycapxpi huïdibi ti yaj'oyïy je pijcin, ca' je' mïd'idañ je töxyjäy, jëyi co yjotcugïy co yöcmidoohui je töxyjäy ñäy co yjädy ma je' ytiyc co ypigaani. Cristo jadu'n je' nipaady nej tüg töxyjäy ñäy, e je töxyjäy jadu'n

je' nipaady nej Dios yjāy. Je Cristo ym̄id'idaanipy Dios yjāy. Jadu'n ñch nipaady nej tūg tōxycapxpi, ti Dios yjāy nyajni'ix̄yich jigix mijpidáaccixipy je Cristo. Jotcujcich cham co je Cristo ti ymiñ, e ñicxy yi jāy ajcxy ma yi'. ³⁰ Ooy ytimycopicyity co Jesús ym̄ij'ajt paatnipy, e ñch ndung ycijxnipy ymayñipy.

Dios y'ung tzoön jiiyby ma Dios

³¹ Chi Juan yjacm̄inañ:

—Je Cristo huiḁibi jiiyby tzoön ma Dios jacm̄ij ixp̄ijcin m̄idity ca'ydi naaxhuiñyjāy ajcxy. Je jāy ajcxy huiḁibi ya naaxhuiñ ijtp, ym̄inaaxhuiñyjāy ti yaj'ix̄p̄ijcigixy, e je' ajcxy ñidiy'ajt'ajtpy je naaxhuiñyjāy y'ix̄p̄ijcin. Je Cristo tzoön jiiyby tzajpjoty, jacm̄ijcajee yi' ma y'ayuc ytiy'ajt ca'dyi pin. ³² Je Cristo ñigapxyp huiḁibi ti ix̄y e ti midooy, e yi'y'ayuc ytiy'ajt ca' jāy ajcxy cōbigaangixy. ³³ Je jāy ajcxy huiḁibi cōbijcp Dios y'ung y'ayuc ytiy'ajt, je' ajcxy ñigapxpejtyp co Dios ytiy'ajt janch yi'. ³⁴ Je Jesús huiḁibi Dios yquejx, ca'pxy Dios ytiy'ajt ñigapxpejti, com Dios ti möy yi' y'ung yi' yjihuiñ ymicc'ajt mijcajee. ³⁵ Dios Teedy chojcyp yjihuiyb y'ung, e tūg'óciy ymic'ajt ytiy'ajt yi'ti yajmigo'ix̄ydy. ³⁶ Je jāy ajcxy pinjaty mibijcp Dios y'ung, ym̄id'ajtpy ajcxy y'alma je jugy'ajtin huiḁibi ca' ycixy ytiḁooy. Je jāy ajcxy pinjaty ca' capxymidooy Dios y'ung, ca' ajcxy y'alma m̄id'adipy je jugy'ajtin huiḁibi ca' ycixy ytiḁooy. Je'yi ypaadipy ajcxy Dios chip y'ejc̄in.

4

Jesús ñaybaati m̄id tūg tōxyjāy jim Samaria

¹ Chi je Huindzin Jesús ayuc midoy jadu'n nej anajty je fariseojäy ajcxy ycapxcixy ymiydaaccixy co je Jesús jacmayjäy anajty yaj'ixpicy etz yajnibety ca'ydi Juan. ² Oy Jesús ca' anajty jäy yajnibety ci'm. Hue' janchtiy je' ydiscípulos anajty ajcxy jäy yajnibejtp. ³ E co Jesús jada nejhuiy, chi jim Judea choni, yhuimbijtni jim Galilea.

⁴ Co yhuimbijty, hue' anajty yjatytimyñaxihua'ñ jim Samaria. ⁵ Chi jada' yja'ty huingon ma je mij cajp huidi xijip Samaria, jim ma anajty tüg pi'ccajp huidi xijip Sicar, mihuingon je naax huidibi Jacob anajty ti möy y'ung José. ⁶ Jim anajty Jesús yajpaady ma je Jacob ñigondac. Com ti anajty Jesús y'anucxiyñi mid je tüyöy, chi y'ijxtacy jim ma je ñigondac anajty. Hue' anajty xi jim cugihuaanip. ⁷ Chi jim yja'ty ñigombi tüg töxyjäy. Chi Jesús yminañ:

—Ich yajni'uucc. ⁸ Com je' ydiscípulos ajcxy huidibi anajty Jesús yjaymid'ajtip, ti anajty ñicxcixy cajpjoty juuyb pijcp.

⁹ Chi je töxyjäy y'adzooy huidibi anajty cogajpip Samaria:

—¿Na'amy co ich ñi xypijctzoohuich? com miich hue' miich judíojäy, e samariajäy ich.

(Co yi judíojäy etz samariajäy ca' ajcxy ñaygodigiyigixy.)

¹⁰ Huin'it Jesús y'adzooy:

—Co ixipy m'ocnejhuíy je oybi huidibi Dios yejcyp mid miich ycixpi, e m'ocnejhuíy ixipy nañ jadu'n pin xypijctzoohuipy yi ñi, janch co miich ixipy xyñimäyich: “Ich yajni'uucc”. E ich miich ixipy nmooyb ñi huidibi jugy'ajt yegipy huinixi.

¹¹ Chi je töxyjäy y'adzooy nimay Jesús:

—Huindzin, miich ca' mmüdüty ti müd myajpidzimipy yi nü, e yi nüjut cücy yi' ooy. ¿Ma tijy m'ocpada'ñ yi nü hüidibi yajjugy'ajtp? ¹² ¿Nej jacnigi tijy miich mij mnayyajnaxyii, ca'ydi ñch ajt n'ap ndeedy Jacob? Je'je' hüidibi jada nügop yaj'oyiy. Jacob etz y'ung y'anäg nü'uuc ma jada nügop, e nañ jadu'n yajni'uucy yhuaj y'iyujc ajcxy ya.

¹³ Chi Jesús y'adzooy nimay je töxyjäy:

—Tüg'óciy pinjaty nü'uucp ma jada nügop tidzi hüib ajcxy jadüg'oc. ¹⁴ Yi jäy ajcxy pinjaty nü'uucp hüidibi nmooybich, ca' ni mina ytidzihuüyb, com hue' yi nü hüidibi nyejcypich, ahuimbidiipy ma je jäy jadu'n nej tüg nügop hüidibi yegam jugy'ajtin hüidibi ni ca' ycixy ytigoy.

¹⁵ Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Huindzin, ñch mooyg yi nü, ca'ydi jabom jabom ndidziyijich, e ca'ydi n'ocjacmünibich ma jada nügop nü yajpidzimbi.

¹⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Nıcx yajtzon mñäy, e müd miin.

¹⁷ Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Ca' nmüdidyich nñäyich.

Chi Jesús y'adzooy:

—Janch tiy'ajt jadu'n nej miich mina'ñ, co ca' mmüdüty mñäy. ¹⁸ Com ti müddzinäy migoox yëydıj, e hüidibi cham müd, ca' mñäy'adyii. Janch tiy'ajt jadu'n nej ti m'adzooy.

¹⁹ Chi je töxyjäy ymınañ:

—Huindzin, cham nhuinjihuüyich co miich je' tüg hüidibi Dios yhuij'ajt ycuyc'ajt müd. ²⁰ ñch

ajcxy n'ap ndeedyich hue' je' yminañ co jëbi ya huaad ïich ajcxy nDios'ojadajtcixyich ma jadaaabi huingombi copjijp. E miich ajcxy judíojäy yminaangixy co jim Jerusalén je' ma huaad jëbi nDios'ojadajtim, ca' jac ma.

²¹ Chi Jesús y'adzooy nimay je töxyjäy:

—Töxyjäy mijpidäg ïich n'ayuc. Co ypadamy je xii je tiempo co ni ya ma miich ajcxy mDios'ojadajttac, e ni jim Jerusalén jäy ca' ojadadipy ajcxy yi Dios Teedy. ²² Miich ajcxy ca' tiy'ajt mnejhuiygixy nej jëbi huaad mDios'ojadajtcixipy. ïich ajcxy judíojäy nejhuiybich ajcxy je tiy'ajt nej jëbi huaad nDios'ojadajtim. Com tüg judíojäy je huidibi yajnidzooctahuam je jäy ajcxy y'alma ma Dios. ²³ Ypadamy je xii je tiempo, e jada jëdu'n je tiempo co je huidibi ajcxy tiydudägy Dios ojadajtp, y'ojadadipy ajcxy Dios mïd oyjot oyhuinma'ñ etz mïd Dios ytiy'ajt. Com yi Dios Teedy y'ixtaayb yi jadu'mbi jäy huidibi ojadadiib mïd oyjot oyhuinma'ñ. ²⁴ Dios ca' ñinïcx mïdity, jadu'n je' nej poj ca' yaj'ixy. Je jäy ajcxy pinjaty ojadajtp Dios, copicy co huen ojadajtcixy mïd tudägyjot tudägyhuinma'ñ, etz mïd Dios ytiy'ajt.

²⁵ Chi je töxyjäy yminañ:

—ïich nejhuiyb co je Mesías ymina'ñ huidibi naydijaanip Cristo, co je' yminipy, huin'it xyanini'ixihuaanim tüg'óciy tiy'ajt.

²⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—ïich jëdu'n je Cristo huidibi miich mïdmïydacyp.

²⁷ Chi jada' yja'ty ajcxy Jesús ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy ooy jihuïy ti anajty co Jesús je töxyjäy mïdmïydägy, e ni pin ca' yaj'amidooy ti anajty chojcyp ti anajty yñimïydacyp mïd yi töxyjäy. ²⁸ Chi je töxyjäy jim ymajt ixmajch, chi ñicxy cajpjoty oy mayjäy nimay:

²⁹ —Mingix, jam tüg yëydijc ijxim. Ti ñich yi' xyajnimaydäyich tüg'óciy tijaty ti nduñich. ¿Nej ca' jada' yi' jëjity je Cristo?

³⁰ Chi choñ ooy mayjäy cajpjoty, ninicxy ajcxy Jesús. ³¹ Yam anajty ajcxy Jesús ydiscípulos chachnimäyïi adzip:

—Huindzin, occaay.

³² Chi Jesús y'adzooy:

—Ñich nmïdich tüg caayin uucin huïdibi miich ajcxy ca' mnejhuïygixy.

³³ Paady je' ydiscípulos ajcxy tzachhuinmay, ac jëyi ajcxy, nayñimayigixy miñ xipy:

—¿Nej ti pinjaty yajcayyïi yaj'ügyïi?

³⁴ Chi Jesús ymïnañ:

—Jotcujc nayjihuïyïijich co ti nguydunich Dios chojcin. Com yi' ti xyquexyich ya naaxhuiñ, e nguydúunibich yi' y'ané'min. ³⁵ Miich ajcxy mïnaangixp co jactigoy'ijtni jamïdaax po' mïna cosecha nyajpidicim. Oc-huinmay miich ajcxy, ñich nmïna'ñich, jëbi nyajpidicim yi' cosecha cham cham. Huindicxcix yi' mayjäy huïdibi xyñigidaacim choñ cajpjoty. Ni'ixï yi' ajcxy y'ity co amïdo'idaangixy Dios y'ayuc. Jadu'n ajcxy nipaty nej tügi cosecha huïdibi ti ymïjaani, jëbi nyajpidicim. ³⁶ E pinjaty cosecha yajpidicp ypaatyp ajcxy ymuju'ñ. Nañ tim jadu'n miich

ajcxy huidibi myajmibijcy yi jäy ajcxy co ñich je' je Cristo, mbaadipy ajcxy jotcuje'ajtin, etz huidibi ajcxy xymibijcpich xymijpidaacpich ypadamy ajcxy y'alma jugy'ajtin huidibi ca' ycixy ytigooy. Tim jadu'n nej je jäy ajcxy huidibi niip etz huidibi cosecha yajpidicp yjotcugiygixy miid co je cosecha ti y'ity, nañ tim jadu'n je jäy ajcxy huidi cojaay jecy'ajty jada Dios y'ayuc etz miich ajcxy jotcugiygixy aguipxy co yi jäy ajcxy xymijpidägyich. ³⁷ Paady tiy'ajt je ayuc huidibi minam: "Tüg jäy niip etz jadüg jäy cosecha yajpidicp." ³⁸ Hich ti nguexyich miich ajcxy myajmibigipy jäy huidibi ti paady Cristo ytiy'ajt ma Dios ñecy. Yi Dios y'ayuc ycojaaybi ti möy je jäy Dios ytiy'ajt, e miich ajcxy je' mbubedipy co myajmibigipy co ñich je' je Cristo.

³⁹ Mayjäy huidibi cogajpip jim Samaria ymijpidac ajcxy je Jesús co je' je' je Cristo, miid co je töxyjäy anajty ti ymina'ñ: "Ti yi' xyajnimaydäyich tijaty ñich ti nduñich." ⁴⁰ Co je samariajäy ajcxy yjädy ma Jesús yhuinduu, chi ajcxy cohuaniiy huen hui'my. Chi Jesús jim yhui'miiy mejtz xii. ⁴¹ Janch mayjäy ooy nigü mibijcy mijpidacy Jesús, co je' je' je Cristo co ajcxy ci'm midomiydacy je Jesús. ⁴² Chi ajcxy nimay je töxyjäy:

—Canan jëyi co miich ti xyajnimäy ñich ajcxy, paady ycixpi ñich ajcxy yam nmibicyich. Nañ ti ñich ajcxy yam ci'm n'amido'ityich, paady ñich ajcxy nejhuüy co janch jada yjējity je Cristo huidibi yajnidzögam yi naaxhuiñyjäy ajcxy y'alma ma Dios.

Jesús yajtzooc tüg gobierno mijtungmüdpimang

⁴³ Mimejtz x̱ibi anajty co Jesús chooñ j̱im, ṉicxy j̱im Galilea. ⁴⁴ Jesús ci'm anajty ti ym̱ina'ñ:

—Co jāy ajcxy ẖuidibi m̱id Dios yhuij'ajt ycujc'ajt yajpaady ma yci'mgajp, ca' p̱in yajm̱ij'adyii. ⁴⁵ Co Jesús yja'ty j̱im Galilea naaxjot, ẖuidi anajty ajcxy j̱imip agujc jotcujc ajcxy cōbijcy Jesús, com ti anajty ajcxy ijxcixy tijaty m̱ijhuinma'ñ anajty ti tuñ j̱im Jerusalén x̱ijoty, com nañ ti je' anajty ajcxy j̱im y'oygixy x̱i'ajtpi.

⁴⁶ Chi yhuimbijty Jesús jadüg'oc j̱im Caná ma Galilea ñaaxjot, ma je ṉi yajvinocojy. J̱im Capernaum anajty ṯüg rey m̱ijtungm̱idpi ẖuidibi anajty y'ung p̱ijcip. ⁴⁷ Co je' nejhu̱iy co Jesús anajty ti yhuimbity Galilea co anajty ti y 'oy Judea, chi niṉicxy, e chi cohuaṉiy co Jesús huen ṉicxy y'ung tzo̱y̱ii ẖuidibi anajty ögaaṉip. ⁴⁸ Huin'it Jesús ym̱inañ:

—Pen ca' ixyipy ti m'ixy m̱ijhuinma'ñ etz tijaty ijxpejt, ca' ixyipy mm̱ibicy.

⁴⁹ Chi y'adzoy je rey ym̱ijtungm̱idpi:

—Huindzin, tun may'ajt niṉicx ñch n'ung ma ca'ni y'o'cyñi.

⁵⁰ Chi Jesús ym̱inañ:

—Huimbit ma m̱idjc, je m'ung jugy'ajtni je'.

Chi je y̱eydj̱c m̱ibijcy Jesús nej anajty ti ñim̱äyii, chi ñicxy jadüg'oc ma yṯijc. ⁵¹ Ṉicxṉip anajty co ytumbi ajcxy oy yj̱ipcobadi̱yii, e chi ñimaay̱i co je' y'ung ti anajty y'agidägy.

⁵² Chi yaj'am̱idooy ajcxy ti hora anajty ti yhuaadj̱ihu̱iy, chi ajcxy y'adzooy:

—Ix̱iy cujc yx̱i naxy je toy̱i y'ixmajtzṉi.

⁵³ Paady je ungdeedy jihu'i'ñybijcy co huin'it je' jada' je tiempo co anajty Jesús ti ñimäyii: "Je m'ung jugy'ajtni je'." Chi jada' mibijcy mïpïdacy Jesús mïd tüg'óciy jäy huiðijaty anajty yajpat ma yjiin ytiç.

⁵⁴ Je' je' je mïmetzpi mïjhuinma'ñ mïj'oy'ajt huiðibi Jesús ytun co chooñ jïm Judea ñicxy jïm Galilea ñaaxjot.

5

Jesús yajtzooc tüg jäy huiðibi anajty yci' ytecy xuuxy

¹ Co jadu'n ytuni yjajti jïm Jerusalén anajty ajcxy judíojäy tungixy tüg mïjxi. Huin'it Jesús jïm ñicxy jïm Jerusalén. ² E jïm Jerusalén jïm anajty nï abojtzïg y'ity, mïhuington je poch aguu huiði xïjïp puerta de las ovejas. Je it hue' anajty yajtijy hebreo'amy Betesda, e ymïd anajty mïgoox it yhuinguembetpa't. ³ Ma je huinguembetpa't mayba'mjäy anajty jïm chachcöгнаaygixy; je huintzpi, cïduc p tecytucpi, cïxuxy tecyxuxypi, huiðibi anajty ajcxy jïm tzach'ahuijxp mïna je nï y'ocpu'xhuimbity. ⁴ Com tüg ángel anajty yhuimbety y'adijy ma je nï abojtzïg y'ity, chi je nï yajyücx. E je jäy pinjaty anajty jayïp jïlby nïjoty tigïyb co je nï yücx, huin'it anajty ajcxy chooccixy, oy ixïpy ti pa'm ajcxy tim mïdity. ⁵ Jïm anajty tüg yëdijc hue' anajty ti ypa'mgögnäy iïpx majmocx tugïg jïmïjt. ⁶ Co Jesús ijxy jïm ycögnäy, ijxcajpy co anajty je' jecyïp chachmïjtacni, chi nïmay:

—¿Nej mdzögambi?

⁷ Chi je pa'mjäy y'adzooy:

—Huindzin, ca' nmüdidyich tüg yëydijc pin ñich xypidägiipy jibiy ñijoty co anajty ñi y'ahuidijtcoty. E paady ycixpi co oy ñich jim njamechich ma yi ñi, ti huingbi ñitigiyyñi.

⁸ Chi Jesús yminañ:

—Pidig, yajpidig yi mmaabejt, etz tüyöychon.

⁹ Chi mic'amy choocy, chi je' ymaabejt yajpidigy ytigiiy yöybi najxpi janch mic oy. Hue' anajty tüg sábado xii co choocy. ¹⁰ Paady je judíojäy ixpicytijc ajcxy nimay je huidibi anajty ti chögy:

—Hue' yam sábado xii, paady ca' jadu'n ñigo'aducyity jadu'n nej m'idich co mmaabejt mdzimhuidity.

¹¹ Chi y'adzooy je':

—Je jäy tiibi ñich xyajtzögy, yi' ñich jadu'n ti xyñimäy: “Yajpidig yi mmaabejt etz tüyöychoon.”

¹² Chi ajcxy y'amidooy:

—¿Pin miich jadu'n ti xyñimäy: “Yajpidi yi mmaabejt etz tüyöychoon”?

¹³ Per je tiibi anajty chögy, ca' anajty je' nejhuüy pin je' anajty. Com ti anajty Jesús niyöydigooyñi ma je mayjäy huidibi anajty ajcxy jim tzachjajtíp ma je it. ¹⁴ Chi jada' jacomjegy minaybaatti Jesús jim ma Dios ytiyc, e chi Jesús yminañ:

—Cuentipic nej ti mdzögy, ca' ni ti bocy mjactunipy. Co pocy mjactunipy ca' yjegyity co tim ñigi jibic nicxy mjaty.

¹⁵ Chi je yëydijc ñicxy oy je' yajnimäy je judío ixpicytijc co hue' je' anajty Jesús, je huidibi anajty ti yajtzögyii. ¹⁶ Paady ycixpi je judío ixpicytijc anajty tzach'ixhuidijtcixy tzachpahuidijtcixy je Jesús, e

yaj'ögaangixy miid co anajty jäy ti yajtzögy sábado xii. ¹⁷ Chi Jesús yminañ:

—Ich nDeedy tumb je' cham, ca' ypoocxy, paady ycixp ich nañ jadu'n nduñich cham ma miich ajcxy sábado xii.

¹⁸ Co Jesús jadu'n yminañ, paady ycixpi je judío y'ixpicytije ajcxy nigi yjacjtotma'tcoty, ytimy yaj'ögamy anajty aj y Jesús. Ca' ajcxy jadu'n yjotcujcity co anajty Jesús ca' cuyduñ judíojäy ajcxy ytiy'ajt nej ajcxy sábado xii yajmij'ajtcixy, etz co jadu'n yminañ: “Dios yi' nDeedy'ajtypich.” Paady ycixpi ajcxy judío y'ixpicytije yminañ co Jesús ci'm anajty ytüghua'ñ miid Dios.

Dios ymooy je y'ung ymic'ajt

¹⁹ Chi Jesús yminañ:

—Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co ich Dios nDeedy'ajtypich. Ca' huaad ti nduñich miid ngi'mjot ngi'mhuinma'ñich. Jëbi janchtiy nduñich huidibi n'ijxpyich Dios Teedy ytumy. Huidibi Dios Teedy ytumyb, ndumybich com Dios yi' nDeedy'ajtypich. ²⁰ Com yi Dios Teedy ooy yi tzocy jihuñ yci'm'ung, paady xyajni'ixiydaaybich tüg'óciy yi huidibi ytumyb. E nañ xyajni'ixihuaambich jacmijjatypi mijhuinma'ñ, ca'ydi jadayaabi mijhuinma'ñ nej ajcxy ti m'ijxycixy nej jada pa'mjäy ti chögy, paady ycixpi nigi mhuinmayipy ajcxy. ²¹ Jadu'n nej Dios Teedy yajjugypicy yi o'cpi, e chi yajtzinäy jadüg'oc. Nañ jadu'n ich anajty ndimymöhuamyb.

²² Com je Dios Teedy ca' je' ci'm ocyajcüyöyaani ocyajtecyöyaani jäy ajcxy ypocy. Hue' tüg'óciy je ymic'ajt xyajc'idigiydaayich co ich ndiydunipyich

tüg'óciy naaxhuiñjây, com Dios nDeedy'ajtypich. ²³ Hue' tüg'óciy je ymic'ajt xyajc'idigiyaayich, jigix tüg'óciy jây xyajmij'adipyich. Je jây ajcxy huidibi ca' xyajmij'adañich, nañ ca' ajcxy yajmij'adañ Dios Teedy huidibi xyquejxich ya naaxhuiñ.

²⁴ Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy: Co hueñypinjâyity, pinjaty xy'amido'ljitibich n'ayuc, e ymibijcyp ymijpidacyp je tiibi xyquejxyich ya naaxhuiñ, ymiid je'je y'alma jugy'ajtin huidibi ca'ycixipy ytigoyipy, e ca' Dios Teedy chaachytuna'ñyii miid ypocy ycixpi. Hue' janchtiy co y'ögipy, chi janchtiy jadügtecy yjugypigipy. ²⁵ Janch janch ñich miich ajcxy jadu'n nimaaygixy co yi xii tiempo paatnipy, e cham jëdu'n ti paady, co yi jây ajcxy tiibi y'o'ccixy ymidohuipy yi n'ayucich, co anajty ngapxyich, com Dios yi nDeedy'ajtpyich. Pin jây anajty midoob n'ayucich jugypigip jadüg'oc ajcxy. ²⁶ Com yi Dios Teedy mic'ajt miid jëbi yajjugypicy jây tiibi y'o'ccixy. Nañ Dios ti xymöyich ymic'ajt jëbi huaad nyajjugypicyich jây tiibi y'o'ccixy, com Dios ñich nDeedy'ajtypich. ²⁷ Ti Dios xymöyich ymic'ajt jëbi ndiyduñich je jây ajcxy miid ypocy ycixpi, com ñich je' je jây huidibi tzoon tzajpjoty. ²⁸ Ca' ooy jada ayuc tiy'ajt mhuinmaaygixy. Com ypaadipy je xii je tiempo co je huidijaty ajcxy yajpatp ma naaxtigiydac, ymidohuipy ajcxy n'ayucich co ñich anajty nmigapxyich ajcxy. ²⁹ Chi ypidzimipy ajcxy ma ñaaxtigiy. Je' ajcxy huidibi anajty oybi ti tungixy, jugy'adip ajcxy y'alma jadüg'oc. Je' ajcxy huidibi anajty jibicpi ti tungixy ypaadipy ajcxy tzaachypi miid ypocy ycixpi.

Dios tiy'ajt yejc co Jesús ymïd anajty mic'ajt

³⁰ Ca' ni ti huaad nduñich mïd ngi'mmic'ajtich ngi'm'ayucich. Je ayuc tiy'ajt huïdibi nmïdooybich ma Dios Teedy, jada ayuc tiy'ajt mïd nyajcïyöya'ñich nyajtecyyöya'ñich jäy ajcxy ypocy. Jadu'n tiydudägy nduna'ñich, com ca' ñich nduñich ngi'mdzöjcinich. Yi' ñich ndumyb nej Dios Teedy tzocy, yi' huïdibi xyquejxich ya naaxhuiñ. ³¹ Co ixypy ñich ci'm nayñigodiy'ajt'adyiijich, ca' ixypy miich ajcxy mmijpïdägy n'ayuc ndiy'ajtich. ³² Com huingbi yi' huïdi xyñigodiy'ajt'ajtpich co ñich Dios ymic'ajt nmïdidyich, e nejhuïybich co janch yi' huïdibi xyñigodiy'ajt'ajtpich. ³³ Miich ajcxy ti mguexy je migügtijc ajcxy tiy'ajtpijcpi ma Juan. E je' yejc tiydudägy ayuc tiy'ajt janchypi pïn ñich. ³⁴ Co jadu'n nmïna'ñich co Juan xyajnidiy'ajt'atyich co ñich je' je Cristo, ca' jadu'n nmïna'ñich co ooy ycopicyity co tüg jäy xyñidiy'ajt'adipyich. Com Dios ci'm xyñidiy'ajt'ajtpich. Jadu'n ajcxy nyajnimäy jada tiy'ajt, jigix ajcxy m'alma nïdzoocïn paadipy ma Dios. ³⁵ Je Juan mictägy ooy Dios y'ayuc najtzcapxiyi, jadu'n je' anajty nej tüg jïñ huïdibi tïcxp jajp, e miich ajcxy tüg jaxigy ti mxondaaccixy mïd yi' y'ayuc ytiy'ajt. ³⁶ Nïgi ñich Dios y'ayuc ytiy'ajt nmïdidyich ca'ydï Juan. Yi' mijhuinma'ñ huïdibi ndumybich mïd Dios Teedy ymic'ajt. yi' xyajniguëxigibich co ñich ya naaxhuiñ Dios Teedy xyquejxich. ³⁷ Yi' Dios Teedy tïbi xyquexyich, yi' ci'm yejc tiy'ajt co ñich je' je Cristo. E ni camïnaabi miich ajcxy yi' mgamïdoohui ycapxin, nañ ni camïnaabi miich ajcxy Dios Teedy

yhuiñyijp maga'ijxi. ³⁸ Ni ca' miich ajcxy mm#dity yi' y'ayuc ma mjt mhuinma'n, m#d co miich ajcxy ca' xymijpidägyich co #ch je' je jäy huidibi Dios ti quexy ya naaxhuiñ. ³⁹ Ijxtaaygixy jada tiy'ajt ma Dios ylibro, com jilby mdijy miich ajcxy mbaadipy tiy'ajt nej jëbi ajcxy mjugy'adipy co anajty ti m'o'ccixy, e yi Dios ylibro nañ #ch yi' xyñigapxp. ⁴⁰ E ca' miich ajcxy mgöb#gaangixy #ch n'ayuc #ch ndiy'ajt, jigix ajcxy jugy'ajti mbaadipy huidibi ca' ycixy yti gooy.

⁴¹ Dios xycömayipyich, ca' ngöbigipyich co naaxhuiñyjäy ajcxy xycömayipyich. ⁴² Nnejhu#ybich, nej miich ajcxy mjt mhuinma'n mm#dity, co ca' ajcxy Dios ytiy'ajt mguyduuni. Ca' ajcxy migüg mdzojccixy mjihu#ygixy jadu'n nej Dios tzocy jihu#y jäy ajcxy. ⁴³ #ch ti nmiiñich m#d nDeedyich ymic'ajt. Miich ajcxy ni ca' xycöbicyich. Pen ji huingbi jäy ymiiñ m#d yci'mmic'ajt, ca' m#dity Dios ymic'ajt, je' janchtiy miich ajcxy ooy mijpidägaangixy. ⁴⁴ Ca' mjátcixipy nej #ch miich ajcxy xymijpidägibich, m#d co ajcxy ci'm mdzachnaygömayáanigixy ac miich ajcxy jëyi. E co ixipy miich ajcxy xycöbiga'ñich, huin'it ajcxy Dios xycömayipy. ⁴⁵ Ca ajcxy mmina'nipy co #ch miich ajcxy nx#huaamy ma Dios Teedy yhuinduu. Je Moisés miich ajcxy yx#huam ma Dios, je huidibi miich ajcxy mdzachmijpidaacip ytiy'ajt. ⁴⁶ Pen mmijpidaacyp ixipy ajcxy je Moisés y'ayuc ytiy'ajt, nañ jadu'n ixipy #ch miich ajcxy xymijpidägyich. Com Moisés #ch yi' xychachñim#ydaacich ma yi' ñecy. ⁴⁷ Pen ca' mmijpidaaccixy Moisés ñecy, ca' mjátcixipy nej

ajcxy mǝpǝdáaccǝpy ǝch n'ayuc.

6

Jesús ymoy jāy jǝcxy pǝcy mǝgoox mil

¹ Co jadu'n ytuni yajti, chi Jesús ñǝcxy jim Galilea mejy ñǝnaxy, huǝdibi nañ jadu'n xǝjǝp Tiberias mejy. ² Janch mayjāy anajty Jesús ypanǝcxyii axam co anajty ajcxy ǝxy je mǝjhuinma'ñ tijaty anajty Jesús ytumyb ma mayba'mjāy. ³ Chi Jesús ypejty ma tǝg cǝgop, chi jim y'ixtacy mǝd je' ydiscǝpulos ajcxy. ⁴ Tim huingtonǝp anajty je pascuaxii huǝdibi anajty judǝojāy ajcxy ytumyb. ⁵ Chi Jesús ǝjxy co janch mayjāy ti ypamiinyii, chi ñimay Felipe:

—¿Ma jada' caayǝn uucǝn n'ocjuyǝm, ti nyaj-caayǝm jada mayjāy huǝdibi ti xypamiinim?

⁶ Hue' anajty y'oc'ǝjxmadzamy nej Felipe y'oc'adzooy. Jesús anajty ñejhuǝyb yajxon ti anajty ytunamy. ⁷ Chi Felipe y'adzooy:

—Ni ycahuaadǝhuǝp mejtz mil peso meeñ, co ǝxyipy ajt n'ocjuyaanim caayǝn uucǝn, e nmǝhuaanim cǝjp tǝg'aa cǝjp mejtz'aa jǝyǝ.

⁸ Tǝg Jesús ydiscǝpulo, hue' anajty yxii Andrés, Simón Pedro y'uch, je' jadu'n ñimay Jesús:

⁹ —Cha tǝg pi'c'anāg huǝdibi mǝd mǝgoox cebada tzajcaagy, e mejtz acx ung. E ñi ycatiiǝty yǝ' yǝ mǝgooxpi tzajcaagy, etz mejtz acx ung mǝd jada mayjāy.

¹⁰ Chi Jesús ñimay je' ydiscǝpulos ajcxy:

—Yaj'ixtacta' yǝ mayjāy.

Mǝyǝjot anajty ooy ma je it.

Chi ajcxy y'ixtactay. Hue' jada' anajty ajcxy ñaybadyii mǝgoox mil ac yǝyǝdǝctǝj, abǝcy yǝ

töxyjäydijc etz y'ung y'anäg ajcxy. ¹¹ Chi Jesús je tzajcaagy conigy, chi yajnajxy Dioscojuyip, chi yajnidagiiyday je jäy ajcxy huidijaty anajty jim iñaayb, mooy jadu'n nej pin tim tzocy je tzajcaagy etz je acx. ¹² Co je mayjäy cayday, chi Jesús nimay je' ydiscípulos ajcxy:

—Yajmujcta' ajcxy yi cayduc, ca'ydi huaad ni ti y'iyoy.

¹³ Chi ajcxy yajmujctay je cayduc, e yaj'ujch ajcxy majmetz mijjaty cach müd je tübi anajty yconaxy je migooxpi tzajcaagy. Je' anajty jadu'n ti yjacconaxy. ¹⁴ Co ajcxy y'ijxy je mijhuinmañ huidibi anajty Jesús ti tuñ, chi je jäy ajcxy ymíañ:

—Janch jedim jada je yëydijc huidibi Dios y'oy'ajt ymic'ajt müd, je huidibi anajty miinam ya naax-huiñ.

¹⁵ Co Jesús nejhuiy co ajcxy anajty yajrey'adañyii, chi jada' jadüg'oc huinhuäctuttay je mayjäy. Chi ñicxy naydüg ma tüg yuugjot.

Jesús yöy ñihuingíxy

¹⁶ Co oy chu'iiyñi, chi Jesús ydiscípulos ajcxy y'idaacni ma mejypa'. ¹⁷ Chi ajcxy ybarcotigiiy, ñicxy ajcxy jim Capernaum jadügpi mejypa'. E ti anajty ycoodzyñi, e ca'ni anajty Jesús ajcxy ñihuimbidiini. ¹⁸ Chi tüg mijpoj ymiñ, chi je mejy ytigiiy oy yücxpi. ¹⁹ Ti anajty ajcxy ytüyöy oy migoox tudujc kilómetro co ajcxy ijxy Jesús yhuin-goñ ma je barco, hue' anajty ytüyöy mejyhuingíxy. Chi ajcxy ooy ñay'adzigiiyi. ²⁰ Chi Jesús ymíañ:

—Ich yi', ca' mdzigiiygíxy.

21 Chi ajcxy jotcuyc Jesús yajbarcotigüy. Chi tim mic'amy ajcxy ymejch jim ma mejypa' ma anajty ajcxy ñicxcixy.

Mayjäy ixtaay Jesús

22 Je mayjäy huidibi anajty ajcxy ti yhui'miý jim'amy y'ahuin, y'ijx ajcxy co ac jëyi Jesús ydiscípulos ajcxy ytigüy ma tüg barco, e Jesús ca' anajty ti ytigüy barcojoty müd je' ajcxy. Ac jëyi anajty ajcxy ti choongixy barcojoty. 23 Je com jabom nijejty barco huidibi anajty jim tzomb Tiberias, ti anajty yjädy mihuingon ma je it, ma anajty Jesús ti yajcaaygixy je mayjäy müd je Huindzin Dios ymic'ajt, huin'it co Dios mibijctzoy. 24 Chi je mayjäy ajcxy ijxy co ca' anajty jim Jesús, ni ca' anajty jim je' ydiscípulos ajcxy. Chi ajcxy ybarcotigüyday, chi ajcxy oy ixtaaygixy Jesús jim Capernaum.

Jesús ymöhuamy jäy ajcxy jugy'ajtin huidibi ca' ycixipy ytigoyipy

25 Co ajcxy minaybaati Jesús mejy ñinaxy, chi ajcxy nimay:

—Huindzin, ¿mina müch ya ti mmiñ?

26 Chi Jesús y'adzooy nimay je mayjäy ajcxy:

—Janch janch co ñich müch ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co müch ajcxy xy'ixtaaybich, canan yi' ycixpi co ajcxy ti m'oc'ixy yi mijhuinma'ñ huidibi ti nduñich, paady ycixpi müch ajcxy xy'ixtäyich co ajcxy nyajcay cüxyi müd tzajcaagy.

27 Chi Jesús yjacmíañ:

—Ca' myajjotmaygojcixy yi jicxy picy huidibi cijxp tigooyb. Yi' janchtiy mijottigooygixy yi jicxy picy huidibi xymöhuipy yi jugy'ajtin huidibi ca'

ycixipy ytigoyipy tücci'yi. Hich miich ajcxy je jugy'ajtın nmöhuibich huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi, com ich je' je jäy huidibi tsoon tzajpjoty, e Dios Teedy xymic'ajtmooyich, jëbi ich miich ajcxy nmöy jugy'ajtın huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi.

²⁸ Chi ajcxy nımay Jesús:

—¿Ti ich ajcxy jëbi huaad nduñ, nej jëbi ich ajcxy Dios xymijotcujc'aty?

²⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Dios chojcpy co miich ajcxy xymibicyich, com Dios xyquejxich ya naaxhuiñ.

³⁰ Chi ajcxy nımay Jesús:

—¿Ti ijxpejt mdunamy mıid ich ajcxy, jëbi ich ajcxy n'ixipy Dios ymic'ajt etz ich ajcxy nmibigipy co miich je' je Cristo? ¿Ti mijhuinma'ñ mdunamy?

³¹ Hich ajt nmij'ap nmijteedy ajcxy jecy'ajty yjıxcy pijc ajcxy je maná jım ma tıtznaax'it. Jadu'n ymiñ jaybety ma jadu'n ymina'ñ: “Dios yejcpy jıxcy pıcy huidibi tsoon tzajpjoty.”

³² Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nımaaygıxy co canan je' je' je Moisés huidibi miich ajcxy xymooyb je jıxcy pıcy janchypı huidibi tzomb tzajpjoty. ³³ Je jıxcy pıcy huidibi Dios yejcyp huidibi tzomb tzajpjoty, je' je' huidibi jugy'ajtın moy je naaxhuiñ-jäy huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi.

³⁴ Chi ajcxy nımay Jesús:

—Huindzin, ich ajcxy mooyg je jıxcy pıcy janchypı jabom jabom huinixı.

³⁵ Chi Jesús yminañ:

—Íich jëdu'n je jïcxy picy huidibi miich ajcxy xymöhuip jugy'ajtín huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tüccí'yi. Co jáy ajcxy xyñimiinich, e xymijpidägyich, huin'it ca' yi' ajcxy yuböccoda'ñyii niminaxii, e co jáy ajcxy xymibicyich, ca' yi' ajcxy ytidzïhua'ñyii niminaxii. ³⁶ Com ti ïich miich ajcxy nimäy, oy ïich miich ajcxy ti xyja'ijxycixy, per ca' mibijccixy. ³⁷ Tüg'óciy pinjaty ïich nDeedy yquexyp ma ïich, xyñimimbich yi' ajcxy. E pinjaty xyñimimbich etz xymijpidaacpich, ca' ïich yi' ajcxy n'ixtijy. ³⁸ Canan paady ycixpi ïich ti ndzooñ tzajpjoty ngidägich ya naaxhuiñ co nduna'ñich ngi'mhuinma'ñ. Hue' janchtiy yi' ndunaamyich nDeedyich y'ayuc ytiy'ajt, com yi' xyquejxich ya naaxhuiñ. ³⁹ Yi' jadu'n tzojcp ïich nDeedy huidibi xyquejxich ya, co ïich ca' ni pin nyajtigoyipyich, yi' huidijaty xymooybich. Hue' janchtiy yi' ajcxy nyajjugypigipyich jadüg'oc co anajty naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtni mina ytigadzipy. ⁴⁰ Dios Teedy ti xyquexyich ya naaxhuiñ e yi' jadu'n tzojcp co pin jáy ïich anajty xy'ijxpich, e xymijpidaacpich, ymïd'adipy je' ajcxy jugy'ajtín huidibi ca' tüccí'y ycixipy ytigoyipy. Hue' janchtiy nyajjugypigipyich ajcxy jadüg'oc co anajty je naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtni mina anajty ytigadza'ñ.

⁴¹ Chi je judíojäy ajcxy ooy yajtzibiiy yajcapxiiy co anajty Jesús jadu'n ti ymina'ñ: “Íich je' je jïcxy picy huidibi tzoön tzajpjoty.” ⁴² Jadu'n anajty ajcxy chachmina'ñ:

—¿Nej ca' je' yjadaajity je Jesús, je José y'ung, je huidibi ajt ytaj yteedy n'ixy'ajtim? ¿Nej co jadu'n ymina'ñ: “Íich ti ndzooñich tzajpjoty”?

43 Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' myajtzibiiygixy myajcapxiygixy ac miichiy ajcxy. ⁴⁴ Ni pin jäy xycaniminipyich, pen ca' jayijp Dios Teedy huinma'n̄ ymōyii co xymijpidägibich. E co xymijpidägibich, chi nyajjugypigipyich jadüg'oc co anajty naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtni mina ytigadzipy. ⁴⁵ Com jadu'n ymiiñ jaybety ma Dios ñecy huidibi je jäy ajcxy anajty Dios ytiy'ajt m̄id huidibi jecy'ajty yjaay co Dios yaj'ixpigamy je jäy ajcxy tüg'óciy. Paady ycixpi tüg'óciy jäy huidibi m̄idoob Dios y'ayuc etz y'ixpijcp Dios ytiy'ajt xymijpidägibich ajcxy.

⁴⁶ Ca' ni tüg jäy ti ixxy yí Dios Teedy. Jēyi je jäy tūgpajc huidibi ti choñ ma Dios, yí' je' ti ixxy yí Dios. ⁴⁷ Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co pinjaty xymibijcpich xymijpidaacpich, ym̄id yí' ajcxy yjugy'ajtn huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yí. ⁴⁸ ñich jēdu'n je j̄icxy p̄icy huidibi jugy'ajt mooyb je jäy huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yí. ⁴⁹ Miich ajcxy mmij'ap mmijteedy yj̄icxy'ajti ycaagy'ajti ajcxy je maná jim t̄itznaaxtuum'it jecy'ajty. E chi ajcxy y'o'ctay. E ni ca' ajcxy jugy'ajtn paty huinix̄ibi. ⁵⁰ Je j̄icxy p̄icy huidibi nnigapxypich huidibi tzoön tzajpjoty, co jäy ajcxy j̄icxipy, ym̄id'adipy ajcxy je jugy'ajtn huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yí. ⁵¹ ñich jēdu'n je j̄icxy p̄icy huidibi ti choñ tzajpjoty, etz ti ycidägy ya naaxhuiñ huidibi jugy'ajtn yejcp. Co jäy ajcxy j̄icxyp je j̄icxy p̄icy, ym̄id'adipy ajcxy je jugy'ajtn huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yí. Je j̄icxy p̄icy huidibi nyegaamyich m̄id naaxhuiñyjäy ajcxy ycixpi, je' je' je nnin̄c̄ich.

⁵² Chi je judío y'ixpicytjic ajcxy ooy yaj'ayucyooñ yajcapxyooñ, ac je'yi ajcxy ñayñimáayigixy:

—¿Nej jada yëydjic tijy yi' ñinïcx njïcxy'ajtïm?

⁵³ Chi Jesús ymïnañ:

—Janch janch co ïch miich ajcxy yam jadu'n nïmaaygixy, pen ca' miich ajcxy mdzüdzcixy ïch nninïcx, e pen ca' m'uuccixy ïch nni'py, ïch je jây tûgpajc huidibi tzoön tzajpjoty, ca' miich ajcxy mïd'adipy yi Dios yjugy'ajtïn. ⁵⁴ Com pinjaty ïch nninïcx xychu'tzip etz ïch nni'py xy'uucibich, ca' je ajcxy yjugy'ajtïn ycixipy ytigoyipy tüccï'yi, oy ajcxy yja'o'ccixy. Nyajjugypigipyich je' ajcxy jadüg'oc co anajty naaxhuiñbyi ti yhuaad'ajtïni mïna ytigadzipy. ⁵⁵ ïch nninïcx janchypi jïcxy pïcy yi', etz ïch nni'py janchypi ügy yi'. ⁵⁶ Co yi jây ajcxy xymibicyich xymijpïdägyich jadu'n ni paady nej jihuïy ïch nninïcx xychüdzi, etz ïch nni'py xy'uuci. Chi y'idipy ajcxy huinixï ma ïch, etz ïch n'idipyich huinixï ma je' ajcxy. ⁵⁷ Dios Teedy huidibi xyquejxich ya naaxhuiñ ymïd jugy'ajtïn huidibi ca' ycixy ytigooy. ïch ti nbaadyich ma Dios Teedy je jugy'ajt huidibi ca' ycixy ytigooy. Nañ mbadamy miich ajcxy jugy'ajtïn huidibi ca' ycixy ytigooy ma ïch. Co miich ajcxy xymijpïdägyich, jadu'n anajty nipaady nej jihuïy mjïcxy'ajtigixy ïch nninïcx. ⁵⁸ Je jïcxy huidibi tzoön tzajpjoty, e ycidacy ya naaxhuiñ co jây ajcxy jïcxy'adyï, yajtzinähuiïb je ajcxy, ca' ajcxy yjugy'ajtïn ycixipy ytigoyipy tüccï'yi. Yi mmij'ap mmijteedy huidibi jïcx'ajtigixy je maná jecy'ajty, o'ctay ajcxy, ca' ajcxy paty je jugy'ajtïn huinixïbi.

⁵⁹ Jadu'n Jesús ymíydacy jím ma je judíojäy ajcxy ñaymujctac jím Capernaum co anajty jím yaj'ixpícy.

Mayjäy ca' mijotcujc'ajty Jesús y'ayuc

⁶⁰ Co ajcxy Jesús y'ayuc midodaayi, nigujc-huäcxy je huídibi anajty ixpijcp ma Jesús. Chi ajcxy capxpídzímy, e jadu'n ajcxy ymínañ:

—Ooy chachchipity je Jesús y'ayuc. Ca' huaad ji pín huínjihuídyay.

⁶¹ Com Jesús ñejhuiyb nej ajcxy anajty yajtzibíy yajcapxíy, chi ymínañ:

—¿Nej ca' miich ajcxy mijotcujc'aty je tzip ayuc jadu'n nej cham ajcxy ti nyajnimäy? ⁶² ¿Nej xymijpídagíych ajcxy, pen m'íjxpy ixípy ajcxy co anajty nba'ttigíyich jadüg'oc jiíby tzajpjoty ma nd-zooñich? Com ích je' je jäy huídibi tzoon tzajpjoty.

⁶³ Je jäy ajcxy yjihuí'ñ, yí' je' ñinícx yajjugy'ajtíp, e je jäy ajcxy ninícx ca' yí' ni ma chobaady, pen ca' mídity yjihuí'ñ. Co miich ajcxy mgöbigípy yí ayuc tübi ngapxyích, huín'it ajcxy mbaadípy Dios yjihuí'ñ (je Espíritu Santo), etz mbaadípy ajcxy jugy'ajtín huídibi ca' tüccí'yí ycíxy ytígooy, oy mja'o'ccíxy. ⁶⁴ Per nigujc-huäcxy ma miich ajcxy pinjaty ca' mibícy ích n'ayuc.

Com Jesús ñejhuiyb anajty jayíjpni pinjaty ca' ymibígyii y'ayuc, etz pinjaty anajty cíyegaaníp ma ymidzip. ⁶⁵ Chi Jesús yjacmínañ:

—Paady ycíxpi jayíjp ti nmína'ñích, co ca' ni pín jébi ích xymijpídagíy, pen ca' Dios Teedy jayíjp yhuínma'ñ ymöyí co cöbígá'ñ ymöyí co cöbígá'ñ ích n'ayuc.

⁶⁶ Huín'it mayjäy ajcxy, je huídibi anajty ixpijcp ma Jesús, chi ajcxy huínhuäctut ixmajtzní ajcxy

Jesús. Ca' ajcxy y'ocjacpanicxni. ⁶⁷ Chi jada' Jesús nĩmay je nĩmajmetz discĩpulos ajcxy:

—¿Nej nañ xy'ixmadzaambich miich ajcxyi?

⁶⁸ Chi y'adzooy Simón Pedro:

—Huindzin, ca' jac ni pĩn ñch ajcxy jēbi huaad nmĩpĩdāgyich, com miich tũgpajc mĩd je ayuc huidibi xyajni'ixiych ajcxy nej jēbi huaad ñch ajcxy nbaadĩpy jugy'ajtĩn huidibi ca' ycixĩpy ytigoyĩpy tũccĩ'yi. ⁶⁹ Hich ajcxy nmĩbijcypich e nnejhuiybich co miich je' je jāy huidibi tzoon ma Dios huidibi huādz yhuinma'ñ ymĩd.

⁷⁰ Chi Jesús ymĩnañ:

—Miich ajcxy je' ti nhuin'ixyich nĩmajmetzpi, e nidũgti miich ajcxy mujcu' huinma'ñ mmĩdity.

⁷¹ Je Judas Iscariote, Simón ymang, anajty ytiipy. Com je' je' anajty cĩyegam Jesús ma ymĩdzip, oy je' anajty yjajējty nidũg ma je nĩmajmetzpi.

7

*Jesús y'uch ajcxy nañ ca' anajty jaty mĩpĩdaaci
Jesús y'ayuc*

¹ Co jadu'n ytundaayi yjajtaayi, jĩm anajty Jesús yhuĩdity Galilea naaxjot, ca' anajty ñicxa'ñ jĩm Judea naaxjot, co anajty yi judío jāy ajcxy huidibi midzip'ajtip yaj'ōga'ñyii. ² Tĩm huĩgon anajty je judío jāy yxi, hue' anajty ajcxy yxiĩgoyāxy Tabernáculo xi. ³ Chi Jesús ñĩmaayi y'amĩgũg y'uch yēydiĩcpi:

—Tzon miich ya, nicx jĩm Judea naaxjot nayguēxiĩgi may jāy joty. ⁴ Com huenpĩnity huidibi nayguēxiĩgaanĩp may jāy joty, ca' ajcxy naygoyũchyii.

Mdunipy miich mǝjhuinma'ñ xǝjoty, jigix je mayjǝy xycōmayipy.

⁵ Ni Jesús y'amigüg ajcxy ca' anajty yjaty ymǝjpǝdǝgyii y'ayuc. ⁶ Paady Jesús y'adzooy:

—ǝch nxǝ ndiempo ca'ni paty mina ndǝgǝhua'ñich jim Jerusalén jadu'n nej je Mesías. Janch miich ajcxy oytimymǝnaajity jǝbi mnayguǝxǝcǝgixy ma je mayjǝy ajcxy. ⁷ Ca' huaad jǝbi miich ajcxy, naaxhuiñjǝy ajcxy, xymǝdziptzoñ. Janch ǝch xymǝdziptajtpich ajcxy yi', je' co ngapxpǝdzimych yi yǝbic-huinma'ñ huiǝbi ajcxy ytumyb. ⁸ Nicx miich ajcxy jim ma xǝ yjadyii. ǝch ca' nnicxa'ñich cham, com ca'ni ǝch ndiempo yhuaad'aty mina ndǝgǝhuiǝbyich jim Jerusalén jadu'n nej je Mesías.

⁹ Jadu'ñyǝ jǝda'ajty ymǝnañ, chi yhui'mǝy jim Galilea.

Jesús ñicxy jim Jerusalén xǝjoty

¹⁰ Co Jesús y'amigügtǝ ajcxy jayǝp ñicxtay xǝ'ajtpǝ jim Jerusalén, chi Jesús nicxy nañ jadu'n ayüch ameech ma anajty xǝ yjadyii. ¹¹ Xǝjoty je judǝojǝy ooy ajcxy ja'ixtay Jesús, e chi ajcxy ymǝnañ:

—¿Ma jada' je Jesús?

¹² Ma je mayjǝy ajcxy may anajty ajcxy tzachni-gapxcixy tzachnimǝydaaccixy Jesús. Nijǝjity anajty ymǝnaangixy: “Tüg yǝdyǝc oyjǝybi yi’”; e nañ nijǝjity ymǝnaangixy: “Ca'p yi' y'oyjǝyity, nǝgo jǝy tzachhuin'ǝñ.”

¹³ E ni pǝn anajty ca' capxpǝdzimych mayjǝyjoty co y'oyjǝyity anajty Jesús, mǝd co anajty ajcxy je judǝo ixpǝcytǝ ajcxy tzachtzigǝygyixy.

14 E mijxijoty Jesús ñicxy jim ma Dios ytiyc, chi jim ytiñiy yaj'ixpijcpí. 15 Je judío y'ixpiyitiyc tzachmaañyhuindicxcixy anajty je Jesús, chachmīnaangixy anajty:

—¿Nej jada' tijy jada chach'ixpiyitiy? e ca' ni ma ti y'escuel'aty.

16 Chi Jesús y'adzooy:

—Jada ixpijcin ca' ñich jada njē'adyi. Yi' jada yje' je huiḁibi xyquejxich ya naaxhuiñ. 17 E pen ji pinjaty cuydunaani yi' ytiy'ajt je huiḁibi xyquejxich, huinjihuñipy yi' jada ixpijcin, pen janch Dios yi' ytiy'ajt, o pen ñich yi' ngi'm ayuc huiḁibi ngapxypich. 18 Je jāy huiḁibi yci'm'ayuc yci'mḁiy'ajt mīid yaj'ixpiy, ci'm je' ñaygōmaya'ñyi. Janch pinjaty tzojcp co ycōmayñyb je' yhuindzin huiḁibi ti yquexyii, tiydudāgy je', ca' je' y'anñijty.

19 Janch co Moisés miich ajcxy xymoy Dios ytiy'ajt. E ni tūg miich ajcxy mgacuydungixy je tiy'ajt. ¿Ti ycixpí co miich ajcxy xyaj'ōga'ñich?

20 Chi je jāy ajcxy y'adzooy:

—Mujcu' miich mīid ma mjot mhuinma'ñ. ¿Pin miich yam xyaj'ōgam?

21 Chi je' ajcxy nimay:

—Mīid tūgpajc mijhuinma'ñ tiibi nduñich sábadō xii, yi' miich ajcxy mij mdzachjihuiyb mdzachhuinmaayb. 22 Moisés miich ajcxy xyajnajtz'ane'mñy je cōtujcin co ajcxy m'ung mḁiy'ajttñiyigixy (oy je' ca' yajtzondac, miich janchtiy ajcxy mmij'ap mmijteedy Abraham yajtzondac), e paady ycixpí miich ajcxy m'ung mḁiy'ajttñiyigixy oy yjapocxxidumity. 23 E chi jada' ca'ydi miich ajcxy Moisés ytiy'ajt mñixiici

myajxiici, paady ajcxy m'ung mdiy'ajttiiygixy oy sábadó xijoty. ¿Ti miich ajcxy co xymijotma'tcixich co tüg jäy ti nyajtzögyich sábadó xijoty? ²⁴ Ca' m'ix'ijxcixy mba'ijxcixy mmigüg miiid anii. Yajciyöyi yajtecyyöyi miich ajcxy jäy ypocy miiid tiy'ajt.

Ooy ajcxy tzachhuinmay je jäy, peni Jesús je' je' anajty je Cristo

²⁵ Chi ajcxy nijëjity Jerusalénjäy ymíñañ:

—¿Nej ca' jada jada' yjëjity je huidibi ajcxy yjayaj'ögamyi? ²⁶ Oc'ix ajcxy, ta ycapxy ymiydägy iixna' que'xna', e ca' ajcxy huam nimäy. ¿Nej ti jada ajcxy ixcajpcixy yajxon tungmiiidpi ajcxy co jada yjëjity je Mesías? ²⁷ Hich ajt nnejhuiiyim ma jada yëdijc chooñ. Per je Cristo co anajty je' ymiñ, ni pin je' canejhuihuipy ma je' anajty choñ ma ycogajpity.

²⁸ Co Jesús jadu'n miiidooy, co anajty yaj'ixpicy ma Dios ytiyc, huin'it Jesús mic ymíñañ:

—Mnejhuiyb miich ajcxy pin iiich, e ma nd-zooñich. Per ca'p iiich ti nmiñich ya naax-huiñ miiid iiich ngi'mdzojcin. Yi huidibi iiich ti xyquexyich, tiydudägy yi' ytuñ, e ca' miich ajcxy yi' m'ixy'ájtigixy. ²⁹ Hich janchtiy n'ixy'ajtypich je'. Je' co jim ndzooñich ma je', e je' iiich xyquejxich.

³⁰ Huin'it ajcxy jamadzaañ, per ca' ni pin cñixajiy, com ca'ni anajty paady je xii je tiempo mina ñaygiyegiiyb ma ymidzip ajcxy. ³¹ Per mayjäy ooy mibijcy je Jesús y'ayuc, e ymíñañ ajcxy:

—Co anajty je Cristo ymiñ, ca' jada' nigi mijhuinma'ñ tuna'ñ ca'ydi jadayaabi yëdijc.

Je teedy mɨtungmɨdɨpi yquejx ajcxy soldadotɨjc huen majtcɨxy Jesús

³² Co je fariseojäy ajcxy ayuc mɨdooy co jäy chachmɨnaangixy jadu'n co je Jesús je' je' je Cristo, chi ajcxy quejxy tungmɨdɨpi huen Jesús yajmach.

³³ Paady Jesús ymɨnañ:

—Ich jac-huäcxɨjpɨch hueeni ma miich ajcxy, chi nnɨcxa'ñich jadüg'oc jiihy tzajpjoty ma huiɨibi xyquejxich. ³⁴ Xy'ixtähuibich miich ajcxy, e ca' ñich miich ajcxy xypaadɨpy. Ma anajty ñich nnɨcxyich, miich ajcxy ca' jaydɨbi jiihy mnɨcxcɨxy.

³⁵ Huin'it je judíojäy ixpɨcytɨjc acjɨyɨ ajcxy ñay'amɨdoohui:

—¿Ma jada jada' y'ocnɨcxa'ñ, e nɨcxy ñich ajt nga-paatim? ¿Nej nɨcxiib jada' ma je judíojäy ajcxy huiɨibi yajpaatcɨxy yxɨi yaa ma yɨ griegojäy ajcxy, e yaj'ixpigaangixy yɨ griegos ajcxyi? ³⁶ ¿Nej jada' yajhuimbɨdzimɨy? co ymɨna'ñ: “Xy'ixtähuibich miich ajcxy, e ca' xypáadibich, e ma anajty ñich nyaj-paady, ca' miich ajcxy jaydɨbi jiihy mnɨcxcɨxy.”

Je nɨi huiɨibi jugy'ajt yejcp huiɨibi ca'ycɨxyytɨgoy

³⁷ Co je mɨjxɨi ycodiɨcxni, chi Jesús ytɨnay'ahuɨy, chi mɨc ymɨnañ:

—Pen ji pinjaty tɨy'ajt nejhuɨhua'ñ jadu'n nej ixɨipy jäy ytidzɨyɨi tzocy yɨ nɨi, huen xyñimiñich, etz nmöhuibich tɨy'ajt. ³⁸ Je jäy ajcxy pinjaty xymibɨjcpɨch xymɨjpidaacpɨch, ytunɨpy ajcxy jadu'n nej Dios ñecy ymɨna'ñ ma jadu'n yjaybetyity: “Ycapxypɨdzimɨpy je' ajcxy Dios ytɨy'ajt, etz mayjäy jotcujc'ajtɨn etz jugy'ajtɨn pada'ñ huinɨxi, ytimyñipaaty jadu'n nej nɨi ypɨdzimɨy janch com ma tüg nɨigop.”

³⁹ Je' anajty jadu'n Jesús ytiyyp pñjaty je' anajty mibijcip, je' anajty ajcxy adigihuaanip jottigihuaanip je Espíritu Santo. Ca' ni anajty je Espíritu ymini ma je discípulos ajcxy com ca'ni anajty Jesús yhuimbityñi tzajpjoty.

Jäy ajcxy ca' ñay'ayuc-huinjihuiyí mïd Jesús ycixpi

⁴⁰ Je mayjäy ajcxy huidibi anajty ti midooy nej Jesús anajty ti ymina'ñ, nidüg nimetz ymina'ñ:

—Jadaabi je' je tïydudägyipï jäy huidibi Dios y'ayuc najtzcaxïyip.

⁴¹ Jacjadyii ymina'ñ ajcxy:

—Je' yi' je Mesías.

Per nijëjity ajcxy huidibi ca' ymibijccixy chachminaangixy:

—Ca' jim Galilea naaxjot chona'ñ je Mesías.

⁴² Com jadu'n yjaybetyity ma Dios ñecy co je Mesías jim chona'ñ ma David y'ap y'oc, jim ma je cajp huidi xijip Belén ma David ycogajpity.

⁴³ Je mayjäy ca' anajty ajcxy ñay'ayuc-huinjihuiyigixy mïd Jesús ycixpi. ⁴⁴ Nijëjity anajty ajcxy ytimymadzamy Jesús, per ca' ni pin ymajtzi.

Judío ixpicytijc ca' ajcxy mijpidacy Jesús

⁴⁵ Chi ajcxy policías huidibi tumb ma tzajptijc nihuimbijty ajcxy je teedy mijtungmïdpi etz je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy ñimaayi:

—¿Nej ajcxy co ca' ti mmajtzcixy je Jesús?

⁴⁶ Chi ajcxy je' y'adzooy:

—Nicaminaaxi tüg yëydijc jadu'n ti ymiydägy jadu'n nej yijiibi yëydijc.

⁴⁷ Chi je fariseojäy ajcxy ymina'ñ:

—¿Nej nañ ti miich ajcxy myajhuin'ñinigixyí?
⁴⁸ Ca' nminaanim ti ajcxy teedy miltungmüdpí o fariseojäy ajcxy mibijccixy Jesús. ⁴⁹ Je mayjäy huidibi mijpidaaci Jesús y'ayuc, ca' ajcxy y'ixpicity ma Dios ycötujcin. Dios yi' ajcxy tzaachytunib.

⁵⁰ Nidügti ajcxy je' anajty je Nicodemo huidibi oga'n'aty ni'oy Jesús coodz, je' ymigügtijc jadu'n nimay:

⁵¹ —Jadu'n ich ajt ngötujcin xy'ane'mim co ca' huaad ndzaachytuunim pinjäy, pen ca'p jayijp n'ixyöyim nbayöyim ti anajty ti tuñ.

⁵² Chi ajcxy ymigügtijc y'adzohuimbijty oyñinej:

—¿Nej miich nañ jadu'n galileojäyí? Ixta' yaxon ma Dios ñecy, com jilby mnejhuñhuipy co jim Galilea ca' jim chona'ñ pinjäy huidibi Dios y'ayucnajtzcaxiyp.

⁵³ Chi ajcxy ñicxtay nidüg nidüg ma yjin ydijc.

8

¹ Chi Jesús ypa'ttigüy ma je cögop huidibi xiijip Olivos. ² Com jabom jopyñi Jesús yquidacy jadüg'oc ma Dios ytijc. Chi mayjäy ñimiini. Chi y'ixtacy, e chi ytigüy yaj'ixpijcpí. ³ Je jäy ajcxy huidibi Dios ycötujcin yaj'ixpijcp etz je fariseojäy ajcxy müdmüñ tüg töxyjäy ma Jesús huidibi anajty ti ytundigooy müd huingbi yëydijc. Chi ajcxy pidacy cujc'amy ma je mayjäy. ⁴ Chi ajcxy nimay Jesús:

—Huindzin, jadayaabi töxyjäy huingbi yëydijc müd ti ytundigoy. ⁵ Moisés yti'yajt ich ajcxy xyñajtz'ane'miy jecy'ajty co yajtzaagögädziy jada jadu'mbi töxyjäy. ¿Nej miich m'ocminambi?

⁶ Jadu'n ajcxy nimay co anajty ajcxy oc-huinma'ñ'ixa'ñ. Hue' anajty ajcxy ixtaayb nej jëbi huaad yajpocycäy Jesús. Chi Jesús yhuindacy, chi jada' ytigüy jaaybi müd ycïhuäx naaxcíxy. ⁷ Com je' anajty ajcxy chachyaj'amidooyb, chi Jesús ytinayïgy. Chi ajcxy nimay:

—Pïn jäy ji ma miich ajcxy ca' ti pocy müdity, huen yi' jayïjp tzaagäch jada töxyjäy.

⁸ Chi Jesús yhuindacy jadüg'oc. Chi ytigüy jaaybi jadüg'oc naaxcíxy. ⁹ Co ajcxy jadu'n ayuc yajhuinjihuïydaayi, chi ajcxy ooy chöyduñ, com yjihuïy ajcxy ypocy. Chi ajcxy yjihuäctay. Chi je mijjäydijc ajcxy ñaybattzondayi. Jesús yhui'müy nimetz müd je töxyjäy huidibi jïm anajty tinaayb huingon. ¹⁰ Chi Jesús yhuäccugïy jadüg'oc nimay je töxyjäy jada':

—¿Ma ajcxy je jäy? ¿Ca' ni pïn ti xychaachytuñ müd mbocy ycïxpi?

¹¹ Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Huindzin, ca' ni pïn.

Chi Jesús ymïnañ:

—Ni ïch miich ngatzaachytunïpy müd mbocy ycïxpi. Nicx, e ca' m'ocjacpocytuunïp.

Jesús jadu'n nipaady nej tüg jïñ huidibi tïcxpi

¹² Chi jadüg'oc Jesús yjactigïy miydacp ymïnañ:

—Ïch je tiy'ajt nmïd ya ma naaxhuiñyäj, jadu'n ïch nipaady nej tüg jïñ huidibi tïcxp ma jäy ajcxy. Pinjäy xymïjpidaacpich ymïd tiy'ajt nej jëbi huaad tudägy chinähuïpy, jadu'n nipaady nej jihuïy ytüyöy ma jïñ ytïcxïn.

¹³ Chi je fariseojäy ajcxy nimay Jesús:

—Miich ci'm nayñidiy'ajtip co miich je' je Cristo, e ca' mdiy'ajt chobaady.

¹⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch co ñich ci'm nayñidiy'ajt'adyiijich co ñich je' je Cristo. E ñich ndiy'ajt janch yi'. Com nnejhuñybich ma ti ndzooñich, e ma nñicxa'ñich. E miich ajcxy ca' mnejhuñygixy ma ndzooñich, e ma nñicxa'ñich. ¹⁵ Miich ajcxy mmigüg mbocy'ixyp mñid mgi'mhuinma'ñ. Ca' ni pin nbocy'ixyich mñid ngi'mhuinma'ñich. ¹⁶ Pen ñich anajty nyajciyöybich nyajtecyöybich jäy ypocy, tiydudägy anajty jadu'n nduñich. Com ñich ca' nyajpaadyich naydüg. Je' xymñid'ijtpich je Dios Teedy huidibi ti xyquexyich. ¹⁷ Com cojaay jadu'n y'ity ma miich ajcxy mgötujcin ñecy: “Pen nimetz jäy nigodiy'ajt'aty huentiijity, tzoobatp ajcxy y'ayuc.” ¹⁸ ñich ci'm ñayñidiy'ajt'adyiijich co ndzooñich tzajpjoty, etz nDeedyich nañ jadu'n xyñidiy'ajt'ajtpich, co je' ya ti xyquexyich.

¹⁹ Chi ajcxy y'amidooy:

—¿Ma miich mdeedy yajpaady?

Chi Jesús y'adzooy:

—Com co ca' ñich miich ajcxy xy'ijxcapy co ñich je' je Cristo, nañ ca' ajcxy m'ixy'adyi ñich nDeedy. Co ixypy ajcxy xy'ijxcapyich, nañ jaydëbi ixypy ajcxy nejhuñy pin ñich nDeedy'ajtp.

²⁰ Jim jadu'n Jesús ycapxy ymiydacy ma je meen'ijttac, co anajty yjäy yaj'ixpicy ma Dios ytiic. E ca' ni pin ymajtzi. Com ca'ni anajty yxii yhora anajty paadyñi mina ñaygiyegñyb ma ymidzip.

Jesús ñimay ymigügtijc co ca' huaad ñicxy ma je' anajty ñicxy

21 Chi Jesús yjacnimaayi ajcxy:

—Ich nnicxaanip ich, miich ajcxy xy'ixtähuibich. Mïd ajcxy mbocy ycixpi m'ögaangixy, com ma nnicxa'ñich ca' huaad miich ajcxy jëbi nnicxcixy mïd mbocy ycixpi.

22 Huin'it je judíojäy ajcxy ac jëyi ñayñimaayi:

—¿Nej nicxy jada' ci'm ñayyaj'öga'ñyiji? Com jadu'n ymina'ñ co ma yi' ñicxy, ca' huaad ich ajt jëbi nnicxim.

23 E Jesús nigi nimay'idich anajty:

—Miich ajcxy ya naaxhuiñ mmïdity mdiy'ajtcop. Ich tzajpjoty nmïdidyich ndiy'ajtcopich. Miich ajcxy naaxhuiñjyäj ajcxy ytiy'ajt mmïjpidaacipy. Ich ca' nmïjpidaägyich naaxhuiñjyäj ytiy'ajt. 24 Ich miich ajcxy jadu'n nnimaayb co m'ögam miich ajcxy, e ca' ajcxy Dios mbocy xyhuinmeecxip. Copicy ajcxy m'ögipy, e ca' Dios mbocy ajcxy xyhuinmeecxip, pen ca' xymibigáangixyich co ich je' je huidibi jëbi mbocy ajcxy xyhuinmeecxip.

25 Chi ajcxy nimay Jesús:

—¿E miich, pin miich?

Chi Jesús y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajnimaaigyxy pin ich, co oga'n ndigiiyich jäy yaj'ixpijci. Cham jadüg'oc nyajnimaaigyxy. 26 May ooy tijaty ayuc nyajnimähuaangixy nej ti mdundigoogyxy ma Dios ytiy'ajt. Cham ca' ajcxy nyajnimaydähuipy. Je huidibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ je' tüg'óciy tiy'ajt mïd. E ngapxpïdzimyich je ayuc je tiy'ajt jëyi huidibi ti nmïdooyich ma je'.

²⁷ Je jäy ca' ajcxy huinjihuıy co Dios Teedy anajty Jesús ñigapxyp. ²⁸ Paady Jesús nimay ajcxy:

—Co anajty miich ajcxy ti xyajcruudzpetyich, ñich je jäy huidibi tsoon tzajpjoty, huin'it miich ajcxy mnejhuıhuıp co ñich je' je Cristo. E co ñich ca' ngi'mhuinma'ñ nduñich. Yi' ñich ya nmıydacypich huidibi Dios Teedy ti xyaj'ane'myich. ²⁹ Je Dios Teedy huidibi ti xyquexyich, yi' ñich miid n'ityich. Ca' ñich yi' xy'ixmachich. Com co ñich njatytimyumbich jabom jabom huidibi yi' chojcyp.

³⁰ Co Jesús jadu'n ymınañ, chi mayjäy ooy ymıbijcy.

Jäy huidibi mıbijcp Jesús ycuychınaayıpy yi' ytiy'ajt

³¹ Chi Jesús nimay je judıojäy ajcxy huidijaty anajty ti ymıbicy:

—Pen mmıbijc ajcxy cıxyjot huinıjot tüg'óciy ñich n'ayuc, e ca' m'ıjxmadzipy ajcxy ñich n'ayuc, huin'it ñich miich ajcxy jëbi njäy'adyii. ³² Huin'it jëbi ajcxy mnejhuıhuıpy Dios ytiy'ajt. E. Dios ytiy'ajt xyñihuáangıxip ma je mjıbic-huinma'ñ ooy xy'ané'mgıxy.

³³ Chi ajcxy y'adzooy:

—Abraham ñich ajcxy nmıj'ap nmıjteedy'ajtpy. Ca' ñich ajcxy huaad ni pinjäy xyjac'ane'my. ¿Nej co miich jadu'n mına'ñ: “Dios ajcxy xyñihua'nıp ma yi' mjıbic-huinma'ñ xy'ane'mgıxy”?

³⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ñich miich ajcxy jadu'n nımaaygıxy co tüg'óciy pinjaty pocy ytundiıb, jıbicp yi' ane'mıp. Tım jadu'n nıpaady nej

tüg tumbi huidi codoogĩ y ijtp, yi' yhuindzin jatytim'y'ane'mip. ³⁵ Yi tumbi huidibi codoogiy ijtp, ca' yhui'mañ ma je jäy ytijc huinixii. Yi jäy y'ung janchtiy hui'mam huinixii ma yteedy ytijc.

³⁶ Pen Dios y'ung miich ajcxy xyajpidzimgixp ma je jibicpi xy'ane'mgixy, janch huinixii m'idaangixy, ca' ma ti jibicpi xy'oc'ané'mgixnipy. Tim jadu'n nej Dios y'ung y'ity, ca' ti jibicpi y'ane'myii.

³⁷ Nejhuibich co miich ajcxy Abraham mmij'ap'adyii mmijteedy'adyii. Per miich ajcxy chachyaj'ögaambich. Je' co ca' mijpidaaccixy ich n'ayuc huidibi njayajnimaaaygixyp. ³⁸ Ich miich ajcxy nyajmüidmiydaacyp tiibi n'ixyich huidibi ndeedyich ytumyb. E miich ajcxy yi' mdumyb nej m'ap mdeedy ti xyajnimaaaygixy.

³⁹ Chi ajcxy y'adzooy:

—Hue' ich ajcxy nmij'ap'ajtyp nmijteedy'ajtyp je Abraham.

Chi Jesús y'adzooy:

—Pen janch ajcxy Abraham mmij'ap'adyii mmijteedy'adyii, yi' ixypy ajcxy mdungixyp jadu'n nej Abraham tuuñ. ⁴⁰ Janch ich miich ajcxy xychachyaj'ögáangixyich, e ti ajcxy njayajnimäy je huidibi ich ti nmidooyich ma Dios. Ca' Abraham yaj'ögy je jäy ajcxy huidijaty anajty Dios ytiy'ajt müid, jadu'n nej miich ajcxy m'iditzaangixy.

⁴¹ Miich ajcxy jibic-huinmañ mdungixyp, tim jadu'n nej m'ap mdeedy jibic huinmañ ajcxy tuñ jecy'ajty.

Chi ajcxy Jesús adzooy:

—Ca'ich ajcxy ndigoy'ungity. Je' tügpajc ich ajcxy ndeedy'ajtyp Dios Teedy.

⁴² Chi Jesús ymīnañ:

—Peni Dios ixypy ajcxy mdeedy'ajtyp, xy-chojcpich xymīpidaacpich ixypy ajcxy. Com Dios ti xyquexyich ya naaxhuiñ, e jiiby nd-zooñich ma Dios. Ca'ñich ngi'mdzojcin ycixpi nmīñich ya naaxhuiñ. Yi' je' jadu'n tzojcp pīn ti xyquexyich. ⁴³ ¿Ti co ca' miich ajcxy mhuinjihuīy ñich n'ayuc? Je' co ca' ajcxy midohuaangixy ñich n'ayuc. ⁴⁴ Je' miich ajcxy mdeedy'ajtyp je mujcu'. Mīd mgi'mdzojcin mguydungixy je mujcu' chójcin. Je mujcu'yaj'öctiyyb yi' jāy maabi naaxhuiñybi chondägy. Je mujcu' ca' je' ixaani Dios ytiy'ajt. Ca' ni ti tiy'ajt yajpaady ma je', com je mujcu' indaapc je', chi ci'm ooy nijot y'idich. Je' ooy indacy, e je' oga'n anñi yajt-zondac. ⁴⁵ Com miich ajcxy mujcu' yhuinma'ñ mīd, paady miich ajcxy ca' xymibijci xymīpidaaci n'ayucich co ñich tiy'ajt njamiydägy. ⁴⁶ Ni pīn miich ajcxy xycayajpocycāhuipy. Peni tiy'ajt ñich miich ajcxy nyajniimaayb, ¿ti co ca' mmīpidaaccixy ñich n'ayuc? ⁴⁷ Je jāy ajcxy huiḁibi yajpatp ma Dios, y'amido'ijtyp ajcxy Dios y'ayuc. Paady miich ajcxy ca' m'amido'ijtcixy Dios y'ayuc, com ca' ajcxy Dios mDeedy'ajtigixy.

Jesús jiīyim anajty yjugy'aty ca'ydi Abraham

⁴⁸ Chi je judío ixpicytiyc ajcxy y'adzooy:

—Ti ñich ajcxy yajxon nmīna'ñ co miich mgogajpity jīm Samaria, e mujcu' miich mīd ma mjot mhuinma'ñ.

⁴⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' ñich mujcu' nmīdity ma njot nhuinma'ñ, com nyajmij'ajtypich nDeedy, e miich ajcxy

xy'ixtijpich. ⁵⁰ Hich ca' ci'm naygömayijich. Dios Teedy ich xycömayb, com yi' je' huidibi icyöyp payöyp jäy ajcxy ypocy. ⁵¹ Janch janch ich miich ajcxy nimaaygixy co ji nijëjity jäy huidibi ich n'ayuc cuydumb, e ca' yi' ajcxy yjugy'ajtin ycixipy ytigoyipy tücci'yi co y'ó'ccixipy.

⁵² Chi je judío ixpiçytijc ajcxy y'adzooy:

—Cham ich ajcxy janchtiy ti nnejhuiyich tiydudägy co miich mujcu' müdity ma mjot mhuinmañ. Abraham o'c je', nañ jadu'n o'c ajcxy je huidibi anajty Dios ytiy'ajt capxhuäcxip, e miich mmınañ co pen ji pinjaty miich m'ayuc xymibijcip xymijpidaacip, ca' je' y'ögipy. ⁵³ ¿Nej mjacmüd miich mic'ajt, ca'ydi Abraham, ich ajt nmij'ap nmijteedy huidibi o'ci? ¿Nej mjacmüd miich mic'ajt, ca'ydi ajcxy huidibi Dios y'ayucnajtzcapxiiy, huidibi ajcxy o'ci? ¿Pin miich mdimnaydijyii?

⁵⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—Pen ich nnaygömayibich ci'm, ca' n'ayucich chobaadipy. Hich nDeedy yi' xycömayipich, je huidibi miich ajcxy mdijpy co ajcxy mDios'adyii. ⁵⁵ Per miich ajcxy ca' Dios m'ixy'adyii. Hich janchtiy n'ixy'ajtypich Dios. E co ixipy nmınañich co ca' ich Dios n'ixy'adyii, indaacpich ixipy, jadu'n nej miich ajcxy m'indaaccixy. Janch ich n'ixyich Dios, e nguydumybich yi' y'ayuc. ⁵⁶ Je Abraham, miich ajcxy mmij'ap mmijteedy, jotcujc ooy ñayjihuiyi co anajty ixa'ñ ich nxii ndiempo ya naaxhuiñ. E co ijxy co ich nmiiñich, chi ooy yjotcugiiy.

⁵⁷ Chi je judío ixpiçytijc ajcxy nimay Jesús:

—Ni mgamɨdɨty huixchigui'px majc jɨmɨjt, e ɨmmina'ñ co m'ijxy Abraham? (Ca' m'ixy'ajti je Abraham, naxy tɨg mil jɨmɨjt maabi je' y'o'cni.)

⁵⁸ Chi Jesús y'adzooy:

—Janch janch ɨch miich ajcxy jadu'n nɨmăy co ji anajty ɨch co ca'ni anajty Abraham yma'xung'aty.

⁵⁹ Chi ajcxy tzaa conɨgy tzaagădza'ñ anajty ajcxy. Chi Jesús yhuingoyüch, e ypɨdzɨmy ma Dios ytiɨc.

9

Jesús yajtzooc tɨg huintzpi

¹ Hue' anajty Jesús huɨdɨjtp co ijxy tɨg huintz, jadu'n anajty huiintz ti yma'xung'aty. ² Chi ydiscípulos ajcxy y'amɨdoohui:

—Huindzin, ɨpin pocy ytuun, jada huintzpi o ytaj yteedy, co huintz yma'xung'aty?

³ Chi Jesús y'adzooy:

—Ca' yi' ypocytuuñ, ni ytaj yteedy, hue' janchtiy paady ycɨxp jadu'n yjajty, jɨgɨx Dios ymɨc'ajt ñiguëxɨgity ma yi'. ⁴ Copɨcy njactúunibich yi' ytung huɨdibi ti xyquexyɨch ya naaxhuiñ. Miinip je xɨi tiempo ma ca' pin Dios y'ayuc tunaani. Jadu'n nej jihuɨy ɨxyipy je xɨimbi ti ñaxy etz je coodzpi ti ymiiñ. ⁵ Jadu'n nej n'ityɨch ya naaxhuiñ nmɨɨdich Dios ytiy'ajt, jadu'n ɨch nipaady nej tɨg jɨn huɨdibi codɨcɨxp yi' naaxhuiñyăy.

⁶ Co Jesús jadu'n ymɨnanday, chi nidzujɨy naax, chi mo'ntz yaj'oyɨy mɨɨd chujni, chi jada' yajjaaxi je jăy yhuiin mɨɨd je mo'ntz. ⁷ Chi nɨmay jada':

—Nɨcx quejtzpuj yi' mo'ntz jɨm ma yi' Siloé nɨi y'abojtzɨgity —je ayuc Siloé jadu'n yhuimbɨdzɨmy: quexyöybi.

Chi je jäy huintzpi ñicxy jim, chi oy quejtz pujy je mo'ntz, chi oy huimbity ti anajty yhuindicxigy.
⁸ Je ymijin ymidijc ajcxy etz tüg'óciy huidijaty anajty ajcxy ti ixty je huintzpi co jabom jabom iñäy limosna yajmucy, chi ajcxy ñay'amidoohui miñ xyipy:

—¿Nej ca' jada yjējity je huintzpi huidibi anajty jabom jabom limosna yajmujcpi?

⁹ Nijējity ajcxy yminañ:

—Je' yi'.

E jacjadyii ajcxy yminañ:

—Huingbi yi', nigoob jadu'n yquēxigy nej je'.

E je' yminañ ci'm:

—İch jēdu'n huidibi anajty huintz.

¹⁰ Jadu'n anajty ajcxy tzach'amidooy:

—¿Nej yi' mhuin ti ñay'ahuācxyii?

¹¹ E je' anajty y'adzooy:

—Yi yēdyjc huidibi ajcxy ytiyyp Jesús, yi' mo'ntz yaj'oyiy xyajjaaxich nhuin, e chi xyñimaayich: “Nıcx quejtzpuj ma yi Siloé nıı.” Chi nıicxyich, e oy nguejtzpujich, e chi nhuindicxi'cyich.

¹² Chi ajcxy je' nımay:

—¿Ma je' je yēdyjc?

Chi je huintzpi y'adzooy:

—Ca' nnejhuıych.

Fariseojäy tıy'ajt pıjcy nej je huintzpi anajty ti chögy

¹³ Chi ajcxy yajnicxy ma fariseojäy ajcxy yhuinduu, je huidibi anajty huintz yajpatp. ¹⁴ Hue' anajty tüg sábado xıı (judıojäy ajcxy amayxıı) co Jesús mo'ntz yaj'oyiy, e yajhuindicxigy je huintzpi.

15 Chi je fariseojäy ajcxy jadüg'oc yajtiy nej anajty je jäy ti yhuindicxigy. Chi je jäy y'adzooy:

—Mo'ntz ti pidägy ma ñch nhuiin, chi ñch ti nguejtzpujy, e cham n'ijxnibich.

16 Nijējity fariseojäy ajcxy ymīnāñ:

—Yi yēydijc huiḁibi jada jadu'n ti tuñ, ca' yi' Dios ytiy'ajt mīdity, com ca' yi' amay'aty sábadō xīi.

Chi ajcxy jacjadyii y'adzooy:

—¿Nej tijy jada mījhuinma'ñ octuñ, pen hue' yi' pocyjäy?

Ca' ajcxy nay'ayuc-huinjihuīyigixy. 17 Chi ajcxy jadüg'oc nīmay je jäy huiḁibi anajty ti y'ijxigy:

—E miich, ¿nej m'ocmīnambī? ¿Pīn jäy yi' tiibi xyajhuindicxigy?

Chi je jäy y'adzooy:

—Tüg jäy huiḁibi Dios y'ayuc etz ymic'ajt mīid.

18 Chi je judío ixpicytijc ajcxy ca' anajty tim mibigaangixy co je yēydijc anajty huintz yajpaady, e co anajty ti yhuindicxigy, ixti coonī ajcxy ytaj yteedy mījhuoohui. 19 Chi ajcxy amidoohui ytaj yteedy:

—¿Nej je' jada miich ajcxy m'ung huiḁibi huintz ma'xung'ajti? ¿Nej jada ti yhuindicxigy?

20 Chi je' ytaj yteedy ajcxy y'adzooy:

—ñich ajcxy nnejhuīyb co ñch ajcxy yi' n'ung, e co yma'xung'ajty huintz. 21 Per jadu'n nej cham ti yhuindicxigy, e pīn yi' yhuiin ti yajhuācxyii, ca' ñch ajcxy yi' nnejhuīyigixy. Amidoō miich ajcxy yi' ci'm. Mij'anāciñ yi', ñigapxipy yi' ci'm.

22 Jadu'n ajcxy ytaj yteedy y'adzooy, mīid co ajcxy tzachtzigiyigixy je judío ixpicytijc ajcxy. Com je judío ixpicytijc ajcxy ti anajty ñaygāpxigixy co

anajty yajpidzimaangixy ma ajcxy ñaymujctac je jäy ajcxy pinjaty anajty mibijcp co Jesús anajty yjējity je Cristo. ²³ Paady ajcxy ytaj yteedy yminañ:

—Mij'anäciñ yi', amidoogix miich ajcxy yi' ci'm.

²⁴ Chi ajcxy y'amidooy mimejtz'oc je yēydijc huidibi anajty ti y'ijxigy, e chi ajcxy nimay:

—Cömay capxpat yi' Dios co ti mdzögy. Ca' mgömay mgapxpaady je Jesús. Com ñich ajcxy nejhuñyb co yi' Jesús, tüg yi' pocytumbi. Ca' yi' Dios y'ayuc ytiy'ajt miidity.

²⁵ Chi je jäy y'adzooy:

—Pen tüg pocytumbi yi' Jesús, ca' nejhuñyich. Huidibi janchtiy nnejhuñybich, co anajty ñich nhuintzity etz co cham huindícxnibich.

²⁶ Chi ajcxy y'amidooy jadüg'oc:

—¿Nej ti xytuñ? ¿Ti ti tuñ co ti xyaj'ijxici yi' mhuiin?

²⁷ Chi je' y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajnimaaigy, e ca' ajcxy ti m'amido'idaangixy. ¿Nej nañ xpiigaangixy miich ajcxy ma yi'ji?

²⁸ Chi ajcxy je' ojy, nimay ajcxy jadu'n:

—Miich xpijc ma yi', ñich ajcxy n'ixpijcpich ma Moisés ytiy'ajt. ²⁹ ñich ajcxy nejhuñyb co Dios Moisés migapxy. Janch yi' Jesús ca' ñich ajcxy nnejhuñygixy ma yi' chooñ (ma mic'ajt ti paady).

³⁰ Chi je jäy y'adzooy:

—Ooy yi' y'oychigñity y'oyhuinma'ñity co miich ajcxy ca' mnejhuñygixy ma yi' chooñ (ma mic'ajt ti paady), e ti ñich yi' xyajhuindícxigyich.

³¹ Yajxon yajnejhuñy co Dios ca' yi' midoohui pocyjäydijc y'ayuc. Pen oy jäy ñich ajt, e

nguyduunim Dios ytiy'ajt, huin'it ajt Dios n'ayuc xymidoohuim. ³² Ni caminaaxi ycayajmidoy, co pinjāy tūg huintzpi ti yaj'ijxīgy huidibi jadu'n ti yma'xung'aty huintz. ³³ Co ixypy je Jesús ca' jii by chooñ ma Dios, ca' ixypy jaty nej ti tunipy.

³⁴ Huin'it ajcxy y'adzooy:

—Miich jadu'n ti mma'xung'aty pocymid. Ca' miich huaad ti xyaj'ixpijccixyich.

E chi ajcxy yajpidzimy tibat'ücciyi (ma ajcxy ñaymujctac etz ma Dios ytiyc).

Je jāy ajcxy huidibi ca' cöbijccixy Dios ytiy'ajt jadu'n nipaady ajcxy nej jihuīy huintzity

³⁵ Chi Jesús nejhuīy jadu'n co anajty ti yajpidzimy tibat'ücciyi ma Dios ytiyc. Co minaaaybaati chi nimay:

—¿Nej mmibijcyp mijpidaacyp miich je jāy huidibi tsoon tzajpjoty?

³⁶ Chi je' y'adzooy:

—Huindzin, nimaaygich pin je', jigix nmibicyich.

³⁷ Chi Jesús je' y'adzooy:

—M'ijxyp yi'du'n yam. Yi je' je huidibi xymidmiydacp.

³⁸ Chi jada' huingoxtinay'ahuīy ma Jesús yhuindu, je huintzpi huidibi Jesús ti yajtzögy nimay:

—Nmibijcypich, huindzin.

³⁹ Chi jada' Jesús yminañ:

—Ich ti nmiñ ya naaxhuiñ co n'ixyöyaanich nbayöyaanich jāy ypocy, jigix nyajpocycāhuibich pin ca' ypocymidity, etz nyajpocyñihuadzibich pin ypocy mid. Jadu'n nej jihuīy nyajhuindziyich je jāy huidibi iixp, etz jadu'n nej jihuīy nya-jhuindicxigych yi huintzpi.

⁴⁰ Chi nijëjity fariseojäy huidibi anajty jím ma Jesús ymijc jadu'n midoy nej Jesús ymíañ, chi ajcxy nimay Jesús:

—¿Nej nañ jadu'n miich mdiy ñch ajcxy ca' Dios ytiy'ajt nejhuñyich, jadu'n nej jihuñy ñch ajcxy nhuintzity?

⁴¹ Chi Jesús y'adzooy:

—Co ixypy miich ajcxy janch janch ca' mne-jhuñyigy Dios ytiy'ajt, ca' ixypy ti pocy ajcxy mmíidity. Per miich ajcxy minam co Dios ytiy'ajt mguyduuníy, e ca' yjanchity. Paady ajcxy mbo-cymíidity. Nipaaty jadu'n nej jihuñy miich ajcxy mhuintzity, e mmíangixy co m'ijxcixy.

10

Jesús yaj'ixpijc jihuimbit ayuc

¹ Chi Jesús jacnimay je judío y'ixpiytyjc, je fariseojäy ajcxy:

—Janch janch ñch miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co je jäy ajcxy huidibi ca' ytiñhuaangixy ma borregi agaj aguu (ma je cuend'ajtpi ycuend'aty), huidibi huingdum ameech tzach tiñhuaam ma yborregi agaj, je' je' je meetzpi huidibi meedzam je borregi ajcxy ameech. ² Je jäy huidibi tiñhuam ma yborregi agaj aguu, je' je' je borregi cuend'ajtpi. ³ Co je borregi cuend'ajtpi ymiñ ma agaj aguu, chi je agaj aguu cuend'ajtpi yaj'ahuäch je agaj aguu. Chi yborregi ajcxy yöcmíoyii, chi je' mīgapxy xībety xībety, chi yajpidzimy ajcxy. ⁴ Co ajcxy yajpidzimdäy, ac je' yje', chi jayjp ñicxy, e axam ajcxy ypanicxyii, com je' co yöcmíoyii. ⁵ Ca' je borregi ajcxy jēbi

panicxy tüg huingjäy. Nigi ajcxy cöguëgy, com yöcmidooyb ajcxy co yhuingjäyity.

⁶ Jadu'n Jesús mayjäy yaj'ixpijcy jihuimbit'amy, jaygue' ajcxy ca' huaad huinjihuïy nej anajty Jesús yjaminäna'n.

Jesús je oybi cuend'ajtpi

⁷ Chi ajcxy Jesús jadüg'oc ñimaayi:

—Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy, co je Dios nDeedy'ajtypich. Jëbi jäy ajcxy paady Dios ytiy'ajt ma ich, e huin'it ytigüygixipy ma Dios y'it. Jadu'n nipaady nej jihuïy ich je agaj aguu ma borregi ajcxy ytigüygixy.

⁸ Tüg'ócüy je huindzindijc huidibi ajcxy miin jayijp ca'ni ich anajty nmiñich, e yminaangixy anajty co ajcxy müd'ajti Dios ytiy'ajt, jadu'n je' anajty ajcxy nej meetzpi huidibi meedzaanip Dios yjäy. Per je Dios yjäy ca'p je' ajcxy tuuñ cuendi, jadu'n nej je borregi ca' yöcmidoogixy je meetzpi. ⁹ Jadu'n nej je borregi ajcxy ytigüygixy ma agaj aguu, nañ tim jadu'n jäy ajcxy paady Dios ytiy'ajt ma ich. Je jäy ajcxy huidibi ypaatyp Dios ytiy'ajt ma ich, nañ ypadaamy jugy'ajtin huidibi ca' ycixipy ytigoyipy tücci'yi. E huidibi je' ajcxy yajmayajtyp ma yi chinaayin, nmöhuibyich. Tim jadu'n nej borregi ajcxy jabom jabom ypidzimgixy ma agaj aguu nicxcixy miy'ojcpi, etz yhuimbijtcixy tzuu tzuu.

¹⁰ Yi meetzpi ajcxy mimb co ymeedzaangixy yaj'ögaangixy yajhuindigoyaangixy. Ich ti nmiñich, jigix miich ajcxy mbáatcixipy jugy'ajtin mijcajee huidibi ca' tücci'yi ycixipy ytigoyipy.

¹¹ Chi Jesús yjacminañ:

—Ich jadu'n nipaady nej tüg borregi cuend'ajtpi oybi. Je oybi borregi cuend'ajtpi yciyejcy y' yjugy'ajt ma yi o'cin müd yborregi ycixpi. ¹² Je borregi cuend'ajtpi huidibi mujuy tumb, huidibi ca' yci'mborregi cuend'aty, ni ycajējity je borregi yhuindzin, co ixy caa ymiñ, chi cöguēgy je borregi, e yajqueec-huäcxtäy. ¹³ Com je' co mujuy ytuñ, paady cöguēgy je borregi ajcxy, ca' tzocy jihuīy borregi.

¹⁴ Tim jadu'n nej je oybi borregi cuend'ajtpi ixcajptäy je' yborregi, nañ tim jadu'n ich n'ixcajptäy je njäyich (huidibi xymijpidaacpich), etz je' ajcxy xy'ixy'ajtpich. ¹⁵ Tim jadu'n nej Dios Teedy xy'ixy'adyiijich, nañ tim jadu'n n'ixy'adyiijich Dios Teedy. Tim jadu'n je' nej je oybi borregi cuend'ajtpi yciyegamy yjugy'ajtin müd yborregi ycixpi. Nañ tim jadu'n ich ngīyegamyich njugy'ajtin müd ich njäy ajcxy ycixpi. ¹⁶ Nmüdich jadügpiy jäy, ca' ajcxy yjudiojāyity, je' ajcxy nañ jadu'n nmüd'idaamyich tügmucy (müd je judío jäy ajcxy huidibi xymijpidaacpich). Tim jadu'n nej je cuend'ajtpi ymüd'ajtyp je' yborregi ajcxy tügmucy. E je' ajcxy y'amidoo'idaamy ich n'ayuc, tim jadu'n nej borregi ajcxy yöcmidoogixy yhuindzin. Ji y'idipy tügmucy jäy (huidibi xymijpidägibich), etz tüg cuend'ajtpi (ich jēdu'n).

¹⁷ Chi Jesús yjacmīnañ:

—Paady ycixp Dios Teedy ooy xychocyich xyjihuīyich, co ngīyegaamyich njugy'ajtin ma yi ó'cin (müd jäy ajcxy ypocy ycixpi), etz njugypigipyich jadüg'oc. ¹⁸ Ca' ni pin xypijcibich

yi njugy'ajtin, ñch yi' ci'm ngïyegamy. Nmïdich mic'ajt nej ngïyegipyich njugy'ajtin, etz nañ nmïdich mic'ajt nej njugypigipyich jadüg'oc. Jadu'n nDeedyich ti xy'ane'myich co jadu'n ndunipyich, n'ögibich, njugypigipyich jadüg'oc.

¹⁹ Chi jadüg'oc ajcxy ca' nay'ayuc-huinjihuïyi je judíojäy ajcxy mïd Jesús y'ayuc ycixpi. ²⁰ Mayjäy yminañ:

—Ca'oybi yi' ymïd, locjïyb yi', ¿nej co ajt n'amïdo'ijtim y'ayuc?

²¹ E jacjadyii ajcxy yminaangixy:

—Jadayaabi tiy'ajt etz mic'ajt ca' yajpaady ma tüg jäy huidibi mujcu' ymïd. Ca' jëbi tüg mujcu' jäy huintzpi yaj'ixïgy.

May judíojäy ajcxy ca' cöbijcy Jesús

²² Jim Jerusalén anajty xii yjadyii, je' anajty ajcxy ñixïdumyb jimïjt Dios ytïjc. ²³ E hue' anajty tiich tiempo. Chi jim anajty Jesús yhuïdity ma Dios ytïjc, ma je Salomón ytïjc-huinduu. ²⁴ Chi ajcxy je judío y'ixpicytïjc nimujcy ooy Jesús, nimay ajcxy:

—¿Ixti mïnaani miich ñch ajcxy tiydudägy xya-jhuinjihuïhuáangixyich pen miich je' je Cristo? Ya-jhuinjihuïygich ajcxy tiydudägy.

²⁵ Chi Jesús y'adzooy:

—Ti ajcxy nyajnimaaaygixy, e ca' miich ajcxy ti nmïbijccixy. Je mijhuinma'ñ huidibi ndumybich nmïdich nDeedy ymic'ajt, yi' je' nidiy'ajt'ajtp co ñch je' je Cristo. ²⁶ Paady ycixp miich ajcxy ca' mmïbijccixy, com ca' miich ajcxy njäy'adyiijich. ²⁷ Hich njäy ajcxy ymïjpidaacyp ñch n'ayuc, e n'ixcajpich ajcxy je', e je' ajcxy xypanicxpich. Tim jadu'n nej je borregi ajcxy yöcmïdoy je yhuindzin,

jadu'n nej je huindzin ijxcapy je' yborregi, e jadu'n nej yi yborregi ypanicxyi. ²⁸ Hich njäy ajcxy nmooybich yi jugy'ajtin huidibi ca' tücc'i'yi ycixa'ñ ytigoya'ñ. Ca' je' ajcxy yjugy'ajtin ytigoyipy ni camina, e ni pin ca' huaad je' ajcxy xypijcich. Je' ajcxy ci'am nmüdidyich. ²⁹ Yi Dios Teedy huidibi hich njäy ti xymöy, tügpajc yi' ymijity, e ni pin huaad ni ti capijciy huidibi Dios Teedy ymüd ci'am. ³⁰ Dios Teedy etz hich tú'ciy hich ajcxy.

³¹ Chi je judíojäy ajcxy jadüg'oc tzaa conig cädzaangixy anajty ajcxy. ³² Chi Jesús je' ajcxy nimay:

—Ti hich ooy mij oybi nduñich ma miich mhuinduü müd je nDeedyich ymic'ajt ycixpi. ¿Huidi ycixpi miich ajcxy xychaagädzäängixyich?

³³ Chi je judío ixpicytijc ajcxy y'adzooy:

—Ca' nmínaaním paady hich ajcxy miich ndzaagädzaangixy müd je oybi tübi mduñ, hue' janchtiy ycixpi ndzaagädzaangixy müd co ooy Dios myajjotmädy. Com miich nañ jäy, e mnayyajnaxyii Dios.

³⁴ Huin'it Jesús je' ajcxy nimay:

—Jadu'n ycojaayity ma yi judíojäy ajcxy ytiy'ajtnecy, ma Dios jadu'n ymina'ñ: “Jadu'n nej dios miich ajcxy.” ³⁵ Paady ca' ngapxtigooyich, com Dios ci'm jadu'n minamb ma ñecy, co jadu'n nej Dios je' ajcxy huidibi Dios y'ayuc cöbijcip (e ca' huaad pinjäy ymina'ñ co Dios ñecy ca' yjanchity). ³⁶ Dios ti xyajñibicyich jada tung, e xyquejxyich ya naaxhuiñ. ¿Nej co mmínaangixy co hich ngapxtigooyich co nmína'ñich co Dios xy'ung'adyiijich? ³⁷ Pen ca' nduñich nDeedyich ytung, ca' hich ajcxy huaad n'ayuc xymibijcich.

³⁸ E pen ndumybich nDeedyich ytung, oy ixyipy miich ajcxy ca' xymijpidaacich n'ayuc, jëbi ixyipy mijpidägy ajcxy je mijhuinma'ñ huidibi ndumybich. E chi mnejhuñhuipy miich ajcxy, etz mmijpidägyipy miich ajcxy co je Dios Teedy yajpaady ma ñich, e ñich nyajpaadyich ma Dios Teedy.

³⁹ Ooy ajcxy jamadzaañ Jesús, e chi Jesús oy choni, ca' ajcxy majch.

⁴⁰ Chi Jesús ñicxy jadüg'oc jim Jordán mij nñinaxy ma Juan yjäy yajñibejty oga'n'aty, chi jim yhui'miyy. ⁴¹ Mayjäy Jesús ooy ñimujci, e yminañ ajcxy:

—Je Juan el Bautista ca' jadu'n ooy mijhuinma'ñ tuuñ, per tüg'óciy yi tiy'ajt jadu'n nej nimiydactay jada Jesús, janch tiy'ajt je'.

⁴² E janch mayjäy ooy mibijcy Jesús jim ma je jimbi it.

11

Co Lázaroy'o'cy

¹ Jim Betania anajty tüg pa'mjäy, hue' anajty yxii Lázaroy. Hue' je' anajty chinäy ma María etz Marta ycogajpity. ² María je' anajty huidibi je Huindzin Jesús anajty ti yajjaxy je ujtzipijyñi huidibi ooy oy yxuugy, etz po'ti Jesús ytecy mñid ycöhuay. Hue' je' anajty María etz Marta ymidügquëx Lázaroy huidibi anajty pijcip. ³ Chi Lázaroy ymidügquëx ajcxy ycapxyquejxy ma je Huindzin Jesús anajty yajpaady, e chi oy yajnimäyii:

—Je mmigüg huidibi ooy mdzocy, pijcip je'.

⁴ Co Jesús jadu'n midooy, chi yminañ:

—Je' ypa'm ca' yaj'öga'ñyii tücci'yi. Je' ypa'm hue' yajniguëxigamy Dios ymic'ajt, jaydeb Dios ycömaybidzimipy, e nañ ich nyajcömayipyich, ich je jäy huídibi tzoon tzajpjoty.

⁵ Jesús ooy anajty tzocy jihuïy je Marta, María etz je Lázaro. ⁶ Oy jadu'n Jesús nejhuïy co anajty Lázaro ypiyüi, jamejtz xii jím yjacxiinajxy ma anajty yajpaady. ⁷ Huin'it Jesús nimay ydiscípulos ajcxy:

—Tzoc jamim jím Judea naaxjot.

⁸ Chi je' ydiscípulos ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, namni jäy ajcxy jím Judea ti xy'ocjaccögädzambi, e ¿mnicxaanip jím jadüg'oci?

⁹ Chi Jesús y'adzooy:

—Majmetz hora tüg ximbi müdity. Pinjäy müd Dios ytiy'ajt, ca' ayo'n pada'ñ, tim jadu'n nej jihuïy yhudity xim, e ca' ycönepy, com co xii codicxy jada naaxhuiñybi. ¹⁰ Pinjäy ca' müdity Dios ytiy'ajt, ca' je' nejhuïy ti anajty jadaanip, chi ayo'n pada'ñ, tim jadu'n nej jäy ycoodzhuidity, e chi ycönepy müd co ca' anajty icy ma ñicxy.

¹¹ Huin'it Jesús je' ajcxy nimay:

—Ich ajt nmigüg Lázaro maab je', nicxy nyajpidiga'ñich.

¹² Chi je' ydiscípulos ajcxy y'adzooy:

—Huindzin, pen maab, huaadjihuïjihuip yi', ci'm yi' ymäyhuijipy.

¹³ Je' Jesús anajty ñimiydaacyp je o'cin, e je' ajcxy tij Jesús ñimiydaacyp je mähuü. ¹⁴ Chi Jesús yajmüdmidyacy ajcxy tiydudägy, yminañ:

—Lázaro ti je' y'o'cy. ¹⁵ E ooy njotcújcidyich müd miich ajcxy ycixpi co anajty ich ca' njimity,

jigix ajcxy mmibigipy co Dios ymic'ajt nmiddidyich. Tzoc ajt jamim jim Betania.

¹⁶ Tomás huidibi anajty ajcxy yxigoyaaxyp Dídimó, huidi ayuc-huimbídzim: cuate, nimay jac-jadyii Jesús ydiscípulos ajcxy:

—Tzoc ajt nañ jadu'n jamim, huen jäy jim xyaj'o'cim quipxy mïd Jesús.

Jesús yajjugypigipy je jäy ajcxy etz möhuipy ajcxy jugy'ajtin

¹⁷ Co ajcxy jim yja'ty, chi ajcxy paty tiy'ajt co mimidaaxxiibi anajty maabi Lázaro ñaaxtigïy.

¹⁸ Betania ca' anajty ooy yjiguëgyity mïd Jerusalén, jëyi jada' anajty mïdity tugüg kilómetro. ¹⁹ May judíojäy ajcxy anajty ti ymiñgixy ma Marta etz María, yajjotcugihua'ñ ajcxy mïd je' ymiguëx yci xpi co anajty ti y'ögy. ²⁰ Co nejhuïy Marta co Jesús anajty jim ymiñ, chi nidzooñ oy jipcobadiy. E María jim yhuï'mïy ma ytijc, tigoty anajty iñäy.

²¹ Chi Marta Jesús nimay:

—Huindzin, co ixypy miich ya anajty myajpaady, ca' ixypy ti y'ögy nmiguëxich.

²² Per nnejhuïybich co miich cham jëbi Dios mmibijctzoy, e xymöhuip ti mdimdzojcyp.

²³ Chi Jesús y'adzooy:

—Je mmiguëx jugypigip jadüg'oc.

²⁴ Chi Marta y'adzooy:

—Nnejhuïybich co yjugypigipy jadüg'oc co anajty naaxhuïnybi ti yhuaad'ajtni co Dios anajty yajtigadza'ñ.

²⁵ Per huin'it Jesús y'adzooy:

—Ich je' nyajjugypigipyich je jäy ajcxy, e nmöhuïybich ajcxy jugy'ajtin. Pinjäy ajcxy

xymibijcpich xymijpidaacpich, oy anajty yja'ögy ajcxy, jugy'ajtciyip ajcxy jadüg'oc. ²⁶ E tüg'óciy pinjaty ajcxy xymibijcp xymijpidaacpich juugyñi, ca' y'ögipy ajcxy tücci'yi. ¿Nej mibijcyp miich jadaaji?

²⁷ Chi Marta y'adzooy:

—Nmibijcypich, Huindzin. Nmibijcypich co miich je' je Cristo, Dios y'ung, huidibi anajty miinam ya naaxhuiñ.

Jesús taj may ooy m'id Lázaro ycixpi

²⁸ Co Marta jadu'n yminañ, chi jada' oy huoy y'uch María, e yajnimay ameech:

—Je Huindzin chiiby je', e miich jiiby xymidmiydägamb.

²⁹ Co María jadu'n midooy, chi ypidigy mic'amy, e chi ñicxy ma Jesús. ³⁰ Ca'ni anajty Jesús yja'ty cajpjoty. Jimni anajty yhuäcxijp ma anajty Marta ti yjipcobaadiyii. ³¹ Co ajcxy ijxy co María ypidigy, e ypidziimy janch mic'amy, je judíoäy huidibi anajty ajcxy jim ma je tijc m'id je', hue' ajcxy tijy María ñicxy yaaxpi ma anajty ti ñaaxtigiy je Lázaro. Chi ajcxy panicxy.

³² Co yjady María ma je it ma anajty Jesús, co ijxpaty, chi ycojxtinaay'ahuüy ma Jesús yhuinduu, chi nimay:

—Huindzin, co ixypy miich anajty m'ocyaaity, ñich n'ay ca' je' ixypy y'ögy.

³³ Co Jesús ijxy yäxy je María etz je judíoäy ajcxy huidibi anajty yjaym'id'ajtip, chi ooy jihuüy etz ytaj ymaay. ³⁴ Chi jada' Jesús yajtiy:

—¿Ma ajcxy Lázaro ti myajnaaxtigí?

Chi ajcxy nimay:

—Huindzin, jam iɣim.

³⁵ Chi Jesús yaaxy. ³⁶ Chi judíoɣäy ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy:

—Ooydim anajty tzocy je Lázaró.

³⁷ Per nijëjity ajcxy yminañ:

—Jadayaabi jäy huiðibi huintzjäy ya-jhuindicxigy, ¿nej ca' jada' ixyipy mic'ajt müdity jëbi ixyipy ti yajtzögy je Lázaró, e ca'ydi ixyipy ti y'ögy?

Jesús yajjugypijc Lázaró

³⁸ Chi Jesús jadüg'oc yjotmaybaty, chi ymijhuägy ma je o'cpi jut. Hue' je' anajty tüg ang müd tüg mij tzaa y'agiyducyity je jut aguu. ³⁹ Chi Jesús yminañ:

—Jügi' ajcxy jada tzaa.

E chi Marta je o'cpi y'uch y'adzooy:

—Huindzin, xuucnip yi', com cham yi' mimidaaxxiibiñ maabi ñaaxtigíy.

⁴⁰ Chi Jesús yminañ:

—¿Nej cay ti jadu'n nnimäyi? Pen xymibíjciðich yi' n'ayuc, m'ixipy Dios ymic'ajt y'oy'ajt.

⁴¹ Chi ajcxy je tzaa jügiy, chi Jesús cix ypa't'ijxy, yminañ:

—Dios Teedy, jäygidaacin nyajnaxypich ma miich, co miich xymidoohui n'ayucich ⁴² Yajxon nnejhuíyich co miich xy'amido'ijtpich jabom jabom, paady ycixp miich jadu'n ti nnimäy müd jadayaabi jäy ajcxy ycixpi ma ñich nhuinduu, huen ajcxy mibicy co miich xyquejxich ya naaxhuiñ.

⁴³ Co Jesús jadu'n yminañ, chi jada' mic ycapxy:

—Lázaro, pidzim tibäy.

⁴⁴ Hue' je o'cpi mic'amy ypidzimy ymo'nity yaxon tüg'óciy ñinícx etz huingoyebiyity mïid huit, chi Jesús ymínañ:

—Huimbidiijttuutcixy, e najtzmadviiygix, huen yöychooñ.

Judío ixpiçytijc ymadzamy anajty Jesús

⁴⁵ May je judíojäy ajcxy ymibijcy huídibi anajty María yjajmïd'ajtyp, co ajcxy ijxy je huídibi anajty Jesús ti tuñ. ⁴⁶ Per jadyi judíojäy ajcxy oy ixtäy je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy yajmïdmïydacy huídibi anajty Jesús ti tuñ. ⁴⁷ Je teedy tungmïdpi ajcxy, etz je fariseojäy ajcxy, chi ajcxy ñayhuoomujctayi je tungmïdpi ajcxy nidüg'óciy, chi ajcxy ymínañ:

—¿Nej ajt Jesús n'octuunim? Yijiibi yëydijc ooy yi' mïjhuinma'ñ tzachtuuni. ⁴⁸ Pen nna-jtz'ixiiyim jadu'ñyi, tüg'óciy jäy mibijctähua'ñ yi'. Chi ajcxy ymiinipy je Romano tungmïdpi huídibi ajt xy'anémim, e chi yajhuindigoyipy ich ajt nDios y'it, e nañ yajhuindigoyipy ich ajt ndzinaayin njugy'ajtin.

⁴⁹ Nidügti ajcxy je jäy, hue' anajty yxi Caifás, hue' anajty mïjtungmïd, je' anajty teedy huindzin, je' jadu'n jäy nimayday:

—Miich ajcxy ca' ti mhuinjihuüygixy. ⁵⁰ Ca' ajcxy mnejhuüy co jac'oy nyaj'o'cim je Jesús tügpajc, huen yi' codinaydähuiip naax cajp, jigix ca'ydi ich ajt nnaax ngajp yhuindiooyim.

⁵¹ Canan yci'mhuinma'ñ jadu'n ycixpi ymínañ je'. Hue' janchtiy com je' anajty ymïjtungmïdity je huin'it jimijt ma teedy ajcxy ymiñ, paady Dios huinma'ñ jadu'n yejcy, co jadu'n najtzcapixy co

Jesús anajty y'öga'ñ mïd tüg'óciy ajcxy naax cajp ycixpi. ⁵² E ca' nmïnaanïm mïd jëda'ajty mïd je judío ajcxy ñaax ycajp ycixpi, nañ jëg'ix co huoomu-jctähua'ñ tüg'óciy Dios y'ung huiðijaty anajty ajcxy yajpatp xii ya. ⁵³ Huin'it oga'n ajcxy je tungmïdpi yajnigodugiiy co yaj'ögaangixy Jesús.

⁵⁴ Jesús ca' anajty ma y'ocyaj'ixni mayjäyjoty ma je judíoäy ajcxy. Chi jada' ñicxy jiguem mihuingon ma je titznaax'it, ma anajty tüg cajp xiiñity Efraín. Chi jim yhui'miyy mïd ydiscípulos ajcxy.

⁵⁵ Huingoonip anajty je pascua xii huiðibi anajty judíoäy ytumyb. Ti anajty may judíoäy ajcxy ñinicxni jim Jerusalén xii'ajtp huiðibi anajty jiguëgyjaty tzomb. Jayijpni ajcxy ñicxy ca' anajty xii paady, co anajty ajcxy ñayyajpocyñihuädza'ñyii. ⁵⁶ Ooy anajty jäy ajcxy ijxtäy Jesús huin'it. Paady anajty chachnayñimáayigixy nidüg nidüg miñ xyipy, co ajcxy ytinay'ahuüy ma Dios ytiyc, jadu'n ajcxy ymïnañ:

—¿Nej m'ocmïnaangixy? ¿Minipy jada' Jesús xii'ijxpi, o ca'ji?

⁵⁷ Je teedy ajcxy je' yhuindzin etz fariseojäy ajcxy ti anajty yejccixy cötujcin co huentimpinity huiðibi anajty nejhuüyb ma je Jesús, huen nigapxy jigix ajcxy madzipy.

12

María yajjaax aceite Jesús ytecy

¹ Jatudujcxini anajty pascuaxii ca' paady, co Jesús ñicxy jim Betania, jim ma anajty Lázaro yajpaady, je huiði anajty ti yajjugypicy jadüg'oc. ² Chi ajcxy jim yaj'oyiiy tüg adzu'ibi. Marta anajty jim

yajcaayb yaj'uucp je jäy ajcxy. Lázaró anajty mïd Jesús iñäy ma je mesi. ³ Chi María conïgy tüg libra ujtzpïjyñi huiðibi anajty ooy oy yxuugy. Tzou je' anajty ooy, je' mïd Jesús ytecy yajjaaxtaayi. Chi jada' mïd ycöhuay po'ttiich. Chi ac ujtzpïjyñi yxuugïtay tigoty. ⁴ Huin'it je Judas Iscariote je Simón ymang huiðibi anajty yhuindzin cïyegam ma ymïdzip, je' jadu'n ymina'ñ:

⁵ —Jac'oy co ixipy ti ndoocim jada ujtzpïjyñi oy migo'pxpeexyti jadiib ixipy ajt ayoobitjc nbubejtim.

⁶ Canan paady Judas jadu'n ymina'ñ co ay-oobitjc tzachpa'ayoy. Paady jadu'n ymina'ñ co ajcxy chachmeedza'ñ. Com je' anajty meeñybijty cuend'ajtp, e chachpuugomyb huiðijaty anajty jïiby ajcxy yjapidaacyp. ⁷ Chi Jesús nimay je Judas:

—Ixmatz miich yi', hue' yi' yi María ti yujpicy jada ujtzpïjyñi co yajtuna'ñ co anajty naaxtigïyich. ⁸ Com yi ayoobitjc ajcxy huinixi yi' miich ajcxy mïd'idipy. Janch iich ca' iich miich ajcxy mïd n'idipy huinixi (ya naaxhuiñ).

Judío ixpicytjc yaj'ögamy anajty Lázaró

⁹ Co ajcxy nejhuïy may judíojäy ajcxy co anajty Jesús yjïmity Betania, chi ajcxy nimiiñ. E canan mïd Jesús ycixpi jëda'ajty, je' anajty ajcxy nañ jadu'n chach'ixaamy je Lázaró huiðibi anajty ti jugypicy jadüg'oc. ¹⁰ Chi je teedy ajcxy yhuindzindijc ñaygapxi, co yaj'ögaangixy Jesús etz nañ jadu'n je Lázaró, ¹¹ com may judíojäy ajcxy anajty ñayjiibjcin, etz tzachmibijccixni Jesús.

Jesús tigïy Jerusalén jadu'n nej tüg rey

¹² Je com jabom je mayjäy huiðibi anajty ajcxy ti ymiingixy xi'ajtpi ñejhuiy ajcxy co Jesús anajty ymina'ñ jim Jerusalén. ¹³ Chi ajcxy cabïgy may ytiixy y'aacx, chi ajcxy nidzooñ Jesús, chachminaangixy:

—¡Dios ajt xyñihuaanim xyajtzoocim! Mimb tüg jäy huiðibi Dios ti yconucxyii. Ymïd yï' Dios ymic'ajt, je' je' je judíojäy yrey.

¹⁴ Co Jesús paty tüg burro mang huiðibi ca' ni pin yaj'iñaayñi, chi yajpejty, chi cuyduuñ jadu'n nej anajty jaybety y'ity ma Dios ñecy co jadu'n yminañ:

¹⁵ —Ca' mdzigïy miich ajcxy huiðibi tzinaayb ma Sión cajp (Jerusalén). Cha je mrey ymiñ y'iñäy ma tüg burro mang.

¹⁶ Je huiðibi anajty ajcxy Jesús discípulo'ajtyp, ca' anajty ajcxy huinjihuiygixy ixti cooni Jesús paty jadüg'oc yï' y'oy'ajtin ymij'ajtin jiiby tzajpjoty. Huin'it ajcxy ajihuiygooti co jadu'n anajty yco-jaayity mïd Jesús ycixpi, e nañ co je' anajty Jesús ti yajtunyii ti yajjadyii jadu'n nej jaybety ymiñ.

¹⁷ Je jäy ajcxy huiðibi anajty ajcxy ymïd Jesús, huin'it co Lázaro ypïdzimy ma yajnaaxtigïyi, e yajjugypijci jadüg'oc, chachyejcyp anajty ajcxy tiy'ajt nañ jadu'n huiðibi anajty ajcxy ti ijxcixy.

¹⁸ Nañ paady ycixpi je mayjäy oy nañ jadu'n yjïpcobadiyïi, co ajcxy nejhuiy je mijhuinma'ñ huiðibi anajty Jesús ytumyb. ¹⁹ Paady je fariseojäy ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy:

—Ix ajcxy, ca' jada' ninej nmimadaacim Jesús, com tüg'óciy yï mayjäy axam ajcxy je' panixcixy.

Nijëjty anajty griegojäy mïdmïydägaangixy Jesús

²⁰ Nijējity griegojāy nañ ti anajty ñicxcixy jim Jerusalén Dios ojadajtpi xijoty. ²¹ Chi jada' je griegojāy ajcxy nimijhuāgy Felipe, huidibi anajty Betsaida cogajp jim Galilea naaxjot, e chi ajcxy minucxtaacy nimay:

—Migüg, tun may'ajt pubejtcich, Jesús ñch ajcxy nja'ixamy.

²² Chi Felipe oy yajnimay Andrés, chi ajcxy Felipe etz Andrés oy Jesús yajnimay. ²³ Chi Jesús yminañ:

—Ti je tiempo paady co ñch je jāy huidibi tzoon tzajpjoty nyajcōmayipyich. ²⁴ Janch janch ñch mich ajcxy jadu'n nimaaygixy co jāy nīby tūg mocpajc, e co je mocpajc ymuxy, huin'it yhuindigoy, e chi ytīm'ajtni may'amy. Pen ca' ni pīn nīby jada mocpajc, ca' ytīm'ada'ñ. Jadu'n ñch nipaady nej je mocpajc. Copicy n'ögibyich, huin'it mayjāy jugy'ajtin paadaangixy huidibi ca' ycixipy ytigoyipy ni mina. ²⁵ Je jāy huidibi ooy nīgi nixondāgy yi chinaayin ya naaxhuiñ, yajtigoyamy je' yjugy'ajtin tücc'i'yi. Per je pīn ca'p ooy nijot'aty je chinaayin ya naaxhuiñ, e nixondaaci ooy nīgi Dios y'ayuc, je' y'alma nīdzoocin paadip ma Dios. ²⁶ Pen ji jāy huidibi naybidaacip ma ñch, copicy ajcxy xypanícxibich. Ma ñch nyajpaady, nañ jim yi' yajpaadipy nañ jadu'n. Yi jāy pīnjaty naybidaacip ma ñch, Dios Teedy yi' cōmayib.

Jesús capxpīdzīmy co y'ōga'ñ

²⁷ Chi Jesús yjacminañ:

—Tájñibich mayñibich cham jotjoty huinma'ñyoty. ¿Nej nnimāhuiibich nDeedyich? ¿Nihuaangich ma jada ayo'n tzaachypi huidibi

ti yhuaad'ajtni? Ca' yjadu'nity. Com paady ycixp ti nmiiñich ma jada xii tiempo, jëbi ayo'n nyajnajxich miid jäy ajcxy ypocy ycixpi. ²⁸ Dios Teedy tun huiidibi copicy, jëbi jäy ajcxy ijxcixy miich mmic'ajt etz miich m'oy'ajt.

Huin'it je jäy ajcxy huiidi anajty jim ma Jesús yajpaady midooy tüg ayuc choñ tzajpjoty yminañ:

—Ti nduñich mijhuinmañ, e ti jäy ixu iich nmic'ajt n'oy'ajt. E nañ jadüg'oc ndunipyich mijhuinmañ, jigix jäy ajcxy ijxcixipy jadüg'oc iich nmic'ajt iich n'oy'ajt (jadu'n Dios y'adzooy y'ung Jesús).

²⁹ Je mayjäy huiidibi anajty ajcxy jim, je tiibi anajty ajcxy midoogixy je ayuc huiidibi tzoön tzajpjoty, yminañ ajcxy:

—Enee yi' ti yjidity.

Jacjadyii ajcxy yminaañ:

—Tüg ángel ti ymigapxyii.

³⁰ Chi Jesús nimay je mayjäy ajcxy:

—Ca' nminaanim miid iich ycixpi jadu'n ti yajmidoy jadayaabi ayuc huiidibi ti choñ tzajpjoty. ³¹ Jadachambi jada' Dios yajpocycähuañ naaxhuiñjy, e nañ ypigaanipy je mujcu' ymic'ajt huiidibi ane'mb naaxhuiñjy ajcxy. ³² Co iich anajty jäy ti xyajcruudzpetyich, e co iich anajty ti njugypicyich jadügtecy, e co iich anajty ti nhuimbityich tzajpjoty, huin'it tüg'óciy jäy ajcxy huiidibi xymibijcpich, nyajpa'ttigihuibich jiiby tzajpjoty ma nyajpaadyich.

³³ Paady jadu'n Jesús yminañ, jëbi huaad tüg'óciy jäy ajcxy huinjihuip ti o'cin anajty ypadamy.

³⁴ Chi je mayjäy ajcxy yminañ:

—Ma Dios ñecy jiiby jadu'n ymiñ jaybety co je Cristo huinixi je' y'ida'ñ. E ñej miich co cham jadu'n mina'ñ co copicy co yi jäy huidibi tzoon tzajpjoty, huimbida jadügtecy tzajpjoty? ¿Pin jëdu'n mdijyp huidibi tzomb tzajpjoty?

³⁵ Chi Jesús nimay je jäy ajcxy:

—Jahueeni xii tiempo njac'ida'ñich miiid miich ajcxy. Jadu'n ich ndiy'ajt nej tüg jün huidibi codicxp jäy co ytüyöy. Cuychinäy ich ndiy'ajt, co tzojc nhuimbida'ñich tzajpjoty, e miich ajcxy mhui'ma'ñ jadu'n nej jäy huidibi ca' jün miiidity. Je jäy ajcxy huidibi ca' cuychinaaygixy ich ndiy'ajt, ca' ajcxy nejhuigyixy ma ñicxcixy. Jadu'n ajcxy nej jihuüy yöygixy coodz, e ca' ijxcixy ma ñicxcixy.

³⁶ Com occhaani ich ma miich ajcxy, nyaj'ixpijcp ich miich ajcxy Dios ytiy'ajt. Pen xymibijccixpich, m'ijtcixip ixpicy ma Dios ytiy'ajtin.

Co Jesús jadu'n je jäy ajcxy nimayday, huin'it Jesús je' ajcxy puhua'ctuutni, chi ñicxni, e ca' ma y'ocjac'ijxin.

Je judíoäy ca' mibiga'ñ Jesús

³⁷ Ooy anajty canaag mijhuinma'ñ Jesús ti jatuuñ ma jäy ajcxy yhuinduu, e ca' anajty ajcxy ni ti tim mibijccixy. ³⁸ Huidibi Jesús ytun ycapx, jiiby anajty jadu'n ycojayty ma je Dios y'ayuc necy, je Isaías ñecy, co Isaías jadu'n yminañ:

Huindzin, ca' ni pin ajt n'ayuc ndiy'ajt ti xymibijcim. Ca' ni pin huidibi huinjihuüyb je Huindzin Dios ymic'ajt.

³⁹ Ca' anajty ajcxy huaad ymibijccixy, com nañ ti anajty jadu'n Isaías jay ma jadu'n yminañ:

40 Jadu'n yi' ajcxy nej jihuïy Dios ti yajhuindziygixy, e ti yajjotjunïygixy, jigix ca' y'ijxcixipy miid yhuin, e miid yjot yhuinma'ñ ca' huinjihuïyigixyipy, ni ycajothuimbíjtcixipy nej jëbi Cristo yajtzóocigixy.

41 Paady jadu'n Isaías ymíñañ je' co anajty ti ijxi Cristo y'oy'ajt, e chi cojay nej anajty ti ixxy.

42 Ca' nidüg'óciy judío xpiçytijc mijotmädy anajty Jesús. Jim anajty nijëjity huindzindijc huidibi mibijcp Jesús. Per miid je fariseojäy ycixpi co chachjotma'tcixy, paady anajty ajcxy ca' capxpídzimgixy co mijpídaaccixy Jesús. Je' co chigïygixy co jim yajpídzimïyb ajcxy tücc'i yi ma Dios ytijc, etz ma yi judío ñaymujtac. 43 Jacnigi anajty tzojccixy co huen jäy cōmáayigixy, ca'ydi co ajcxy Dios ycōmayïyb.

Dios yajpocycāhuip je mayjäy miid Jesús y'ayuc

44 Chi jada' Jesús ymíñañ mic:

—Je jäy ajcxy huidibi xymibijcpich xymijpídaacpich, camínaaním ñich naydüg xymibijcpich xymijpídaacpich, nañ ymibijcyp ymijpídacyp ajcxy je tübi ñich ya naaxhuiñ xyquexyich. 45 E je jäy huidibi xy'ijxpich, tim jadu'n nipaady nej jihuïy ti ixxy je huidibi ti xyquexyich. 46 ñich ti nmimiiñich ya naaxhuiñ Dios ytiy'ajt, jadu'n ñich nipaady nej jihuïy tüg jün huidibi codíicx je jäy ajcxy. Je jäy ajcxy huidibi xymibijcpich ca' ajcxy yhui'mipy jibictuuby, jadu'n nej jihuïy ca' ajcxy chinaaygixy agootztuuby. 47 Je jäy ajcxy huidibi midoob ñich n'ayuc, e ca' cuydungixy, ca'p je' ñich je' ypocy ajcxy n'ixyöyaani

nbayöyaani cham. Ca'p ñich ti nmiiñich ya naaxhuiñ miid co jäy ajcxy ndzaachytunipyich miid ypocy ycixpi. Paady ñich ti nmiiñich ya naaxhuiñ co nyajpocyñihuädza'ñich yi jäy ajcxy. ⁴⁸ Je jäy ajcxy huiidibi xycapxhuimbíjtibich n'ayuc, e ca' xycöbígá'ñich, ymiid ajcxy huiidibi yajpocycähuiib. Yi ayuc huiidibi ti ngapxyich, yi' yajpocycähuiib ajcxy co anajty naaxhuiñybi ti yhuaad'ajtni co Dios anajty yajtigatzaani. ⁴⁹ Com ñich ca' ngi'm'ayuc ngapxhuäcxyich. Je' je' Dios Teedy y'ayuc, je huiidibi ti xyquexyich, yi' ngapxhuäcxibich y'ayuc. Je huiidibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ ti xyñajtzcapxiyich yi' y'ayuc, jada ayuc ngapxhuäcxypich nyajnimaaaygixyp. ⁵⁰ E nejhuñyibich co Dios y'ayuc ytiy'ajt ymimimyb yi' tzinaayin jugy'ajtin huiidibi ca' tücci'yi ycixy ytigoy. Paady ycix je ayuc huiidibi ajcxy nyajmiidmiydacyp, jadu'n nyajmiidmiydaaccixy nej Dios Teedy ti xyajnajtz'ane'mi'yich.

13

Jesús ypuji ydiscípulos ajcxy ytecy

¹ Ca'ni anajty xii paady, pascuaxii anajty ajcxy tijy. Chi Jesús ñejhuñyib co anajty yxii ytiempo yhuaad'ajtni mina chonaani ya naaxhuiñ yhuimbidaani ma Dios Teedy. E Jesús ooy anajty tzocy jihuñy ymígügtijc ajcxy huiidibi ya naaxhuiñ anajty ajcxy hui'ma'ñ. Jadu'n tzocy jihuñy huinixii.

² Chi jada' Jesús etz ymígügtijc ytigiiy ajcxy adzuu'ajtp (je pascuaxii adzu'ajtin). Ti anajty je mujcu' huinma'ñymöy Judas Iscariote, Simón ymang, co anajty Jesús cïyega'ñ ma ymidzip

ajcxy. ³ Ñejhuiyb anajty Jesús co je Dios Teedy ti yajc'idig'iyi tüg'óciy ymic'ajt, e Jesús nañ ñejhuiyb anajty co je' ti chooñ ma Dios y'it, e nañ jii by anajty jadüg'oc yhuimbida'ñ. ⁴ Chi ypid'igy ma mesi, chi je yoñybi yhuit ñayyajnjenduutti. Chi huijtz'igy tüg huit huidibi miid ñaymextitzi nayböttitzi, ñayyajmijxojtzpejti yhuindi y. ⁵ Co jadu'n ñayñi'ixi y, chi pidacy nii ma tüg c'ibuj'i'ñyoc. Chi ni huägi y ydiscipulos ajcxy ytecy. Chi yajtzondacy tecypuj'i tüg tüg, e mextiich pöttiich miid je huit huidibi anajty ti ñayyajhuindi yiyi.

⁶ Co ni huägi y Simón Pedro ytecy, chi Pedro yminañ:

—Huindzin, ca' huaad miich ndecy xypuj'ich.

⁷ Chi Jesús y'adzooy:

—Huidibi ich ndumy b ca' yi' miich ajcxy mhuinjihuigyxy jadachambi, jaccomjecy miich ajcxy mhuinjihuipy.

⁸ Chi Pedro y'adzooy:

—Miich ca' huaad ich ndecy xypuj'ich ni caminaabi.

Chi Jesús y'adzohuimbijty:

—Pen ca' mdecy nbuji, ca' ich miich jëbi njäy'adyi.

⁹ E huin'it Pedro nimay Jesús:

—Huindzin, ca' ich jëda'ajty ndecy xypújibich, hue' janchtiy tüg'óciy ng'ijich etz ngohuajcich.

¹⁰ Chi Jesús nimay Pedro:

—Com tibi mjot mhuinma'ñ yajhuäch, ca' yi' oc-jactzojcní yajhuädzi py mjot mhuinma'ñ jadügtecy. Tim jadu'n nej jihu y naamni chi y, e cham ca' tzojcní yajtzihuibyich jadügtecy. Jëda'ajty mdecy

nbujich cham. Miich ajcxy huädz mjot mhuinma'n ajcxy mmidiñ, oy ca' miich ajcxy nidüg'óciy.

¹¹ Com Jesús ñejhuiyb anajty pinjäy cïyegaanip ma ymidzip, e paady jadu'n yminañ:

—Ca' ni tüg'óciy miich ajcxy mjot mhuinma'n yhuädzity.

¹² Chi jada' co yajtecypujtay, chi jada' yoñyhuit yajtigüy jadüg'oc. Yixtacy ma mesi, e chi jada' nimay ajcxy:

—¿Nej mhuinjihuüyb ajcxy ti ich ti nduñich mïd miich ajcxy? ¹³ Miich ajcxy jadu'n minamb co ich miich ajcxy myaj'ixpijcy, etz ich miich xyhuindzin'ajtpich. E tiydudägy miich ajcxy mina'n com ich jëdu'n miich ajcxy mHuindzin. ¹⁴ Pen ich miich ajcxy nyaj'ixpijcyp etz xyhuindzin'ajtpich, e ti ich miich ajcxy nyajtecypujy, nañ jadu'n miich ajcxy myajtecypujüyb miñ xyipy. ¹⁵ Ich miich ajcxy ti nmöy tüg iixpejt, jigix ajcxy jadu'n mdunipy jadu'n nej ti nduñich, e huin'it ca' amij agix nayjihuihuiyb ajcxy. ¹⁶ Janch janch ich miich ajcxy yam jadu'n nnimäy co je huindzin jac mij je' ca'ydi yi' ytumbi. E nañ je' huidibi yajquejxyöyb jac mij je' ca'ydi huidibi quejxyöyb. ¹⁷ Co ajcxy tiy'ajt mnejhuüipy, chi jotcuyc ajcxy m'idipy, pen mbadumyib ajcxy jadu'n nej nduñich.

¹⁸ Ca' nmina'ñich co nidüg'óciy miich ajcxy mbocymidity. Ti ich yi' nnejhuiy pin ti nhuin'ixyich. Ti nhuin'ixyich tüg huidibi pocymid, jigix cuyduunip nej anajty yjaybetyty ma Dios ñecy ma je Cristo jadu'n ymina'ñ: “Yi' huidibi caymujcp mïd ich, ti ich yi' xymibidïgy.” ¹⁹ Ti ich yam miich ajcxy

jayijp nyajnimaaaygixy, jigix co anajty jadu'n ytun-yii yjadyii, mmibigipy ajcxy co ñich jëdu'n je Cristo. ²⁰ Janch janch yam ajcxy jadu'n nnimaaygixy co je jây ajcxy huidibi cöbijcp je huidibi anajty ngue-jxypich, tim jadu'n nipaady jadu'n nej ñich anajty xycöbijcyich. E je jây ajcxy huidibi xycöbijcpich, je' ajcxy anajty ycöbijcyp je' huidibi xyquejxich ya naaxhuiñ.

Jesús ñimay ymügütjic co je Judas anajty cïyegaanip ma ymidzip

²¹ Co jadu'n Jesús yminañ, chi tajnip mayñip anajty ooy jotjoty huinma'ñyoty, chi capxypidzimy:

—Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n nimäy co nidügti miich ajcxy xycïyegañich ma nmidzipich.

²² Chi Jesús ydiscípulos ajcxy ñayhuindicxpejttaayi nidüg nidüg. Ca' anajty ajcxy nejhuïy pin anajty jëdu'n Jesús ytijyp. ²³ Nidügti je' ajcxy huidibi anajty Jesús ooy mïd ñaychogyii iñäy anajty ma mesi tim huington ma Jesús yhuinduu.

²⁴ Chi Simón Pedro yci' yaj'ijxy yajhuinjihuiy co huen yaj'amidooy Jesús pin anajty jadu'n ytijyp.

²⁵ Chi je discípulos ajcxy huidibi anajty iñaaayb ma Jesús yhuinduu nimay yhuindzin:

—¿Pin jadu'n mdijyp?

²⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Yi' je' pin anajty ñich nmooybich yi tzajcaagy huidibi anajty nyajxoocpyich ma je ügy.

Chi yajxoogy tüg pedasi tzajcaagy, chi moy je Judas, je Simón Iscariote ymang. ²⁷ Tim huin'ítiy

co Judas je tzajcaagy cöbijcy, chi je mujcu' ytigüy ma je' y'ay yjot. Chi Jesús nimay Judas:

—Yi huidibi mdunamyb, tungo jadu'n mic'amy.

²⁸ Huidijaty anajty ajcxy jim caayb, ni pin cahuinjihuüy je ayuc huidibi Jesús yajnimay Judas, nej je ayuc yhuimbizimy. ²⁹ Com je Judas anajty miid je meeñybijty, paady ajcxy nijëjity huinjihuüy co anajty tijy ñimäyii:

—Nícx juy yi huidibi ajt nyajmayajtim yi xiigixpi.

Jacjadyii ajcxy anajty tijy ñimäyii:

—Mo' tigatii ayooobitijc. ³⁰ Tim huin'itüy co je tzajcaagy cayday, chi ypidzimy Judas tiba'y, e ti anajty ycoodziiñi.

Jesús ñajtz'ane'miy jemybi cötujcin

³¹ Co Judas ypidzimy, chi Jesús yminañ:

—Cham je jäy ajcxy ixa'ñ ich nmic'ajt ich n'oy'ajt, ich je jäy huidibi tzoön tzajpjoty. Etz nañ ma ich je jäy ajcxy ixa'ñ Dios ymic'ajt Dios y'oy'ajt. ³² Jadu'n nej je jäy ajcxy ti ijxcixy Dios ymic'ajt ma ich, nañ tim jadu'n Dios yajniguëxigipy yi nmic'ajtich n'oy'ajtich tim mic'amy. ³³ Migügtijc huidibi ooy ndzocy njihuüyich, ca' n'ochuäcxibaanich jecy miid miich ajcxy. Xy'ixtähuibich miich ajcxy. Jadu'n nej ti nnimáaygixyich yi jacjadyii judíojäy ajcxy, nañ jadu'n ich miich ajcxy yam njacnimaaygixy co ma nñicxa'ñich, ca' huaad miich ajcxy jiihy mñicxcixy. ³⁴ Cham ajcxy nmöhua'ñ tüg ané'min huinjemybi. Cham miich ajcxy nyajnajtz'ane'mihuaangixy jadüg'oc jadayaabi tiy'ajt: Naychójcigix nayjihüüyigix ajcxy nidüg

nidüg, tim jadu'n nej ñich miich ajcxy ti ndzocy ti njihuïy. Naychójcigix nayjihuiïyigix aguipxyi.
³⁵ Mïd jada ycixpi ñejhuihuipy tüg'óciy jāy co ñich miich ajcxy ti nyaj'ixpijccixy co ajcxy nidüg nidüg mnaychogiiyb mnayjihuihuïyb.

Jesús ñimay ymigügtijc co je Pedro anajty coyüdzanip

³⁶ Chi Pedro ñimay:

—Huindzin, ¿ma miich mnicxa'ñ?

Huin'it Jesús y'adzooy:

—Ma ñich nnicxa'ñich miich ca' huaad xypanicxyich. Jac'axam xypanícxibyich.

³⁷ Chi Pedro ymínañ:

—E ¿nej co ca' huaad jëbi ñich miich nbanicxy? com ñich ngïyegamyich njugy'ajtin ma yi o'cin mïd miich ycixpi.

³⁸ Chi jada' Jesús y'adzooy:

—¿Nej janch co mgïyega'ñ yi mjugy'ajtin ma yi o'cin mïd ñich ycixpi? Janch janch ñich miich ajcxy yam jadu'n ñimäy, co ni ca'ni anajty jabom tugüig'oc tzey yaaxïgy, co ñich miich anajty tugüig'oc ti xycoyüchich.

14

Pinjaty mibijcp Jesús nicxip ma Dios Teedy yaj-paady

¹ Chi Jesús yjacmínañ:

—Ca' ajcxy jotmay mjihuïy ma m'aa mjot mïd jada ayuc. Mibic ajcxy Dios etz ñich nañ jadu'n mibijccich. ² Jiiby ma ñich nDeedy chinäy, jiiby mïjtigïydac. Co ixypy ca' yjadu'nity, ca' ixypy ti nnimaaygixy co nnicxyich ma nDeedyich

n'ocni'ixiy tzinaaydac m̃id miich ajcxy ycixpi.
³ E co ñich anajty ti nba'ttigiyich, e ti ni'ixiyich
 tzinaaydac jayijp m̃id miich ajcxy ycixpi, hui'nit
 ajcxy nihuimbidity, jēbi ñich ajt naydūgmujcim,
 jigix ma anajty n'ityich, nañ jiiby miich ajcxy
 m'idipy. ⁴ Miich ajcxy mnejhuñyb nej jēbi ajcxy
 mjādip ma nnicxyich oyduuby.

⁵ Chi Tomás ym̃inañ:

—Huindzin, ca' ñich ajcxy nejhuñygixy ma miich
 mñicxa'ñ, e ca' ñich ajcxy nnejhuñygixy nej jēbi
 njá'tcixibyich jiiby.

⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Jadu'n nej ti ndzinäyich jada je' je iixpejt
 nej Dios tzocy co miich ajcxy mdzināhuipy.
 Nyejcpyich je tiy'ajt huiidibi jēbi huaad
 mguychinaaygixy. Co jadu'n mguydundāygixipy
 ñich ndiy'ajt, chi mjá'tcixipy ma Dios. Nyejcpyich
 je jugy'ajtin huiidibi ca' tücci'yí ycixy ytigoy. Ca' ni
 pinjāy yjādipy ma Dios Teedy, peni ca' cuydundāy
 ñich ndiy'ajt. ⁷ Jadachambi etz nej x̃i tiempo
 yjacñicxa'ñ miich ajcxy m'ixy'ajty Dios Teedy.
 Pen xy'ixy'ajtpich miich ajcxy, nañ m'ixy'ajtyp
 miich ajcxy Dios Teedy.

⁸ Chi Felipe y'adzoy:

—Huindzin, ñich ajcxy yí Dios Teedy yaj'ijxcich
 cham cham, e m̃id tim yí'yí jotcuyc'adipyich ajcxy.

⁹ Paady Jesús ñimay je Felipe:

—Cham x̃i j̃imijt ñicxni maabi ñich
 nja'ityich m̃id miich ajcxy, e ¿ca'ni miich
 xytim'yijxhui'myich Felipe? Yí jāy ajcxy t̃ibi
 xy'ijxcixyich, nañ y'ijxyp ajcxy yí' Dios Teedy.
 E chi jada', ¿nej miich co jadu'n xyñimäyich:

“Yaj'ijxcich je Dios Teedy?” ¹⁰ ¿Nej ca' mmibicy co ñich n'ity ma Dios Teedy, e Dios Teedy ijtp ma ñich? Yi ayuc huidibi ngapxhuäcxypich, ca' yi' ngi'm'ayuc'adyiijich ngi'mdiy'ajt'adyiijich. Yi mijhuinma'ñ huidibi ajcxy m'ijxyp ndumybich, yi Dios Teedy huidibi ijt ma ñich, yi' jadu'n tumb. ¹¹ Mibijccich ajcxy co ñich n'ityich ma Dios Teedy, e Dios Teedy ijtp ma ñich. Peni ca' mdimmibigaangixy, mibic ajcxy mïd je mijhuinma'ñ ycixpi huidibi ti nduñich. ¹² Janch janch ñich miich ajcxy jadu'n nimaaygixy co je jäy ajcxy huidibi xymibijcpich, nañ ytunipy ajcxy nañ jadu'n yi mijhuinma'ñ huidibi ti nduñich. Jac tim nigi tunipy mijhuinma'ñ, com ñich nnicxaambich ma Dios Teedy y'ity. ¹³ E tüg'óciy ti miich ajcxy mibijctzooyb ma Dios Teedy mïd ñich nxii, ndunipyich yi'. Dios Teedy huidibi nDeedy'ajtypich, je' cōmay y'idip mïd huidibi miich anajty ajcxy mdumyb mïd ñich nmic'ajt. ¹⁴ Co myajmibijctzohuipy tijaty, xycapxpáatibich nxii, huin'it nguydunipyich huidibi anajty ti mbijctzoogixy.

Jesús yquexamy Dios yjihui'ñ ymic'ajt

¹⁵ Peni xychojcpich miich ajcxy, cuydúnigich ajcxy tüg'óciy n'ayuc ndiy'ajt, jadu'n nej anajty ti nnajtz'ane'myich. ¹⁶ E co ndzóonibych, chi nbijctzóohuibych yi Dios Teedy jadüg yjaymïd huidibi ajcxy xyjaymïd'adiib. Dios ajcxy xymöhuipy jadüg jaymïd huidibi ajcxy xycapxhuijp, je huidibi ajcxy mjt'amij'adiyb, e je' xymïd'idipy ajcxy huinixii. ¹⁷ Je huidibi xycapxhuijp, je' jada'ajty Dios yjihui'ñ ymic'ajt, je

Espíritu Santo. Je' Dios yti'y'ajt ym̃id. Dios yjihui'ñ ymic'ajt ca' adig̃ihua'ñ yí naaxhuiñjāy huidibi ca' xymibicyich. Com ca' ajcxy ixy, e nañ ca' ajcxy ixy'adyi je Espíritu Santo. Miich ajcxy m'ixy'ajtyp je Espíritu Santo, com je' tzinaayb ma miich ajcxy, e nañ xy'adig̃ihuipy xyjottig̃ihuipy ajcxy. ¹⁸ Ca' miich ajcxy nyajhui'maangixy naydüg jadun nej co'ögy'ung. Nnihuimbidityich miich ajcxy jadügtecy. ¹⁹ Tim huingónip yí x̃i tiempo mina yí jacjadyi naaxhuiñjāy ajcxy ca' xy'ocjac'íjxnibich. Com jadun nej ñich njactzināhua'ñ, ca' ñich njugy'ajtin ycixipy ytigoyipy tücci'yí. Nañ jadun miich ajcxy mjactzināhua'ñ, ca' mjugy'ajtin ajcxy ycixipy ytigoyipy tücci'yí. ²⁰ Co anajty Dios yjihui'ñ ymic'ajt ajcxy xy'adig̃iy xyjottig̃iy, huin'it ajcxy mnejhuihuipy co nyajpaadyich ma nDeedyich, yí Dios Teedy, e miich ajcxy myajpaady ma ñich, e ñich nañ jadun yajpatpich ma miich ajcxy. ²¹ Je jāy ajcxy huidibi ñich n'ayuc ndiy'ajtich xycöbicip, e cuydungixy, je' je' jadun xychojcpich, e tzog̃iib je' ñich nDeedy. E ñich nañ jadun ndzogipy njihuihuibyich je' ajcxy, e nnayyajnigüex̃ig̃iibich ma je' ajcxy.

²² Je jadügp̃i Judas, ca' nm̃inaanim Judas Iscariote, ñimay Jesús:

—Huindzin, ¿nej co mnayyajnigüex̃ig̃a'ñyii ma ñich ajcxy, e ca' mnayyajnigüex̃ig̃a'ñyii ma je jāy ajcxy huidibi ca' xymijpidägy?

²³ Chi Jesús je' y'adzooy:

—Yí jāy ajcxy huidibi xychojcpich xyajmij'ajtpich, xycuydúunibich yí' ajcxy ñich n'ayuc ndiy'ajt. E huin'it yí' ajcxy chog̃iib

ich nDeedy. Je nDeedyich etz ich miinip ich ajcxy ma je jäy ajcxy huidibi xycuyduunip ich ndiy'ajt, e tzinaydacpigipyich ma yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ. ²⁴ Je jäy ajcxy pinjaty ca' xychocyich, nañ ca' ajcxy ich n'ayuc xycuyduunich. Paady ca' nnayyajniguëxäga'ñyijich ma je' ajcxy. Com yi' ayuc huidibich miich ajcxy nyaj'amido'ijtyp, ca' yi' ich ngi'm'ayuc'adyii. Yi' je' Dios Teedy y'ayuc ytiy'ajt, com yi' ich ya naaxhuiñ xyquejich.

²⁵ Jadayaabi ayuc ajcxy cham jadu'n njacyajniimaayb, jadu'n nej njacyaanigyich ya naaxhuiñ mäd miich ajcxy, ma ca'ni ndzooñich.

²⁶ Per je Espíritu Santo huidi miinam, je' ajcxy xycapxhuijp. Dios Teedy yquexamy je Espíritu Santo mäd ich nxii. Je Espíritu Santo xyajnejhuiydähuipy miich ajcxy tüg'óciy tiy'ajt, e nañ xyaj'ajihuihuib tüg'óciy jadu'n nej ich miich ajcxy nnimaaygixy.

²⁷ Ich miich ajcxy nyajmihui'my jotcujc'ajtin. Jadu'n nej ich njotcujc'atyich, nañ nya-jjotcujc'adipyich miich ajcxy. Yi' jotcujc'ajtin huidibi nyajmihuimaamyich miich ajcxy, ca' yi' yjadu'nity nej je jotcujc'ajtin huidibi yajpaatp ya naaxhuiñ. Ca' mdajcixy maygixy, nañ ca' mdzigiygixy. ²⁸ Ti ich miich ajcxy nnimaaygixy jayijp'aty co ndzona'ñich ma miich ajcxy, e nhuimbida'ñich jadüg'oc ma miich ajcxy. Peni xychojcpih miich ajcxy, mxondägipy ajcxy co nnicxa'ñich ma Dios Teedy, com yi' Dios Teedy jac mij yi' ca'ydi ich. ²⁹ Ti ich jada tiy'ajt jayijp nimiydägyich ma ca'ni ndzooñich, jigix co anajty je tiempo paady mina jadayaabi ytuniyb yjadiyb,

huin'it ajcxy mmibigipy ich n'ayuc.

³⁰ E ca' ich miich ajcxy mijcajee ooy njacmiidmiydägaangixy yam. Com tim huingónip mina je mujcu' huídibi ane'mb ya naaxhuiñ xyñimina'ñich. Ca' ich yi' huaad jēbi xymimadägyich. ³¹ Per copicy yi' nguydunipyich Dios Teedy y'ayuc nej xyajnajtz'ane'miyyich, jigix je naaxhuiñyäj nejhuñhuipy co nyajmij'atyich yi' Dios Teedy. Pidiccix, tzoc'ajt huingduum jamim.

15

Je camuuxy'aadz etz y'aacx

¹ Chi Jesús jacnimay ydiscípulos ajcxy:

—Jadu'n ich nipaady nej camuux'aadz ma tüg muuxy'aadz cam. Ich nDeedy, yi' Dios Teedy, jadu'n yi' nipaady nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi. ² Tüg'óciy jäy jadu'n ajcxy nipaady nej muuxy'aadz y'aacx. Je jäy ajcxy huídibi ca' cuychinäy ich ndiy'ajt, yi' Dios Teedy yajcödigoyib, jadu'n nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi quejtzpuxy je muuxy'aadz y'aacx huídibi ca' ytiim'aty. Je jäy ajcxy huídibi cuydundaayb ich ndiy'ajt, Dios yaj'oyib je' ajcxy yjot yhuinma'ñ, jēbi oybi tuñ, jadu'n nej je muuxy'aadz cam cuend'ajtpi huijtz'oyiy je muuxy'aadz y'aacx, jigix jēbi nigi ytiim'aty. ³ Yi' ayuc huídibi ti nyajnimaaaygixy, yi' ti yajhuäch yi' jibicpi ma miich ajcxy mjot mhuinma'ñ. ⁴ Mibijccich ajcxy, panícxigich ajcxy ndiy'ajt huinixi. Co ajcxy jadu'n mdunipy, ich miich ajcxy miid'idipy huinixi. Jadu'n nej ixypy camuuxy'aadz y'aacx co ca' ytiim'aty co ahuingguc y'ity, e ca' mic'ajt paady ma ycop. Nañ tim

jadu'n miich ajcxy pen ca' mmic'ajt mbaadipy ma ñich, ca' mmimadaáaccixipy mguychináaygixipy ñich ndiy'ajt.

⁵ Jadu'n ñich nipaady nej camuuxy'aadz cop, e miich ajcxy jadu'n nipaady nej camuuxy'aadz y'aacx. Je jáy ajcxy huiðibi yajpatp ma ñich, e ñich nyajpaady ma je' ajcxy, je' ajcxy oyhuinma'ñ tunam mij cajee, tim jadu'n nej camuuxy'aadz huiðibi tim'ajtp may'amy. Co ixypy ñich ca' nya-jpaady ma miich ajcxy, ca' miich ajcxy huaad ti mdungixy. ⁶ Co jáy ajcxy ndiy'ajt xy'ixmájtziðich, Dios ajcxy yajcödigoyib, tim jadu'n nej jáy yajcödigoy mid jin yi muuxy'aadz y'aacx huiðibi ymibuxiib co ca' ytim'ajtni. Co je y'aacx ytidzity, chi ajcxy yajmucy, e pidaaccixy jinjoty, e jadu'n jilby ñidoiy jinjoty.

⁷ Co miich ajcxy m'ijtcixy ma ñich, e co ñich n'ayuc nañ jadu'n ijtp ma miich ajcxy mjot mhuinma'ñ, jebi mbijctzoogixy ti ajcxy mdzojcyp ma Dios, e nguydunipyich mid miich ajcxy ycixpi. ⁸ Chi je jáy ajcxy cömayipy Dios co miich ajcxy mguydunipy ñich ndiy'ajt tiydudägy, tim jadu'n nej camuuxy'aadz y'aacx ytim'aty may'amy. Co je jáy ajcxy ixipy nej tudägy mguydungixy ñich ndiy'ajt, chi je jáy ajcxy tiydudägy nejhuihuipy co ti nyaj'ixpicyich miich ajcxy. ⁹ Jadu'n nej Dios Teedy xychocyich xyjihuüyich, nañ tim jadu'n ñich miich ajcxy ti ndzocy ti njihuüyich. Ndzogipy njihuihuibyich miich ajcxy huinixi co ca' ajcxy xy'ixmájtziðyich ndiy'ajtich. ¹⁰ Co mguydundähuipy ajcxy jadu'n nej nyajnajtz'ane'miygixy, ndzogipyich

njihuihuibich miich ajcxy huinixi. Tim jadu'n nej nguyduñich yi huidibi Dios Teedy xyajnajtz'ane'miibich, e yi' xychojcpich xyjihuiybich huinixi.

¹¹ Cham jadayaabi ayuc nyajnajtz'ane'miigixy, jigix jotcuje m'ijtcixipy. Jadu'n nej jotcuje ti n'ityich, e nañ jadu'n miich ajcxy m'jotcuje'adipy anaxy. ¹² Jadaabi ayuc ich miich ajcxy nyajnajtz'ane'miibich co naychójcigix nayjihuiyigix nidüg nidüg, tim jadu'n nej ich miich ajcxy ndzocy njihuiy. ¹³ Je tiy'ajt jac'oybi co migügtijc ajcxy naychogiyb nayjihuihuib, co tüg jäy ciyegipy yjugy'ajtin miid ymigügtijc ycixpi. ¹⁴ Ich miich ajcxy migüg'ajtyp, pen mguydumyb nej ajcxy nyajnajtz'ane'miigixy. ¹⁵ Jadu'n nej xi tiempo yjacnicxa'ñ, ca' miich ajcxy n'ocnaydijnip ich ndumbi. Com je tumbi ca' huinjihuiy huidibi yhuindzin ytumyb. Hue' miich ajcxy nyajnaxyich nmigügtijcich, com tüg'óciy tiy'ajt tiibi nmidooyich ma ich nDeedy, yi Dios Teedy, ti ich miich ajcxy nnimaaygixy. ¹⁶ Ca' nminaanim ich miich ajcxy ti xyhuin'ixy. Ich miich janchtiy ajcxy ti nhuin'ixy. E ti ich miich ajcxy nyajnibicy co nicxy mgapxhuäxcixy ich n'ayuc. E nañ mayjäy mijpidägipy je ayuc huidibi miich ajcxy mgapxhuäcxipy. E nañ ich n'ayuc, huidibi miich ajcxy mgapxhuäcxipy, y'idipy ma je jäy ajcxy yjot yhuinma'ñ huinixi. Paady ycix tüg'óciy tijaty miich ajcxy mbijctzooyb ma Dios Teedy miid ich nxi, yi' ajcxy xymöhuipy. ¹⁷ Jada ayuc ajcxy yam nyajnajtz'ane'miib co ajcxy mnaychogiyb mnayjihuihuib miñ xyipy.

Je maybi naaxhuiñjy ca' ajcxy ixaangixy Jesús

etz cham je'yjäy

¹⁸ Co je may naaxhuiñjyäy ca' xy'ixaangixy miich ajcxy, ca' ajcxy ooy mhuinmayipy, com mnejhuñyb ajcxy co ñich nañ jadu'n jac jayijp ca' yi' ajcxy ti xy'ixáangixyich. ¹⁹ Co ixypy ytügiy miich ajcxy m'ayuc mdiy'ajt mñd je jacjadyii naaxhuiñjyäy y'ayuc ytiy'ajt, huin'it ixypy ajcxy xychojccixy xyjihuiñygixy, com tú'ciy miich ajcxy mhuinma'ñ ixypy mñd yi' ajcxy yhuinma'ñ. Janch com co ca' ytügiy miich ajcxy m'ayuc mdiy'ajt mñd je jacjadyii naaxhuiñjyäy y'ayuc ytiy'ajt, paady je jacjadyii naaxhuiñjyäy ca' ajcxy xy'ixa'nip. Com ñich miich ajcxy ti nyajjijphuijztüdy, jadu'n nej yi' jacjadyii naaxhuiñjyäy ajcxy chinaaygixy yjugy'ajtcixy. ²⁰ M'ajihuiñhuñb ajcxy jadu'n nej ti nnimaaygixy co ñich miich ajcxy xyhuindzin'ajtpich, paady jac mij ñich ca'ydi miich ajcxy. Jadu'n nej naaxhuiñjyäy ajcxy ti xy'ixhuidityich ti xypahuidityich, nañ jadu'n miich ajcxy yi' xy'ixhuidida'ñ xypahuidida'ñ. Nañ may je jäy huidibi ca' ti xycapxymidooyich, nañ jadu'n may je jäy huidibi miich ajcxy ca' xycapxymidohuaangixy. ²¹ Nijot ajcxy y'iditzaangixy mñd miich ajcxy ycixpi, com ca' ajcxy ix'yadyii Dios Teedy huidibi xyquejxyich ya naaxhuiñ.

²² Co ixypy ca' ti nmiiñich ya naaxhuiñ nyajnimäyich je jäy ajcxy Dios ytiy'ajt, ca' ixypy ajcxy pocy mñdity. Per com ti nmiiñich ya naaxhuiñ, paady cham ypocy ajcxy mñdity co ca' ajcxy xy'ixa'ñich. ²³ Je jäy ajcxy huidibi ca' xy'ixa'ñich, jadu'n nipaady nej ñich nDeedy ca'

ajcxy ixaangixy. ²⁴ Co ixypy ñich ca' ti nduñich ma yi ajcxy yhuinduu mijhuinma'ñ, huidibi ca' ni pin jäy tuñi, ca' ixypy ajcxy pocy müdity. E janch ti ajcxy ooy ja'ijxcixy je mijhuinma'ñ, e ca' ñich yi' ajcxy xy'ixa'ñ, e nañ ca' ixaangixy ñich nDeedy. ²⁵ Paady jada jadu'n ytuñyii yjadyii, jigix yajcuydunipy jadu'n nej ycojaayity ma yi judíojäy ajcxy ley ñecy, ma jadu'n ymina'ñ: “Ni ti tiy'ajt ycaca'ty, co ñich yi ajcxy ca' xy'ixa'ñich.”

²⁶ E co anajty xyñigidaaccixy yi Espíritu Santo, yi huidibi xycapxhuijp ajcxy, je huidibi miich ajcxy nyajnigüexam, chon ma Dios Teedy, je huidibi Dios ytiy'ajt müd. Yi' xyñidiy'ajt'adaambich co Dios ytiy'ajt nmüdidyich. ²⁷ E miich ajcxy nañ jadu'n xyñidiy'ajt'adipich co Dios ytiy'ajt nmüdidyich. Com ñich miich ajcxy jayijp nyaj'ixpijctzondac Dios y'ayuc ytiy'ajt.

16

¹ Ti ajcxy yam tiy'ajt njacyajnimaaygixy, jigix ca' ajcxy m'ixtigihuägipy. ² Com judíojäy ajcxy xy'ixhuidzipy ajcxy ma ajcxy yi' ñaymujctac. Ypadaamy yi xii tiempo co miich ajcxy jäy xyaj'ögipy, hue' ajcxy tijipy co Dios anajty ooy jadu'n jäygidägy tiibi anajty ajcxy tuñ. ³ Paady ajcxy jadu'n xytunipy jibic, je' co ajcxy ca' ix'y'adyii yi Dios Teedy, etz nañ jadu'n ca' xy'ixy'adyiijich. ⁴ Paady ñich miich ajcxy jadachambi jadu'n nnimaaygixy, jigix co anajty je xii tiempo paady, chi m'ajihuñhuñyb ajcxy co ti anajty jayijp nnimaaygixy co ayo'n tzaachypí mminaxa'ñ myajnaxa'ñ ajcxy.

Dios yjihuĩ'ñ ymic'ajt tunam ma jäy yjot yhuinma'ñ

Ca' anajty ajcxy jada ti nyajnimäy mïd jëgix nmïd'ity ajcxy. ⁵ E cham janchtiy nnicxáanibich ma yi huidibi ti xyquexyich ya naaxhuiñ. E ni tüg miich ajcxy xycá'amidooyich: “¿Ma mníxa'ñ?” ⁶ Paady miich ajcxy mdajy mmay ma m'aa mjot, co ajcxy cham jadu'n jada ayuc ti nyajhuinjihuigixy. ⁷ Oy ixipy miich ajcxy cham mjatajy mjamay, tiy'ajt nej nmína'ñich co jac'oy mïd miich ajcxy ycixpi co nhuimbidityich ma Dios Teedy. Co ixipy ca' jiiby nníxa'ñich tzajpjoty, ca' ixipy xyñimínaangixy Dios yjihuĩ'ñ ymic'ajt, je Espíritu Santo, je huidibi ajcxy xycapxhuijp. Per co ñich anajty tzajpjoty ti nhuimbity, huin'it ñich yi' miich ajcxy nyajniguxipy. ⁸ E co anajty je Espíritu Santo miiñ ya naaxhuiñ, huin'it yi' yajjihui'ñybigipy jäy ajcxy ypocy. E nañ yajni'ixihuipy je jäy ajcxy co Dios tiydunib mïd ypocy ycixpi. ⁹ Yi Espíritu Santo yajjihui'ñybigipy jäy ajcxy ypocy, co ñich ca' ajcxy ti xymibicy ca' ajcxy ti xymijpidägyich. ¹⁰ Je Espíritu Santo yajnejhuihuipy jäy ajcxy nej huaad cuychinaaygixy Dios y'ayuc ytiy'ajt. Com co ñich nba'ttigíhua'ñich ma Dios Teedy, e miich ajcxy ca' xy'ocjac'íxnibich. ¹¹ Je Espíritu Santo yajhuinjihuip je jäy ajcxy co Dios tiydunib ajcxy mïd ypocy ycixpi huidibi ajcxy ca' tiydudägy chinaaygixy. Com yi Dios ti yi' mujcu' tiyduñ mïd ypocy ycixpi.

¹² Ooy may ayuc ñich nmïdity huidibi njayajnimähuaamyich ajcxy per ca' miich

ajcxy mhuinjihuĩhuipy cham. ¹³ Jacjiini mhuinjihuĩhuipy ajcxy je ayuc huiḍibi njayajnimāhuamy ajcxy, co Dios quexipy je Espíritu Santo ya naaxhuiñ huiḍibi tiy'ajt miid. Yi' je' miich ajcxy xyajhuinjihuĩydāhuipy tüg'óciy Dios ytiy'ajt. Com yi' ca' yci'mhuinmañ tunipy. Yi' janchtiy ñigapxtāhuipy tüg'óciy ayuc tiy'ajt huiḍijaty anajty ymidooyb ma Dios Teedy, e nañ yajniguēxictāhuipy tüg'óciy tiy'ajt huiḍibi mimb cidaacp. ¹⁴ Je Espíritu Santo iich yi' capxpaady xyaj'idipyich, com yi' iich ndiy'ajt miich ajcxy xyajhuinjihuĩhuaam. ¹⁵ Tüg'óciy huiḍibi Dios Teedy ymiid, nañ njē'ajtypich yi', paady jadu'n ti nmina'ñich co je Espíritu Santo xyajhuinjihuĩydāygiipy ajcxy iich yi' n'ayuc yi' ndiy'ajtich.

*Jesús ñimay ymīgügtijc co ajcxy yjotmay ahuim-
bidipy jotcuyc'ajt'in*

¹⁶ Tim huaad'ajtp xii tiempo, co iich miich ajcxy ca' xy'ocjac'ixip. Chi co xii tiempo yjacnajtznñicxihiip, huin'it iich miich ajcxy xyjac'ixipy jadüg'oc.

¹⁷ E huin'it ajcxy nijējity Jesús ydiscípulos ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy ac jēyi:

—¿Ti jadu'n ytiyp? Co jadu'n ymina'ñ, co tim huaad'ajtnip xii tiempo mina iich miich ajcxy ca' xy'ocjac'ixnibyich, e co yjacnajtznñicxihiip xii tiempo, huin'it miich ajcxy xyjac'ixipyich jadüg'oc, com nnicxaamich ma Dios Teedy. ¹⁸ Chi ajcxy jadu'n ñayñimaayi miñ xyipy:

—¿Ti jadu'n ytijamy? Co jadu'n ymına'ñ co tim huaad'ajtnip xii tiempo. Ca' ñch ajt nhuinjihuñyim ti jadu'n ytijamy.

¹⁹ Com Jesús ñejhuiyb anajty nej ajcxy yja'amidoohua'ñyii, chi ñimay ajcxy:

—Yi' miich ajcxy ooy mjayajtíhua'ñ. ¿Nej co jadu'n ti nmına'ñich? Tim huaad'ajtnip xii tiempo co ñch miich ajcxy ca' xy'ocjac'ijxnipy. E chi yjacnajtzníicxiñhuip xii tiempo, e chi miich ajcxy xyjac'ixipyich jadüg'oc. ²⁰ Janch janch ñch miich yam nnímaaygixy co mjotmaybaadip ajcxy, e nañ myäxip ajcxy mñd jotmay. Chi je naaxhuiñjyäj ajcxy huiðibi ca' xymijpíðägyich, xondägam ajcxy, e miich ajcxy nañ mjotmaybaadip. Per yi mjotmay ajcxy ahuimbidiipy tüg xondaacín. ²¹ Jadu'n ajcxy mjada'ñ jadu'n nej tüg töxyjäy tzaachypi jihuñ co y'ung yma'xung'ada'ñ. E co ti yma'xung'aty ypi'c'ung, chi jäyðigoy yi tzaachypi mñd xondaacín co tüg jäy ti ymiiñ ya naaxhuiñ. ²² Tim jadu'n nej yjaty mñd je töxyjäy, nañ jadu'n yjada'ñ mñd miich ajcxy. Cham ajcxy jotmay mjihuñ ma m'aa mjot, e chi co xy'ixipyich jadüg'oc miich ajcxy, huin'it ajcxy m'aa mjot yxondäga'ñ. E ni pín huaad mxondaacín ajcxy xycapijciipy.

²³ Je huin'it xímbi (co anajty je Espíritu Santo ti ymiiñ ya naaxhuiñ) ca' ñch miich ajcxy ni ti xyjacyajmíbijctzohuipyich, com janch ñch miich ajcxy yam jadu'n nimaaygixy co tüg'óciy huiðijaty myajmayjajtcixyp, chi ajcxy mbijctzohuipy ma Dios Teedy mñd ñch nxí, e xymöhuipy ajcxy yi'. ²⁴ Chambaadni ca'ni ni ti ajcxy mbijctzoy ma Dios mñd ñch nxí. Pijctzoogix, e xymöhuipy ajcxy yi',

jigix mjectcugihuip ajcxy anaxy.

Jesucristo ymimadac je jibic-huinmañ ya naax-huiñ

²⁵ Tüg'óciy jada ayuc tiy'ajt ac jihuimbit miich ajcxy ti nyajnimäy. Huingomb xii tiempo mina tiydudägy ajcxy nyajmüdmíydactähuipy yi Dios Teedy y'ayuc ytiy'ajt yajxon, e ca' y'ocjihuimbitiñ. ²⁶ Je huin'it xii co anajty ich ti nhuimbityich ma Dios Teedy, jëbi miich ajcxy mbijctzoogixy ma Dios Teedy tijaty ajcxy myajmayajtyp. Co ti mbijctzóogixipy müd ich nxii, xymóoygixipy yi' Dios Teedy. Ca' ycopicyity co ich yi' nmibijctzohuipy müd miich ajcxy ycixpi. ²⁷ Com yi Dios Teedy nañ xychojcp xyjihuiyb yi' miich ajcxy. Com miich ajcxy jayijp ti xychocyich ti xyjihuiyich, e ti mmibicy ajcxy co ti ndzooñich ma Dios Teedy, paady Dios miich ajcxy xymöhuipy tijaty anajty myajmibijctzooyb. ²⁸ Jiiby ich ndzooñ ma Dios Teedy yajpaady, co nmiiñich ya naaxhuiñ, per jadachambi n'ixmájtznibyich jada naaxhuiñybi, e nhuimbijtnich ma Dios Teedy.

²⁹ Huin'it je' ydiscípulos ajcxy ymíñañ:

—Cham janchtiy tudägy miydägy, ca' m'ocyajtuuni jihuimbit ayuc. ³⁰ Cham ich ajcxy nnejhuiy co miich mnejhuiyday tüg'óciy tiy'ajt. E ti xyajnimaydäyich co anajty ca' ti tiy'ajt ich ajcxy nmibicy co miich mdzooñ ma Dios.

³¹ Chi Jesús y'adzooy:

—¿Nej mmibijcyp cham jada ayuc jadu'n nej ti nnimáaygixyi? ³² Jihuiñybijccix co huingtonip je xii tiempo, e ti tim paady mina miich ajcxy mgueec-huäcxtäaygixipy nidüg nidüg ma pin timdzocy, e

xyajhuí'mgixich naydüg. Per ca'p ñch nnaydügity, com yi Dios Teedy yi' ijtp mñd ñch. ³³ Miich ajcxy yam jada ayuc nyajñimaayb, jigix ajcxy jotcujc'ajtn mbaadip ma ñch. Ya naaxhuiñ mbadamy ajcxy ayo'n etz tzaachypi. Jotcugñygix, ca' mdajcixy maygixy, com ti nmimadägyich yi jibicpi ya naaxhuiñ.

17

Jesús ymibijctzou Dios mñd ydiscípulos ajcxy ycixpi

¹ Co Jesús jadu'n ymíñañ jayijp, chi ypa't'ijxy tzejpcixy, chi Dios Teedy pa'tcapxy nimay:

—Dios Teedy, ti hora paady mña ayo'n nyaj-naxa'ñich jadu'n nej miich jayijp'aty myajnihuin-mayñy. Yajniguëxig ñch nmic'ajt ñch n'oy'ajt, com ñch miich nDeedy'ajtypich, jigix ñch nañ jadu'n nyajniguëxigibych miich mmic'ajt miich m'oy'ajt ma yi jäy ajcxy. ² Com miich ti xymöyich mic'ajt ma tüg'óciy jäy, jëbi nmöyich ajcxy jugy'ajtn huidibi ca' ycixipy ytigoyipy. Nmöhuibych jada jugy'ajtn tüg'óciy jäy ajcxy huidibi miich ti xymöyich. ³ Je jäy ajcxy huidibi ix'y'ajtp je Dios janchypi, je Dios tüg'pajcpi etz y'ix'y'ajtyp nañ jadu'n Jesu-cristo huidibi ti mguexy ya naaxhuiñ, ymñd ajcxy jugy'ajtn huidibi ca'ycixipy ytigoyipy nimíñaa.

⁴ Ti ñch nyajniguëxigych miich ajcxy yi nmic'ajt ya naaxhuiñ, co ñch ti nduñ yi mdung huidibi miich xyajñibjicich. ⁵ Jadachambi Dios Teedy yajmijtigñygich miich, mñd je mic'ajtn huidibi anajty nmñdich ma miich mhuinduu co anajty ca'ni naaxhuiñybi chondacyñi.

⁶ Ti ñch miich ya naaxhuiñ nyajniguëxici yi nmic'ajt ma yi jäy ajcxy huidibi miich xymooyich, huidibi miich mhuin'ijx ma naaxhuiñjäy ajcxy. Miich yi' ajcxy mjäy, e miich ti xymöyich, e ti ajcxy miich m'ayuc cuydungixy. ⁷ Jadachambi ñejhuñyñp yi' ajcxy, co tüg'óciy tijaty tiy'ajt ñch miich yi' xymooyb, jiiby yi' choon tzajpjoty ma miich. ⁸ Com yi ayuc huidibi miich ti xymöyich, ti ñch yi' ajcxy nyajnimaydäy, e ti yi' ajcxy cöbijccixy. E nañ ti ajcxy huinjihuñygixy tiydudägy co ñch jiiby ndzooñich ma miich, e nañ ti ajcxy mibijccixy co miich ya naaxhuiñ xyquejxyich.

⁹ Mïd yi' ycixpi ajcxy miich Dios Teedy nmibijctzooy, ca' nminaanim mïd jacjadyi naaxhuiñjäy ajcxy ycixpi nmibijctzoy. Mïd yïda'ajty ycixpi ajcxy huidibi miich ti xymöyich, com nañ mjë'ajtyp miich yi' ajcxy. ¹⁰ Tüg'óciy tijaty ñch një'ajtyp, nañ mjë'ajtyp miich yi', e tijaty miich mjë'ajtyp nañ një'ajtyp ñch yi'; e ñch nmic'ajt niguëxi'cp yi' ma yi' ajcxy chinaayin yjugy'ajtin.

¹¹ E ca' n'ocjacyajpadaanich ya naaxhuiñ. ñch njäy ajcxy jacyajpadam ya naaxhuiñ. Nñicxnibich jiiby tzajpjoty ma miich. Dios Teedy, cuend'at ñch ndiscípulos ajcxy mïd miich mmic'ajt huidibi miich ti xymöyich, jigix yi' ajcxy tú'ciy yjot yhuinma'ñ yajpaadipy ma miich, tim jadu'n nej ñch ajt tú'ciy njot nhuinma'ñ nyajpaatim. ¹² Co anajty ñch njac'yaajity naaxhuiñ mïd ñch njäy ajcxy, ti ngüend'atyich anajty ajcxy mïd je mic'ajt huidibi miich xymooyich. E ni tüg ajcxy ca' yhuinma'ñdygooy. Abicy ñch n'octimpidägy je huidibi nayyajhuinma'ñdygooyi (je Judas

Iscariote), co yi' anajty jadu'n yajcuydunam jadu'n nej jaybety ymiñ mïd yi' ycixpi etz mïd ñich ycixpi.

¹³ Cham ñich miich niba'ttigihuaani jada'. Miich m'ayuc mdiy'ajt nyajnimaybich jada naaxhuiñyäj ajcxy huidibi nyaj'ixpijcypich, jigix agujc jotcujc yhui'mip ajcxy. ¹⁴ Ti ñich ajcxy yi' nyajnimaydäyich miich m'ayuc mdiy'ajt. E ca' ajcxy y'ixa'ñyii yi naaxhuiñyäj ajcxy huidibi ca' xymijpidägyich. Com je' co ajcxy yjot yhuinma'ñ ti yajtigach, ca' ytügy mïd yi jacjadyii naaxhuiñyäj yjot yhuinma'ñ. Jadu'n nej ñich ca' ytügy njot nhuinma'ñ mïd naaxhuiñyäj ajcxy yjot yhuinma'ñ. ¹⁵ Ca' ñich cham miich nmibijctzoy co myajpidzimipy ñich ndiscípulos ajcxy ma jada naaxhuiñbi. Hue' janchtiy tun may'ajt cuend'at ajcxy ma yi ca'oybi ymiñ. ¹⁶ Yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ ca' ytügy mïd yi jacjadyii naaxhuiñyäj ajcxy yjot yhuinma'ñ. Tim jadu'n nej ñich ca' ytügy njot nhuinma'ñ mïd yi jacjadyii naaxhuiñyäj ajcxy yjot yhuinma'ñ. ¹⁷ Yajhuaatzi ajcxy yjot yhuinma'ñ mïd miich m'ayuc, com yi m'ayuc yi' je' tiy'ajt mïd. ¹⁸ Jadu'n nej miich xyquejxyich ya naaxhuiñ, nañ jadu'n ñich yi' ajcxy nguejxhuäcxyich ya naaxhuiñ. ¹⁹ Mïd yi' ajcxy ycixpi ti nnaygyegyijich amuumdügjut ma miich, jigix yi' ajcxy nañ jadu'n ñaygyegyib amuumdügjut ma miich, co ajcxy cuydunipy miich m'ayuc mdiy'ajt.

²⁰ E ca' ñich jada'ajty ajcxy nibijctzohuiyich. Hue' ñich janchtiy nibijctzohuiydaaybich tüg'óciy jäy ajcxy huidibi xymibíjcibich xymijpidägyibich

m̃id yí ayuc huídibi ñch ndiscípulos ajcxy ycapxhuäcxipy. ²¹ Huen ajcxy nidüg'óciy yjot yhuinma'ñ yajtügiy, jadu'n nej miich Dios Teedy mjot mhuinma'ñ yajpaady ma ñch, e ñch njot nhuinma'ñ yajpaady ma miich. Co yí' ajcxy yjot yhuinma'ñ yajtügihuipy m̃id ñch ajt njot nhuinma'ñ, huin'it jacjadyii naaxhuiñyäj ajcxy mibigipy co miich xyquejxyich ya naaxhuiñ. ²² Ti ñch ajcxy nmöyich je tiy'ajt etz je oy'ajt huídibi ñch miich ti xymöy, jigix ajcxy yjot yhuinma'ñ jatyimy yajtügihuipy ajcxy, jadu'n nej ñch ajt njot nhuinma'ñ yajpaatim tú'ciy. ²³ ñch yajpatpich ma ñch njäy, e miich nañ myajpatp ma ñch, jigix tiydudägy ajcxy tügmucy y'idipy, e nañ jigix naaxhuiñyäj ajcxy jatyimy nejhuihuipy co miich xyquejxyich ya naaxhuiñ, e nañ co yí' ajcxy ti mdzocy ti mjihuüy jadu'n nej ñch miich xychocy xyjihuüyich.

²⁴ Dios Teedy ndzojcpyich co yí jäy ajcxy huídibi miich ti xymöyich y'idipy ajcxy nañ jadu'n ma anajty n'ityich jiiby tzajpjoty, jaydēbi ajcxy ixipy ñch nmic'ajt ñch n'oy'ajt huídibi miich ti xymöyich. Com miich ti xychocy ti xyjihuüyich jacjayip ca'ni anajty naaxhuiñybi myajcojyñi. ²⁵ Dios Teedy, miich ooy mmijity mjanchity, e yí jacjadyii naaxhuiñyäj ca' ajcxy yí' xy'ixy'ajtyp. ñch miich n'ixy'ajtyp. ñch njäy ajcxy ti mibicy ti mijpidägy co miich xyquejxyich ya naaxhuiñ. ²⁶ Ti nyajnimäayich yí' ajcxy p̃in miich, co miich je' Diosip. E njacyajnimähuaamyich yí' ajcxy tiydudägy, jigix yí' ajcxy nañ jadu'n ñaychogiyb ñayjihuüyib nidüg nidüg, jadu'n nej miich xy-

chocyich xyjihuïyich, e nañ jadu'n jigix ñch ndiy'ajt
yajpaadipy ma yi' ajcxy yjot yhuinma'ñ.

18

Ymajtz ajcxy Jesús

¹ Co jadu'n Jesús ycapxymiydacy jayijp, chi jada' ñicxy mïd je jäy ajcxy huidibi anajty ajcxy yaj'ixpijcp. Ñicxy ajcxy jim'amy huoc nïnaxy, je huoc hue' anajty xijity Cedrón. Ñicxy ajcxy jim ma anajty tüg aguemy. Chi Jesús ytigïy ma je aguemy mïd ydiscípulos ajcxy. ² Judas huidibi anajty cïyegam Jesús, ñejhuiyb anajty ma je it ma anajty mïd'oy canaag'oc je' ydiscípulos ajcxy. ³ Chi jada' Judas mïddzooñ soldados ajcxy etz jacjadyii tungmïdpi huidibi je teedy yhuindzin ajcxy etz fariseojäy ajcxy yquejx. Chi ajcxy yja'ty ma je it ma anajty Jesús yajpaady, ymïd ajcxy linterna, ymïd ajcxy chinjin etz canaagnax tijaty huidibi anajty ajcxy mïd chiptuñ. ⁴ E Jesús com ñejhuiydaayb anajty tüg'óciy nej anajty yjada'ñ y'ayohua'ñ, chi jipcohuägiy je ymaymïdzip ajcxy, e nimay:

—¿Pin ajcxy m'ijxtaayb?

⁵ Chi je' ymïdzip ajcxy y'adzooy:

—Yi' ñch ajcxy n'ixtaayb je Jesús, je Nazaret jäy.

Chi Jesús yminañ:

—Ñich jëdu'n.

Je Judas huidibi anajty cïyejcp Jesús, jim anajty ytinäy mïd Jesús ymïdzip. ⁶ Co Jesús jadu'n yminañ: “Ñich jëdu'n.” Chi ajcxy yëphuibijtay jadu'ñyi. ⁷ Chi Jesús jadüg'oc y'amidooy ajcxy:

—¿Pin ajcxy m'ijxtaayb?

Chi ajcxy jadüg'oc y'adzooy:

—Yi Jesús, je Nazaret jäy. ⁸ Chi Jesús ymínañ:

—Ti ajcxy njanímäy co ñich jëdu'n. Pen janch ñich miich ajcxy xy'ijxtaayb, najtzmazdiydäy jadayaab ñich nmigügtijc ajcxy, huen nixcixy.

⁹ E jadu'n yajcuyduñ je ayuc co anajty Jesús ci'm ti ymínañ: “Tüg'óciy jäy huidibi nDeedy ti xymöyich, ca' ni tüg jëbi huaad ytigooy.” ¹⁰ Chi jada' je Simón Pedro huidibi anajty mïd tüg espada, juudy je y'espada ma ñidijc, e chi yajtzaachiiy je Teedy mïjtungmïdpi ytumbi, tüg yta'tz'ac aa'oy'amybi yajmínájiy. Je tumbi hue' anajty xiiijty Malco. ¹¹ Chi Jesús nimay Pedro:

—Pidäg m'espada ma ñidijc. Ca' mnejhuïy co copicy nyajnaxipyich je tzaachypi je ayo'n huidibi Dios Teedy ti xyajnigo'adugïyich. Min n'ocminaxy n'ocyajnaxyich jada tzaachypi jadu'n nej ixipy tüg tasi ta'm'ujtni ngo'uucnaxyich.

Jesús ma je Teedy mïjtungmïdpi yhuinduu

¹² Chi je soldados ajcxy, je soldado yhuindzin etz judíojäy ajcxy ytungmïdpi huingohuägiy ajcxy Jesús. Chi ajcxy majch, e chi ajcxy cïxojch.

¹³ Chi ajcxy jayijp yajnicxy Jesús ma Anás yajpaady, je' anajty Caifás ymïd'ajtyp, je huidibi anajty mïjtungmïd ma teedytjic ajcxy ymíñ je huin'it jimijt. ¹⁴ Je Caifás je' anajty ti yecy je capxhuijin ma yi judíojäy ajcxy co tügtecy ymínañ: jac'oy co tüg jäy y'ögipy mïd tüg'óciy naax cajp ycixpi.

Pedro ymínañ co ca' ix'y'adyii Jesús

¹⁵ Simón Pedro mïd jadügpï ydiscípulo ypanicx ajcxy Jesús (co je ymïdzip yajnicxi mach). E je jadügpï ydiscípulo ix'y'ajtip anajty yajxon je teedy

mijtungmüdpî, paady ytigüy axam huin'it co Jesús ymidzip yajtigüyî ma je teedy mijtungmüdpî ytijc.

¹⁶ E je Pedro jiiby je' yhui'miy ma tijc aguu. E je jadügpi ydiscípulo co anajty ajcxy ñay'ixy'adyii müd je teedy mijtungmüdpî, chi ypidzimy migapxy je tijc aguu adinaayb, chi Pedro ajcxy yajtigüy jiiby tigoty. ¹⁷ Chi jada' je töxy'anäg huidibi anajty tijc'aguu adinaayb, nimay je Pedro:

—¿Nej ca' müch nañ jadu'n Jesús xydiscípulo'adyii?

Chi Pedro y'adzooy:

—Ca'.

¹⁸ Je tumbidijc ajcxy etz je soldadtijc ajcxy ti anajty ajcxy oy jün yajmijüygixy co anajty chachtüchity, e Pedro nañ jim anajty nañ jadu'n müd xamy ajcxy.

Je teedy mijtungmüdpî yajcomidou Jesús ypocy

¹⁹ Chi je teedy mijtungmüdpî y'amidooy Jesús pinjaty anajty ti yaj'ixpicy etz tijaty anajty ti yaj'ixpicy. ²⁰ Chi Jesús y'adzooy:

—Ti üch oy njacapxy njamiydägy mayjäyjoty. E ti üch njatyimy nyaj'ixpicyich ma müch ajcxy mnaymujctacín etz ma Dios ytijc, ma yi judiojäy ajcxy nidüg'óciy ñaymugyii. Ca' ni ti ameech ti nnigapxyich. ²¹ ¿Na'amy co xyjactim'amidooyich ti anajty ti nyaj'ixpicyich? Yi' ajcxy amidou pinjaty ti xy'amido'ijtich n'ayucich, yi' ajcxy nejhuüyb ti üch jadu'n ti nyaj'ixpicyich. Yi' ajcxy tüg'óciy ñejhuiydaayb nejjaty üch ti nmína'ñich.

²² Co jadu'n y'adzooy Jesús, huin'it tüg judío tungmüdpî huidibi anajty jim huingon tinaayb ma Jesús, chi tüg ci' acojxügy Jesús, chi mínañ:

—¿Nej co jadu'n jibic m'adzooy yi teedy miltungmüdpí?

²³ Chi Jesús y'adzooy:

—Pen jibic ich ti n'adzooy yec tiy'ajt nej co yjibicity. Pen oy ich ti n'adzooy, ¿nej co xycoxyich?

²⁴ Chi Anás nimay soldadtijc co huen Jesús yajnicxy cixoch jim ma yi Caifás ytijc, je teedy miltungmüdpí.

Chi Pedro jadüg'oc ymíñañ co ca' ix'y'adyii Jesús

²⁵ Simón Pedro jimni anajty ytinäy ma jímmba' yxamy anajty, chi ajcxy amidooy jadüg'oc:

—¿Nej cay yi' miich xyaj'ixpijcp nañ jadu'n?

Chi Pedro jadüg'oc coyüch Jesús ymíñañ:

—Ca' je' n'ichity.

²⁶ Nidügti ajcxy je teedy miltungmüdpí ytumbi, je' anajty y'amigügü yi Malco, huídibi Pedro yta'tz'ac quejtzpujxi, chi jadu'n ymíñañ:

—¿Nej ca' mdijy n'ijxyi jim ma je aguemy müd Jesús?

²⁷ Chi Pedro midugüg'oc oy coyüch yhuindzin, e tim huin'itiy tzey oy yaaxigy.

Jesús ma je gobernador yhuinduu

²⁸ Chi ajcxy jim yajtzoón Jesús ma Caifás ytijc yajnicxy ajcxy ma agujctijc, tim jopyñi anajty. Chi je judiojäy ca' ajcxy ytigüy ma agujctijc, com ca' anajty ytundigoyaangixy müd judiojäy ycos-tumbre. Ca' ajcxy ytigihua'ñ anajty ma je ro-manojäy gobernador ytijc amayxijoty, e ca' anajty ajcxy ñayyajjibiccihua'ñyii. Com co jadu'n ycanayyajjibicciyi ajcxy, e huin'it ca' ajcxy yca-caay ma je pascua xii adzoo'ajtin. ²⁹ Co ca' ajcxy

ytigihua'ñ anajty ma je agujctijc, chi je gobernador Pilato nibidzimy ajcxy tiba'y ma anajty ajcxy mñidity Jesús cuend'aty. Chi Pilato ymñañ:

—¿Ti xihuín ajcxy mmñd, mñd jadayaabi yëydijc?

³⁰ Chi ajcxy y'adzooy:

—Co ixypy ca' ti jibicpi tuñ, ca' ixypy ñich ajcxy ya yi' nyajmñ ma miich.

³¹ Chi Pilato ymñañ:

—Yajñicxix miich ajcxy. Nicx tiydungix jadu'n nej miich ajcxy mley y'ané'my.

Chi je judíojäy ajcxy y'adzooy:

—Ñich ajcxy ca' ni ti mic'ajt nmñidity nicxy ñich ajcxy njäyyaj'ögy.

³² Co jadu'n ajcxy ymñañ, chi jadu'n ajcxy cuyduñ je Jesús yci'm'ayuc jadu'n nej anajty ti ymñañ ti o'cin anajty ypadamy. ³³ Chi Pilato jadüg'oc ytigñy jiiby agujctigoty, chi coyaaxñy Jesús, chi nimay:

—¿Nej miich je' rey'ajtp ma yi judíojäy ajcxy?

³⁴ Chi Jesús y'adzooy:

—¿Nej mgi'mhuinma'ñ mñd xy'amñdooyich pen ñich nrey'ajtpich, o huingjäy ti xyajnimäy co nrey'atyich?

³⁵ Chi jada' Pilato y'adzooy:

—¿Nej nañ judíojäy jada' ñichi? Mgi'mnaax mgi'mgajp etz je teedy mñtungmñdipi ti xycñyecy ma ñich. ¿Ti ti mduñdigooy?

³⁶ Chi Jesús y'adzooy:

—Ñich ca' n'ane'myich ya naaxhuiñ. Huingduum ñich n'ané'mñ nmñdidyich. Co ixypy ya naaxhuiñ n'oc'ane'myich, tüg'óciy ñich nmñgügtijc

ajcxy ti ixyipy ajcxy tziptungixy, ti ixyipy ajcxy xyñihua'ñich. E ca' ixyipy ti naygiyegyijich ma yi judíoJay tungmüdpí ajcxy. Per janch ñich ca' ñich ya naaxhuiñ n'ane'myich.

³⁷ Chi Pilato y'adzooy:

—¿Nej mrey miichi?

Chi Jesús ymíañ:

—Miich jadu'n xytijypich co nrey'atyich. Paady ti nmiñich ya naaxhuiñ, e ti nma'xung'atyich, jigix nyecyich tiy'ajt tiydudägy. Tüg'óciy yi jäy pinjaty tiy'ajt cuydumb xy'amido'íjtibich yi' n'ayucich.

Pilato y'ane'my huen Jesús yaj'ögyii

³⁸ Chi Pilato y'adzooy:

—¿Ti jadu'n mdiy tiy'ajt tiydudägyipi?

Jadu'ñyi je' jada'ajty yjacmíañ, chi pidzimy jadüg'oc tība'y ma anajty je judíoJay ajcxy. Chi ajcxy nimay:

—Ca' ñich ni ti bocy nbaadyich ma jada jäy ma yi romanoJay yley. ³⁹ E com miich ajcxy müd tüg costumbre co tüg nnajtzmazhiyim machyJäy müd jada pascua xii ycixpi, ¿nej mdzojcyp ajcxy co nnajtzmazhihuiyich jada judíoJay reyí?

⁴⁰ Chi ajcxy nidüg'óciy minanday:

—Jadayaabi jäy ca' mnajtzmazhiuiy, yi' janchtiy mnajtzmazhi' yi Barrabás.

Barrabás hue' je' anajty tüg meetzpi.

19

¹ Chi jada' Pilato ané'min pidacy co huen ajcxy Jesús huinhuopy jijphuopy. ² Chi jada' je soldados ajcxy yaj'oyiy tüg corona mij'apy pa'apy, chi ajcxy yajcojeniy Jesús. Chi ajcxy yajnijeniy tüg rey yhuít

ucypɪ ycolor. ³ Chi soldados ajcxy huingohuägiy jadüg'oc capxpooxcixy yajxigy'amy, nimaaygixy:

—¡Viva miich judíoäy rey!

Chi ajcxy ooy huingojxy jipcojxy.

⁴ Chi Pilato jadüg'oc ypidzimy tiba'y. Chi nimay je mayjäy:

—Cham ajcxy nyajpidzimy tiba'y jada Jesús, jigix ajcxy mnejhuïhuip co ca' ni ti pocy ti nbaadyich ma yi'.

⁵ Co Jesús ypidzimy tiba'y müd je apy corona ma ycohuaic etz je rey yhuít ucypɪ ycolor. Huin'it Pilato yminañ:

—Ijxcix, cha je yëydijc.

⁶ Co je teedy tungmüdpɪ etz je judiojäy ajcxy ijxy, chi ajcxy yminanday nidüg'óciy aguipxyjaty:

—Yajcruudzpɛt, yajcruudzpɛt.

Chi Pilato yminañ:

—Yajcruudzpejtcix miich ajcxy, janch ñch ca' ni ti tiy'ajt nbaadyich nej ñch yi' nyajcruudzpɛdipy.

⁷ Chi je judiojäy ajcxy y'adzooy:

—Ñich ajcxy müd tüg cötujcɪn, jëbi y'ögy müd ñich ajcxy ngötujcɪn ycixpi, com ti ycapxtigooy co ymina'ñ co yi' Dios yteedy'ajtyp.

⁸ Co jada ayuc midooy Pilato, chi nīgi chigiyyoty.

⁹ Chi ytigüy jadüg'oc ma je cötujctac müd Jesús, chi nimay:

—¿Ma miich tiyi mgogajpity?

E Jesús ca' y'adzooy.

¹⁰ Paady Pilato yminañ:

—¿Ñich miich ca' xy'adzohua'ñ? ¿Ca' mnejhuïy co nmüdidyich mic'ajt jëbi nnajtzmadzïy etz nañ jëbi nyajcruudzpety?

11 Chi Jesús y'adzooy:

—Ni ti mic'ajt ixyipy mgamüidity ma ich, pen ca' ixyipy mic'ajt ti xymöyich yi huidibi ane'mb jiihy tzajpjoty. E paady ycixpi yi tiibi ich xyciycyich nigi yi' pocy müidity ca'ydü miich.

12 E huin'it Pilato ooy yjahuinmañ ixtay nej huaad ca' jëbi ocnajtzmazhy Jesús. E je judíojäy, je Jesús ymüzip, nigi anajty ajcxy chachxi'idich:

—Pen miich mnajtzmazhyb jada Jesús, huin'it ca' m'ocjacnaymigüg'ájtinipy müd yi mhuindzin je César huidibi ané'min ti xymöy. Com tüg'óciy pinjaty naydijip rey, ca' yi' müd nay'ixa'ñyii je César.

13 Co Pilato jadu'n ayuc müdooy, chi yajpidzimy Jesús tiba'y. Chi Pilato y'ixtacy jim ma je' y'ane'mdac ycötujctac, jim ma je it huidibi anajty xiihip Empedrado, hebreo'amy xiihy Gabata.

14 Hue' tim cujcxii anajty, e chi com jabom anajty je pascuaxii ycodücxni, co Pilato jadu'n nimay judíojäy ajcxy:

—Cha ajcxy jada mrey.

15 E je' ajcxy y'adzooy:

—Huen ögy, huen ögy. Yajcruudzpet.

Chi Pilato ymíñañ:

—Miich ajcxy mrey, ¿míñ n'ocyajcruudzpétyichi?

Chi je teedy tungmüdpi ajcxy y'adzooy:

—Ich ajcxy ca' ich ajcxy huingbi rey nmüidity, jëyi César ich ajt nrey'ajtim.

16 Chi Pilato cïeyecy Jesús ma je judíojäy ajcxy, huen ajcxy ci'm yajcruudzpety. Huin'it ajcxy Jesús nihuägy. Chi ajcxy yajtzooñ.

Yajcruudzpejty ajcxy Jesús

¹⁷ Chi ajcxy je cruudz Jesús ci'm yajquejycabñy. Mñd nìcx ajcxy ma je it xñjity o'cpì cohuaic, hebreo'amy xñjity Gólgota. ¹⁸ Jim ajcxy yajcruudzpejty quipxyi mñd jametz jäy, tüg anajty'amy, jadüg a'oy'amy etz Jesús cujc'amy. ¹⁹ Chi Pilato ane'my huen cijxjay ayuc ma je cruudz, e jadu'n je ayuc ajcxy jay: “Jesús, Nazaret jäy, je judíojäy ajcxy yrey.” ²⁰ May ajcxy ooy je judíojäy capxy je ayuc huiðibi anajty cijxjay ma je cruudz. Com je it ma anajty ajcxy Jesús ti yajcruudzpejtcixy mihuingon anajty Jerusalén. Hue' anajty yjayity: hebreo'amy, latin'amy etz griego'amy. ²¹ Chi je teedy mñtungmñdpì ajcxy nimay je Pilato:

—Ca' ixyipy jadu'n ti mjay: “Judíojäy yrey”. Hue' ixyipy ti mjay: “Yi' jadu'n naydijip ñch judíojäy xyrey'ajtpich.”

²² Chi Pilato y'adzooy:

—Yi tñibi njaayich, ti ñch yi' njaay, ca' nyajtigadza'ñich.

²³ Co soldados ajcxy yajcruudzpejttay je Jesús, huin'it je' yhuit ajcxy huijtz'i'ci. Chi ajcxy je huit yajhuäcxy mñdaaxpicy. Chi soldados ajcxy cijptüg cñchypijcy. Yi' yjocxhuit jadu'n nej anajty ytügijpxuyity. ²⁴ Chi ajcxy ñayñimayì ac jëyi soldadtijc:

—Ca' huaad ajt n'agñdzñyim jada jocxhuit. Tzoc ajt suerte n'oc'ijxim, jigix ajt nnejhuñyim pin anajty suerte'ajtip.

E jadu'n ajcxy cuyduñ nej anajty ycojaayity ma Dios ñecy, ma Cristo jadu'n ymñañ: “Yajhuäcx ajcxy ñch nhuit, e ma ñch njocxnñjen jim ajcxy

suerte ijxy.” Je' je' huiḁibi soldadtijc ajcxy ycuu-
duun.

²⁵ Jim ma Jesús ycruudzmijc, jim anajty ajcxy
ytināy: Jesús ytaj, je ytaj chi', je María (Cleofas
ytöxyijc), etz María Magdalena. ²⁶ Co Jesús ijxpaty
ytaj etz je ydiscípulo huiḁibí anajty ooy nīgi tzocy
ma ytaj ymijc, chi nimay ytaj:

—Nan, ich nmigüg huiḁibi tinaayb ma miich
mmijc, yi' xycuend'adip jadu'n nej jihuïy miich yi'
xytaj'adyi.

²⁷ Chi Jesús nimay je' ydiscípulo:

—Ich ndaj miich mgüend'adipy, jadu'n nej
ixyipy mgi'mdaj'adyi.

Jadu'n nej xii tiempo jac nicxni Jesús ytaj
tzinaydacpiy ma jada discípulo ytiyc.

O'c Jesús

²⁸ Co jadu'n ytundaayi yjajtaayi, chi Jesús ne-
jhuïy co ti anajty tüg'óciy ytundäyii yjajtäyii jadu'n
nej Dios tzocy. Huin'it jadu'n ymīañ:

—Tidziïyinibich.

Co jadu'n ymīañ, je' anajty ycuydundaayb nej
anajty ycojayity ma Dios ñecy mīd yi' ycixpi.

²⁹ Jim anajty tüg pi'c uugi'ñ ymīd anajty vinox-
unni. Chi ajcxy je' yajxoogy tüg esponja (jadu'n
yi' nej po't) mīd vinoxunni, e chi yajjiip'eedziy
tüg paxyijp, je' mīd yajjādy je vinoxunni ma Jesús
y'ahuac. ³⁰ Co jada' Jesús co'uucnajxy je vinox-
unni, huin'it jadu'n ymīañ:

—Ti tüg'óciy nguydundäyich.

Chi ñaax'ijxy, e chi y'o'cni.

Tüg soldado cumy Jesús ma ycaachyijp

³¹ Com jabom anajty je pascua mijxii (amayxii ooy), e nañ sábado xii anajty. Paady copicy anajty co ajcxy yajminájcipy ajcxy je jäy ninicx je tiibi anajty yajcruudzpejtcixy. Miid je' ycixpi je judíojäy ajcxy ñicxy ma Pilato pijctzoy may'ajt co huen ane'my yi soldados ajcxy, co huen nicxy yajtijy je jäy ytecy ajcxy huiidibi ti yajcruudzpety. ³² E chi ajcxy je soldados yja'ty ma je it ma ajcxy yajcruudzpejty Jesús. E je metzpi jäy ajcxy ytecy tiji huiidibi ajcxy yajcruudzpejt tú'ciy miid Jesús. ³³ Co je soldados ajcxy ymijhuägy ma Jesús, huin'it ajcxy ijxy co ti anajty y'o'cni, paady ca' ajcxy tiji ytecy.

³⁴ Chi tüg soldado cumy Jesús ma ycaachyjijp miid quipy jipxu'ñybi. E huin'it tim mic'amy ni'py etz nii ypidzimy. ³⁵ Tüg jäy jim anajty ixy nej ytuni yjajti, e nañ yejc tiy'ajt. E je' ytiy'ajt janch je', e je' nejhuñyb co yjanchity. Miid je tiy'ajt ycixpi jëbi miich ajcxy nañ jadu'n mmibijctähuip. ³⁶ Paady je' jadu'n ytuni yjajti, co jadu'n anajty yajcuyduna'ñ jadu'n nej yjaybetyity ma Dios ñecy, co jadu'n yminañ: "Ca' huaad ni tüg ypajc yajtijy." ³⁷ E jadüg'it anajty ycojaayity ma Dios ñecy, ma jadu'n yminañ: "Y'ixipy ajcxy je jäy huiidibi ajcxy ycuum."

Yajnaaxtigüy Jesús

³⁸ Jim anajty José huiidibi anajty cogájpip Ari-matea. Yi' je' huiidibi anajty mijpidacp Jesús, oy anajty ca' capxpídzimy, miid co anajty chigüy miid je judíojäy ajcxy huiidibi anajty midzip'ajtp Jesús. Co Jesús y'o'cy huin'it José oy pijctzoy may'ajt ma Pilato, co jëbi nicxy yajtzooni Jesús ñaaxnicx ma anajty ti yajcruudzpedyii. Co Pilato a'ixiy, chi José

ñicxy jim oy yajminajci je Jesús ñaaxnïcxc, e chi yajnicxy. ³⁹ Nañ mïid ñicxy José je Nicodemo, je huiðibi anajty jayijp ti ni'oy Jesús coodz. Nicodemo yminicx oy nimigo'px libra mirra etz áloes tzooy huiðibi ooy oy yxuugy. ⁴⁰ Chi ajcxy yajpidici Jesús ñaaxnïcxc, chi ajcxy mo'ñ mïid poob huit, chi tzoiy ajcxy mïid mirra etz áloes tzooy, jadu'n nej je judíojäy ajcxy ycostumbre mïidity co o'cpi yajnaaxtigiygixy. ⁴¹ Huington ma je it ma ajcxy yajcruudzpejty Jesús, jim anajty tüg aguemy, e jim ma je aguemy jim anajty tüg o'cpi jut jembyi ma anajty ca'ni pin ñaaxtigiy. ⁴² Jim ajcxy Jesús ñaaxnïcxc yajnaaxtigiyi, co anajty jim yjachuingtonity, e janch jottigooy ajcxy yajnaaxtigiy, mïid co anajty ti chu'hiyñi, e je judíojäy ajcxy tzachni'ixhiyñi tzach'a'ixhiyñi co je amayxhi anajty chondägaani com jabom.

20

Jesús jugypijc jadüg'oc co anajty ti y'oc'o'cni

¹ Tim seman ixtigi', moñyi anajty, ca' anajty oy xhiimiyñi. Huin'it María Magdalena ñicxy ma Jesús anajty ti ñaaxtigiy. E chi jim ijxy co je tzaa ti anajty jim yajjidiguecy ma je jut aguu. ² Co ajcxy ijxy je jut ahuadz, chi jada' mic'amy poyigyi ninicxy Simón Pedro, etz je jadügpi ydiscípulo huiðibi anajty Jesús mïid ooy naychogyi, chi nimay:

—Ti yajtzoongixy ich ajt nHuindzin ñaaxnïcxc ma ajcxy yajnaaxtigiy, e ca' nejhuhiyim ma ajcxy ti pidaaccixy.

³ Huin'it ajcxy nimetz choon poyigyi Pedro etz je jadügpi discípulo, ñicxy ajcxy ma je o'cpi anajty

ñaaxtigíy. ⁴ Poyígyi ajcxy ñicxy nimetz, per je jadügpí discípulo jayíjp ñajxy, e jayíjp jím oyja'ty ma je naaxtigíydac. ⁵ Chi yco'ixíy jutjoty, huin'it jím oy ixxy je mo'nhuit jiiiby jutjoty y'ooxnäy, per ca' yí' jiiiby ytigíy jutjoty. ⁶ Simón Pedro co ymiñ jac'axam, tim janitigíy jutjoty, chi ijxy je mo'nhuit y'ooxnäy jiiiby jutjoty. ⁷ E chi ijxy je cöxotz, je huidibi anajty miid ycohuajc yxochity, abícy je' anajty, ca' anajty tú'ciy y'ooxnäy miid ymo'nhuit. Y'ijx ajcxy je cöxotz yajxon y'anëgyity abícy. ⁸ Huin'it ytigíy jutjoty je jadügpí discípulo huidibi jacjayíjp ja't. Chi ijxy, e huin'it mibíjcy co Jesús ñaaxnícx ca' anajty jiiiby. ⁹ Ca'ni anajty ajcxy yajxon huinjihuíy co anajty jadu'n ycojaayity ma Dios ñecy, co anajty je Cristo yjugypíga'ñ. ¹⁰ Chi je metzpi ajcxy ydiscípulos yhuimbijty ma ytiyc.

Jesús nayguëxici ma María Magdalena

¹¹ E je María jím yhui'míy ma je o'cpi jut ayaaxip. Chi ayaaxip yco'ixíy ma je jut. ¹² E chi ijxy metz ángel, poob huit ajcxy ymiid, y'íñaaygíxy jiiiby ma je Jesús ñaaxnícx anajty yhuijznäy, y'íñaaygíxy tüg cöduy, jadüg tecy íxaay. ¹³ Chi je ángel ajcxy nimay je María:

—¿Miich töxyjäy na'amy co myäxy?

Chi je María y'adzooy:

—Tí ajcxy nHuindzin ñaaxnícx yajnicxi, e ca' nnejhuíyich ma ajcxy tí pidägy.

¹⁴ Jadu'n anajty ymína'ñ, co ñayjii'ijxi, chi ijxy Jesús ytinäy ma yjix, e ca' ijxajpy pen Jesús je' anajty. ¹⁵ Chi Jesús ymínañ:

—Töxyjäy, ¿ti co myäxy? ¿Pín m'ixtaayb?

María hue' anajty tijy je aguemy cuend'ajtpi migapxip, paady jadu'n ymíñañ:

—Huindzin, pen ti myajnicxy Jesús ñaaxnīcx, nigapx ma ti mbidāgy, e ĩch nicxy nyajtzooñich.

¹⁶ Chi Jesús ymíñañ:

—María.

Chi jada' María yhuäg-huimbijty, chi yajxon huindicxpejty, chi nīmay:

—¡Raboni! —jada hebreo ayuc yhuimbizimy Huindzin.

¹⁷ Chi Jesús nīmay María Magdalena:

—Ca' xyñīdooñich, com ca'ni ĩch nba'ttigīy ma Dios Teedy yajpaady. Nicx miich ixta' nmigūgtijcich, e nīma' co nnicxaamich ma Dios Teedy, ĩch nDeedy etz miich ajcxy mDeedy, ĩch nDios, etz miich ajcxy mDios nañ jadu'n.

¹⁸ Chi María Magdalena oy yajnimāy je discīpulos ajcxy, chi jadu'n nīmay:

—Ti n'ixyich je Huindzin Jesús, e jadu'n yi' ti xycapxymōyich co nyajnimāhuibyich miich ajcxy.

Jesús nayguēxīci ma ydiscīpulos ajcxy

¹⁹ Co je huin'it xīmbi chuu'īy seman ixtigī', aducy anajty tijc'aguu y'ity ma anajty je discīpulos ajcxy yajpatcixy, mīid co anajty ajcxy tzigīy je judío jāy ajcxy huīdibī anajty mīdzip'ajtp Jesús. Chi Jesús ytigīy cujc'amy ma je' ajcxy, e chi jada' capx-pocxy ajcxy, nīmay:

—Jotcugī' miich ajcxy.

²⁰ Yam jadu'n anajty ymíña'ñ, chi ajcxy yaj'ijxy je' yci' ma je clavo ytigīy, etz ycaachyijp ma anajty jāy ti ycumyīi. Chi yjotcugīy ajcxy co ajcxy ijxy je

yHuindzin. ²¹ Chi jada' Jesús jadüg'oc capxpoocx, nımay ajcxy:

—Jotcugi' miich ajcxy. Jadu'n nej ıich nDeedy xyquejxyıch ya naaxhuiñ, nañ jadu'n ıich miich ajcxy yam nguejxhuäcxy mıid ıich n'ayuc.

²² Co Jesús jadu'n yminañ, chi jada' ajcxy nıbuxujy cöbuxujy nımay:

—Huen Dios yjihui'ñ ymic'ajt xy'adigıy xyjottigıy ajcxy. ²³ Huenpinjäyity huidibi miich ajcxy mbo-cyhuinmeecxyp, nañ ypocyhuinmeecxıpy Dios Teedy. Huenpinjäyity huidibi miich ajcxy ca' ypocy mhuinmeecxaani, nañ jadu'n Dios Teedy ca' yi' ypocyhuinmeecxa'ñyii.

Tomás ymıbjc co yHuindzin yjugypıjc

²⁴ Tomás je' huidibi anajty mıid majmetz yca'pxy Jesús ydiscıpulos ajcxy, je huidibi anajty yajtıjp Dídimı, ca' je' anajty ım choonıty co Jesús ymiñ oga'n. ²⁵ Chi je jacjadyıı ajcxy ymıgüg ñımaayi:

—Tı ıich ajcxy n'ıxy je Huindzin Jesús.

E chi je' y'adzooy:

—Pen ca' n'ıxyıch ma yi' yci' je clavo'au, e pen ca' ngıhuäxıch ngodijıyıch ma clavo'au, e ngı' nbıdägyıch ma ycaachyıjp ma anajty ycumyıty, ca' nmıbigıpyıch co yjanchıty.

²⁶ Chi jacoductujc xıı ajcxy jadüg'oc anajty yajpaady tigoty nidüg'ócıy je discıpulos ajcxy. Tzooñ anajty Tomás nañ jadu'n. Chi Jesús ymiñ. Agıy anajty tıjc co Jesús ytinay'ahuıy cujc'amy ma je' ajcxy. Huin'it ycapxpocxy, chi nımay:

—Jotcugi' miich ajcxy.

²⁷ Chi jada' nımay je Tomás:

—Pidäg ya mgi'huäx ma clavo'au ma ngijich. Najtxajaj' mgi' etz pidäg ma ich ngaach ma jäy xycumyich, e mibic yajxon tiydudägy.

²⁸ Chi Tomás y'adzooy:

—Ich miich nHuindzin'ajtyp etz ich miich nDios'ajtyp.

²⁹ Chi Jesús Tomás nimay:

—Miid co miich ti xy'ixyich, paady miich ti mmibicy. Jotcuyc yi' ajcxy huidibi ca' xy'ixyich, e ti ymibicy co ti njugypicyich co n'o'gyich.

Jada ayuc ngojaaybich ma jada necy, jigix miich ajcxy mmibigipy co Jesús je' yi' je Cristo, je Dios y'ung

³⁰ Ti anajty Jesús ooy tuñ mijhuinmañ ma ydiscipulos ajcxy yhuinduu huidibi ca' ycojaayity ma jadaayaabi necy. ³¹ Paady ycix jada ngojaayich jigix ajcxy mmibigipy co Jesús je' yi' je Cristo je Dios y'ung. E co miich ajcxy mmibigipy, huin'it mbaadip jugy'ajtin huidibi ca' tücc'i'yi ycixipy ytigoyipy miid Jesucristo yxii ycixpi.

21

Jesús ñayguëxigyii ma ydiscipulos ajcxy nihuixtujcpi

¹ Co jadu'n jayijp ytuni yjajti, huin'it jadüg'oc Jesús ñayguëxici ma je' ydiscipulos ajcxy jim ma mejypa', je huidibi anajty xiiijp Tiberias mejy. E jadu'n ñayguëxici: ² Jim anajty ajcxy Simón Pedro miid Tomás huidibi jäy ytijyp Dídimó. Nañ jim Natanael huidibi anajty cogajp jim Caná Galilea naaxjot. E nañ jim anajty je Zebedeo ymang ajcxy etz jametz discipulos ajcxy. ³ Chi Simón Pedro yminañ:

—Níxcy n'oc'acxmachiich.

Chi ymígügtijc ajcxy ymíñañ:

—Tzoc ajt jámim.

Chi ajcxy ytigüy ma tüg barco. E je huin'it tzuu ca' ni ti ajcxy majch. ⁴ Co yjobüy jím Jesús anajty ytinäy ma mejypa'. Je' ydiscípulos ajcxy ca' anajty ajcxy nejhuüy co Jesús je' anajty.

⁵ Chi Jesús ymíñañ:

—Mígügtijc, ¿nej ca' ajcxy mbaadyñi acxi?

Chi ajcxy y'adzooy:

—Ca' ni ti.

⁶ Chi Jesús ymíñañ:

—Pídaaccix ajcxy je huídibi mïid m'acxmajtzcixy aa'oy'amy ma yi barco, e huin'it ajcxy mbaadipy acx.

Chi ajcxy pídacý je acxmadzi'ñ aa'oy'amy, e huin'it janch adzaach ajcxy yajpidzimy, co janch may acx anajty ti ytigüy. ⁷ Je ymígüg huídibi mïid Jesús ooy anajty ñaychogyii, chi nímay Pedro:

—Je' yi', ñch ajt nHuindzin.

Co jadu'n mïdooy Simón Pedro co anajty yjējity je Huindzin Jesús, huin'it yhuit yajtigüy. Com ti anajty yhuit jeñ, com jadu'n anajty jac'oy ytuñ. Chi ytigüy mejyjoty huitmïid. ⁸ Jacjadyii ajcxy ymígügtijc yjady ma mejypa' mïid je barco, pahuich pajugucy ajcxy je y'acxmadzi'ñ janch ujtz mïid acx. Hue' anajty ca' ooy yjiguemyity ma mejypa', jëyi anajty migo'px metro yjiguemyity. ⁹ E co ajcxy ymejch ma mejypa', chi ajcxy ijxy co jím anajty jimbajc y'ity ni'ixi', e jím anajty acx jimbajc nīgix huídibi yajtzaayb, e nañ jím anajty tzajcaagy.

¹⁰ Chi Jesús nímay je' ydiscípulos ajcxy:

—Yajmiingix yi acx tibi ajcxy mmajtzcixy.

11 Chi Simón Pedro ypejty barcojoty, chi yajpidzimy huindĩtztuum y'acxmadzi'ñ ujtz miid may'acx. Chi ajcxy michoy migo'px jahuixchigi'px majctugig acx mijatypi, e jadu'n ca' je acxmadzi'ñ ycũich miid tzachmay'acx. 12 Chi Jesús nimay ajcxy:

—Min ajop'ajtcix.

E ni tũg ydiscípulos ajcxy ca' y'amidoohui:

—¿Pin miich?

Com ñejhuĩyb anajty ajcxy co je' anajty Huindzin Jesús. 13 Chi Jesús ymijhuägy ma je acx ci' etz tzajcaagy anajty y'ity, e chi yajhuäcxy, chi moyday ymigũgtijc ajcxy.

14 E je' je' anajty je midugig'ocpi co Jesús ñayguẽxi ma je' ydiscípulos ajcxy, huin'it co yjupijcy co y'o'cy.

Jesús yajni'ixiy Simón Pedro ti ytunipy

15 Co ajcxy y'ajop'ajttay, chi Jesús nimay je Simón Pedro:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xyjactzojcpich miich, ca'ydi jada jacjadyii ndiscípulo'ichi?

Chi y'adzooy Pedro:

—Huindzin mnejhuĩyb miich co ndzojcpich njihuĩybich miich.

Chi Jesús nimay:

—Cuend'at iich njäy, jadu'n nej jihuĩy borregi cuend'ajtpi yaj'ocy yi' yborregi.

16 Chi Jesús mimejtz'oc ymĩañ:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xychojcpich xyjihuĩybich miich?

Chi Simón y'adzooy:

—Huindzin, mnejhuĩyb miich co ndzojcpich njihuĩybich miich.

Chi Jesús nimay:

—Cuend'ajtigich njäy, jadu'n nej yi borregi cuend'ajtpi cuend'aty yborregi.

¹⁷ Co midugig'ocpi oy y'amidooy:

—Simón, Jonás y'ung, ¿nej xychojcpich xyjihuiybich?

Chi Pedro yjotmaybijcni co midugig'ocpi y'amidoohui: “¿Nej xychojcpich xyjihuiybich?”

Chi Simón yjac'adzooy:

—Huindzin, miich mnejhuiydaayb tüg'ócay, e nañ mnejhuiyb co ich ndzojcyp njihuiybich miich.

Chi Jesús jacnimay:

—Cuend'ajtigich njäy, jadu'n nej borregi cuend'ajtpi cuend'aty yborregi. ¹⁸ Janch

janch ich miich yam jadu'n nimäy: “Co anajty miich mjac'anägnity, ci'm anajty mhuit nayyajniñiyii, e mnicxp anajty ma mdimdzocy. E co mjacmijjähuiipy, huiñit mgi' mnajtzxajihuiipy, e huingbi mhuit xyajniñihuiipy, e xyajnicxyipy ma anajty ca' mdzocy.”

¹⁹ Co Jesús jadu'n ymíañ, chi Pedro yajhuinjihuiy jadu'n nej anajty jäy ajcxy yaj'oga'ñiyii mñid Jesús y'ayuc ytiy'ajt ycixpi, e nañ ma yi y'o'cin tiy'ajt yegipy co ymñid Dios ytiy'ajt.

Je discípulo huiðibi anajty Jesús ooy tzocy jihuñy

²⁰ Chi Pedro ñayji'ijxi, chi ijxy co anajty tú'ciy anajty ymiingixy je' ydiscípulo huiðibi anajty Jesús ooy tzocy jihuñy je huiðibi anajty iñayb huingon ma Jesús ma je mesa co anajty y'adzuu'ajtcixy. Je huiðibi nimay je' yHuindzin:

—Huindzin, ¿p'in miich yi' xyci'yegam ma yi mmidzip? ²¹ Co Pedro ijxy je jadügp'i discípulo axam Jesús ypanicxyii, chi yminañ:

—Huindzin, e jadayaabi migüg, ¿ti yi' jadaanip?

²² Chi Jesús y'adzooy:

—Co ixyipy ndzocyich co yi' huen jugy'aty ixti mabaad nhuimbityich, ca' miich xypaady mnejhuñhuipy ti yi' jadam. Panicxcich miich.

²³ Paady ycixp huinjihuñy je ymügügtijc ajcxy co je ymügüg huñdibi Jesús ooy tzocy jihuñy ca' anajty y'öga'ñ. Per Jesús canan je' anajty jadu'n ytijyp co ca' y'öga'ñ. Hue' anajty ti ymina'ñ janchtiy:

—Pen ndzojcypich ixyipy co jada migüg yhuñ'mipy ixti mabaad nhuimbityich, ca' miich xypaady mnejhuñhuipy ti yi' ytunamy.

²⁴ Je' je' je Jesús ydiscípulo huñdibi tiy'ajt yejcp jadu'n nej Jesús ytuñ y'ayoy etz yajaty y'ayoy, e nañ yi' je' huñdibi cojay nej Jesús ytuñ y'ayoy, yajaty y'ayoy. E ñich ajt nejhuñyim co janch yi' je tiy'ajt huñdibi ti yecy.

²⁵ May ooy tijaty mij huñma'ñ Jesús jactuñ. Co ixyipy yajcojaydäy tüg'óciy, ca' yi' naaxhuñybi ixyipy yhuaadñy müd maylibro tzachpidägiy. Jadu'n n'aa'ixiyich.

El Nuevo Testamento en mixe de Coatlán **New Testament in Mixe, Coatlán (MX:mco:Mixe,** **Coatlán)**

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Coatlán Mixe (Mixe, Coatlán)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Coatlán [mco], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Coatlán

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

4190de74-18ab-52cf-ba4e-5f99ab05892f